

notitiae

CONGREGATIO DE CULTU DIVINO
ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM

406-407

Mai.-Iun. 2000 - 5-6

CITTÀ DEL VATICANO

Commentarii ad nuntia et studia de re liturgica

Editi cura Congregationis de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum

Mensile - sped. Abb. Postale art. 2 comma 20/B legge 662/96 - Roma

Directio: Commentarii sedem habent apud Congregationem de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum, ad quam transmittenda sunt epistolae, chartuale, manuscripta, his verbis inscripta Notitiae, *Città del Vaticano*

Administratio autem residet apud *Libreria Editrice Vaticana - Città del Vaticano* - c.c.p. N. 00774000.

Pro Commentariis sunt in annum solvendae: in Italia lit. 50.000 - extra Italiam lit. 70.000 (\$ 39)

Typis Vaticanis

IOANNES PAULUS PP. II

Allocutiones: Il sacramento di Penitenza, via ordinaria della remissione dei peccati (161-164); Il vivo memoriale del Sacrificio di Cristo (165-168); La fidélité à la tradition liturgique propre, source de grâces (169-170)

STUDIA

Les séries de collectes pour les dimanches au cours des siècles
(*J. Evenou*) 171-199

BIBLIOGRAPHICA

Conspetus Commentariorum Liturgicorum (*A.G. Kollamparampil, A. Ward, S.M.*) 200-276

ACTUOSITAS LITURGICA

Pasqua di Risurrezione (*M. Marini*) 277-280

IN MEMORIAM

Mons. Aimé-Georges Martimort (*J. Evenou*) 281-288

Allocutiones

IL SACRAMENTO DELLA PENITENZA, VIA ORDINARIA DELLA REMISSIONE DEI PECCATI*

Una simile vita in pienezza non deriva, fondamentalmente, dalle idee o dai ragionamenti chiari e precisi sulla salvezza che un individuo intende raggiungere, ma dall'unione d'amore che si stabilisce fra Gesù e i suoi fedeli e, attraverso Gesù, con il Padre. Occorre superare la tendenza, abbastanza diffusa, a rifiutare qualsiasi mediazione salvifica, ponendo l'individuo peccatore in un contatto diretto con Dio, perché la salvezza è giunta a noi prima di tutto per la mediazione dell'umanità storica di Gesù e poi della Resurrezione, attraverso il suo corpo mistico, la Chiesa. Di conseguenza, il piano di Dio è sacramentale, vale a dire che Egli si rende presente in una figura finita come l'umanità di Gesù o i segni sacramentali della Chiesa.

Nella scuola della fede, impariamo che «per un cristiano, il sacramento della penitenza è la via ordinaria per ottenere il perdono e la remissione dei suoi peccati gravi commessi dopo il battesimo... Sarebbe dunque insensato, oltretutto presuntuoso, voler prescindere arbitrariamente dagli strumenti di grazia e di salvezza che il Signore ha disposto e, nel caso specifico, pretendere di ricevere il perdono facendo a meno del sacramento, istituito da Cristo proprio per il perdono» (Esortazione Apostolica *Reconciliatio et paenitentia*, n. 31). La Chiesa «fallirebbe in un aspetto essenziale del suo essere e mancherebbe a una sua irrinunciabile funzione se non pronunciasse con chiarezza e fermezza, a tempo e

* Ex allocutione die 30 novembris 1999 habita ad Coetum Episcoporum Lusitaniae, qui visitationis causa «ad limina Apostolorum» Romam venerant (cf. *L'Osservatore Romano*, 1 dicembre 1999).

fuori tempo, la 'parola della riconciliazione' (2 Cor 5, 19) e non offrirse al mondo il dono della riconciliazione» (*ibidem*, n. 23). A tal fine non bastano alcune affermazioni teoriche; sono necessarie funzioni ministeriali precise al servizio della penitenza e della riconciliazione.

Perciò, amati Fratelli, non cessate di ricordare ai vostri sacerdoti la disciplina ecclesiastica a tale proposito, aiutandoli a giungere al suo effettivo compimento: «Tutti coloro cui è demandata in forza dell'ufficio la cura delle anime, sono tenuti all'obbligo di provvedere che siano ascoltate le confessioni dei fedeli a loro affidati, che ragionevolmente lo chiedano, e che sia ad essi data l'opportunità di accostarsi alla confessione individuale, stabiliti, per la loro comodità, giorni e ore» (*Codice di Diritto canonico*, can. 986). Dato che «il Popolo di Dio» ha «sempre vissuto gli Anni Santi, vedendo in essi una ricorrenza in cui l'invito di Gesù alla conversione si fa sentire in modo più intenso» (Bolla *Incarnationis mysterium*, n. 5), possa uno dei frutti del Grande Giubileo dell'Anno 2000 essere il ritorno generale dei fedeli cristiani alla pratica sacramentale della Confessione.

Nella parabola del Figliuol prodigo (cf. Lc 15, 11-32), all'abbraccio del Padre seguì il banchetto festoso per il figlio ritrovato. Allo stesso modo, il perdono sacramentale permette di «prendere (di nuovo) parte all'Eucaristia come segno della ritrovata comunione con il Padre e con la Chiesa» (*ibidem*, n. 9). Sappiamo che, «nel segno del Pane e del Vino consacrati, Cristo Gesù risorto e glorificato, luce delle genti, rivela la continuità della sua Incarnazione» (*ibidem*, n. 11). È Lui il festeggiato: la data bimillenaria è la sua. E, duemila anni dopo, Egli «rimane vivo e vero in mezzo a noi, per nutrire i credenti con il suo Corpo e il suo Sangue» (*ibidem*, n. 11).

Nell'Eucaristia abbiamo realmente la Porta Santa Giubilare, Cristo Signore, che disse di Sé: «Io sono la porta: se uno entra attraverso di me, sarà salvo; entrerà e uscirà e troverà pascolo» (Gv 10, 9). Amati Pastori della Chiesa portoghese, è verso questi pascoli che guidiamo il Gregge che ci è stato affidato: con le nostre energie migliori e sostenuti dalla forza dello Spirito Santo, annunciamo, celebriamo e conduciamo a Gesù Eucaristia. Ma quanti ci seguono? Quanti mancano

all'appello? Il censimento, sulla pratica domenicale che avete promosso nel 1991 ha mostrato una percentuale media del 26% di praticanti fra la popolazione residente in Portogallo; è un'indicazione significativa dell'immenso lavoro pastorale richiesto, ma anche una grande preoccupazione, tenendo conto della moltitudine quasi tre volte superiore che vive abitualmente senza l'Eucaristia.

Se nella moltiplicazione dei pani (cf. *Lc* 9, 12-17) i discepoli non avessero fatto giungere alla moltitudine i pezzi risultanti dai cinque pani e dai due pesci benedetti dal divino Maestro, certamente non si sarebbe potuto dire che «tutti mangiarono e si saziarono». Ora, nel caso del Portogallo eucaristico, dobbiamo riconoscere che molti non hanno mangiato e pochi si sono saziati. Certamente, non è mancata la generosità della Chiesa a fornire a Cristo «i cinque pani e i due pesci», come non è mancata la moltiplicazione degli stessi... In effetti, ammirevole è lo zelo apostolico manifestato nelle vostre iniziative e attività pastorali ed encomiabili sono le opzioni e le iniziative pastorali delineate. Tuttavia, è forse mancato quello sforzo finale per portare un pezzo a ognuno? È forse mancata quella revisione di vita necessaria per verificare se tutti avevano mangiato ed erano sazi?

Sono certo che saprete, con delicata pedagogia pastorale, fare di questo Anno Santo un tempo propizio per indurre i cristiani non praticanti a passare da una partecipazione occasionale e, per così dire interessata (per ottenere il dono dell'indulgenza) alla Celebrazione Eucaristica, all'abitudine e all'impegno di partecipazione settimanale alla stessa, a somiglianza dei martiri di Abitíne (anno 304) che affermarono: «Noi non possiamo stare senza la cena del Signore» (Lettera Apostolica *Dies Domini*, n. 46). Possa ogni Eucaristia del periodo giubilare rivestirsi e apparire piena dell'incanto e del mistero del Natale, poiché «da duemila anni, la Chiesa è la culla in cui Maria depone Gesù e lo affida all'adorazione e alla contemplazione di tutti i popoli» (Bolla *Incarnationis mysterium*, n. 11)! Ogni Eucaristia deve prima di tutto offrire ai partecipanti l'opportunità di un incontro e di un colloquio personale con il divino Emmanuele, il Dio con noi (cf. *Mt* 1, 23), il cui epilogo sia la comunione spirituale e, se possibile, sacramentale.

Come tutti sappiamo, in questo è racchiuso il segreto della fedeltà e della perseveranza dei cristiani, della sicurezza e solidità della loro «casa» interiore in mezzo alle affezioni e alle difficoltà del mondo; di fatto, il Vangelo insegna che la stabilità della casa dipende fondamentalmente non dalla violenza delle tempeste né dalla furia dei venti, ma dal fatto di essere o no fondata sulla roccia (cf. *Mt* 7, 24-27). Anche recentemente la II Assemblea del Sinodo dei Vescovi dedicata all'Europa ha esortato a rafforzare le fondamenta interiori di quella «casa di Dio» che è ogni cristiano, ogni comunità ecclesiale, l'umanità intera che ha accolto Dio fatto Uomo: «In una società e cultura spesso chiuse alla trascendenza, soffocate da comportamenti consumistici, schiave di antiche e nuove idolatrie, riscopriamo con stupore il senso del "mistero"; rinnoviamo le nostre celebrazioni liturgiche perché siano segni più eloquenti della presenza di Cristo Signore, assicuriamo nuovi spazi, al silenzio, alla preghiera e alla contemplazione» (*Messaggio finale*, n. 5). Bisogna quindi evitare gli scogli dell'attivismo, dove sono dove sono naufragati i migliori piani pastorali e tante vite impegnate fino al limite delle loro forze, e del secolarismo, dove Dio non ha voce né posto, il che impedisce il suo avvento sulla terra degli uomini.

Come sentinelle della Casa di Dio, vegliate, stimati Fratelli, affinché in tutta la vita ecclesiale si riproduca in qualche modo il ritmo binario, della Santa Messa con la liturgia della parola e la liturgia eucaristica. Vi serva da esempio il caso dei discepoli di Emmaus, che riconobbero Gesù solo a partire dal pane (cf. *Lc* 24, 13-35). Negli ultimi decenni, alcuni, volendo reagire a un sacramentalismo eccessivo, hanno, conferito il primato, se non l'esclusiva, alla parola. Ora, secondo la dottrina conciliare, l'«economia della rivelazione avviene con eventi e parole intimamente connessi tra loro, in modo che le opere, compiute da Dio nella storia della salvezza, manifestano e rafforzano la dottrina e le realtà significate dalle parole, e le parole dichiarano le opere e chiariscono il mistero in esse contenuto (*Dei Verbum*, n. 2). Concludendo abbiamo bisogno della Parola – la «parola di Dio che opera in voi che credete» (*1 Ts* 2, 13) – e del Sacramento che rende presente e prolunga nella storia l'azione salvifica di Gesù.

IL VIVO MEMORIALE DEL SACRIFICIO DI CRISTO*

«*Ecce Sacerdos magnus, qui in diebus suis placuit Deo*».

1. Il grande Sacerdote, anzi il Sommo Sacerdote, è Gesù Cristo. Egli – come afferma la Lettera agli Ebrei – con il proprio sangue entrò una volta per sempre nel santuario, procurandoci una redenzione eterna (cf. *Eb* 9, 12). Cristo, Sacerdote e Vittima: Egli «è lo stesso ieri, oggi e sempre!» (*Eb* 13, 8). Ci raccogliamo questa mattina per riflettere sul suo sacerdozio, noi che, come presbiteri, siamo stati chiamati a parteciparne in modo specifico.

Il sacerdozio ministeriale! Di esso ci parla l'odierna liturgia, facendoci ritornare spiritualmente nel Cenacolo, all'Ultima Cena, quando Cristo lavò i piedi agli Apostoli. Ne dà testimonianza l'evangelista Giovanni. Anche Luca, però, nel brano poc'anzi proclamato, ci offre la giusta interpretazione del gesto emblematico di Cristo, il quale dice di sé: «Io sono in mezzo a voi come colui che serve» (*Lc* 22, 27). Il Maestro lascia ai suoi amici il comando di amarsi come lui li ha amati, ponendosi al servizio gli uni degli altri (cf. *Gv* 13, 14): «Vi ho dato infatti l'esempio, perché come ho fatto io, facciate anche voi» (*Gv* 13, 15).

2. *Il sacerdozio ministeriale!* Ad esso ci rimanda soprattutto l'Eucaristia, nella quale Cristo ha istituito il nuovo rito della Pasqua cristiana, introducendo, al tempo stesso, nella Chiesa il ministero sacerdotale.

Durante l'Ultima Cena, Cristo prese il pane nelle sue mani, lo spezzò e lo distribuì agli Apostoli dicendo: «Questo è il mio corpo offerto in sacrificio per voi» (*Rito della Messa*, cf. *Lc* 22, 19). Prese poi il calice colmo di vino e lo diede agli Apostoli dicendo: «Questo è il ca-

* Ex homilia habita occasione Iubilei sacerdotum in area quae respicit Basilicam S. Petri, die 18 maii 2000 (cf. *L'Osservatore Romano*, 19 maggio 2000).

lice del mio sangue per la nuova ed eterna alleanza, versato per voi e per tutti in remissione dei peccati. Fate questo in memoria di me» (*Rito della Messa*).

Ogni volta che ripeterete questo rito – spiega l'apostolo Paolo – «voi annunziate la morte del Signore finché egli venga» (1 Cor 11, 26).

Carissimi sacerdoti, in questo modo, nelle nostre mani Cristo ha posto, sotto le specie del pane e del vino, il vivo memoriale del Sacrificio che Egli ha offerto al Padre sulla Croce. Lo ha affidato alla sua Chiesa, perché lo celebrasse fino alla fine del mondo. Nella Chiesa – lo sappiamo – è Lui stesso che, come Sommo ed Eterno Sacerdote della Nuova Alleanza, agisce per mezzo nostro, per mezzo dei ministri ordinati, lungo il corso dei secoli.

«*Fate questo in memoria di me*»: ogni volta che lo farete, voi annunzierete la mia morte, fino alla mia ultima venuta.

3. Il *sacerdozio ministeriale*! Noi tutti ne siamo partecipi, ed oggi vogliamo elevare a Dio un corale rendimento di grazie per questo suo straordinario dono. Dono per tutti i tempi e per gli uomini di ogni razza e cultura. Dono che si rinnova nella Chiesa grazie all'immutabile misericordia divina e alla generosa e fedele risposta di tanti fragili uomini. Dono che non cessa di stupire chi lo riceve.

Dopo oltre cinquant'anni di vita sacerdotale, sento vivo in me il bisogno di lodare e ringraziare Iddio per la sua immensa bontà. Il mio pensiero torna, in questo momento, al Cenacolo di Gerusalemme dove, nel corso del recente pellegrinaggio in Terra Santa, ho potuto celebrare la Santa Messa. In quel luogo è scaturito il mio e il vostro sacerdozio dalla mente e dal cuore di Cristo. Ecco perché proprio da quella «stanza al piano superiore» ho voluto indirizzare la *Lettera ai Sacerdoti* per il Giovedì Santo, che quest'oggi idealmente ripropongo.

Nel Cenacolo, alla vigilia della sua Passione, Gesù ha voluto renderci partecipi della vocazione e missione a Lui affidata dal Padre celeste, quella cioè di introdurre gli uomini nel suo universale misterio di salvezza.

4. Vi abbraccio con grande affetto, cari sacerdoti del mondo intero! È un abbraccio che non ha confini e si estende ai presbiteri di ogni Chiesa particolare, raggiungendo specialmente voi, cari sacerdoti malati, soli o provati da varie difficoltà.

Penso anche a quei sacerdoti che, per diverse circostanze, non esercitano più il sacro ministero, pur continuando a recare in sé la speciale configurazione a Cristo insita nel carattere indelebile dell'Ordine sacro. Prego molto anche per loro ed invito tutti a ricordarli nella preghiera, perché, grazie anche alla dispensa regolarmente ottenuta, mantengano vivo in sé l'impegno della coerenza cristiana e della comunione ecclesiale.

5. Cari presbiteri di ogni Paese e di ogni cultura, questa è una giornata tutta dedicata al nostro sacerdozio, al sacerdozio ministeriale.

Con grande affetto saluto e ringrazio il Cardinale Darío Castrillón Hoyos, Prefetto della Congregazione per il Clero, che all'inizio della celebrazione mi ha rivolto, anche a nome vostro, cordiali espressioni augurali in questo giorno per me molto significativo. Saluto i Signori Cardinali, gli Arcivescovi ed i Vescovi presenti. Saluto tutti voi, cari Fratelli nel sacerdozio, che avete voluto essere oggi qui con me, venendo anche da lontano a prezzo di non piccoli sacrifici. Tutti vi stringo al mio cuore.

Siamo stati consacrati nella Chiesa per questo specifico ministero. Siamo chiamati, in vari modi, a contribuire, là dove la Provvidenza ci colloca, alla *formazione della comunità* del Popolo di Dio. *Il nostro compito* – ce lo ha ricordato l'apostolo Pietro – è pascere il gregge di Dio che ci è affidato, non per forza ma di buon animo, non atteggiandoci a padroni, ma offrendo una testimonianza esemplare (cf. 1 Pt 5, 2-3); una testimonianza che può giungere, se necessario, sino allo spargimento di sangue, come è stato per non pochi nostri confratelli nel corso del secolo appena concluso.

È questa per noi la via della santità, che conduce all'incontro definitivo col «pastore supremo», nelle cui mani è «la corona della gloria» (1 Pt 5, 4). È questa la nostra missione al servizio del popolo

cristiano. Ci aiuti Maria, Madre del nostro sacerdozio. Ci aiutino i tanti santi presbiteri che ci hanno preceduto in questa missione sublime e carica di responsabilità.

Prega per noi anche tu, caro popolo cristiano, che oggi ti stringi attorno a noi nella fede e nella gioia. Tu sei popolo regale, stirpe sacerdotale, assemblea santa. Tu sei il popolo di Dio che, in ogni parte della terra, partecipi del sacerdozio di Cristo. Accetta il dono che noi oggi rinnoviamo al servizio di questa tua singolare dignità. Tu, popolo sacerdotale, rendi grazie con noi a Dio per il nostro ministero e canta con noi al tuo e nostro Signore: Lode a Te, o Cristo, per il dono del sacerdozio! Fa' che la Chiesa del nuovo millennio possa contare sull'opera generosa di numerosi e santi sacerdoti!

Amen.

LA FIDÉLITÉ À LA TRADITION LITURGIQUE PROPRE, SOURCE DE GRÂCES *

Votre Église se réjouit à juste titre du remarquable attachement de ses fidèles à ses pasteurs. Les laïcs, en vertu de leur dignité de fils et de filles de Dieu, portent eux aussi leur part de la mission de l'Église. Comme le dit encore le Concile Vatican II, « les pasteurs sacrés savent fort bien quelle importante contribution les laïcs apportent au bien de toute l'Église. Les pasteurs savent qu'ils n'ont pas été institués par le Christ pour assumer à eux seuls toute la mission salvifique de l'Église à l'égard du monde, mais que leur charge éminente consiste à être les pasteurs des fidèles du Christ et à reconnaître leurs services et leurs charismes de façon que tous, chacun à sa manière, coopèrent unanimement à l'œuvre commune » (*Lumen gentium*, n. 30). Ces directives vous aideront dans votre réflexion et dans la recherche de moyens à mettre en œuvre pour la mission qui vous est confiée. Ainsi tous les membres de l'Église chaldéenne, Patriarche, Évêques, prêtres, religieuses et religieux, fidèles laïcs, pourront annoncer jour après jour les merveilles de Dieu et être les témoins du Christ ressuscité, tout comme la première communauté chrétienne.

La proximité de la fête de la Pentecôte attire aussi notre attention sur l'action de l'Esprit Saint dans le peuple de Dieu. Le culte rendu au Seigneur est le centre de la vie de l'Église, et l'Esprit a une action particulière dans la communauté et dans le cœur des croyants. Maintenez vivante votre belle tradition liturgique, qui permet de découvrir et de vivre les mystères divins, pour recevoir la vie en abondance! Les sacrements de notre salut sont une source de renouveau pour l'Église. A ce sujet, avec des mots empreints de poésie, saint Ephrem disait: « Voici le feu et l'Esprit dans le sein de ta Mère, voici le feu et l'esprit dans le fleuve où tu fus baptisé. Feu et Esprit dans notre baptême.

* Ex allocutione die 12 iunii 2000 habita occasione data Synodi Ecclesiae chaldaicae Romae celebratae (cf. *L'Osservatore Romano*, 12-13 giugno 2000).

Dans le pain et le calice Feu et Esprit saint» (*Hymnes sur la foi*, 10, 17). Vous êtes appelés à transmettre les trésors de votre patrimoine liturgique et spirituel aux fidèles de votre Eglise et à le faire connaître plus largement. Pour bien transmettre un tel patrimoine, il faut d'abord le recevoir avec amour et puis en vivre au sein de sa propre communauté, car ce qui est vécu est un témoignage aux yeux du monde.

Au terme de notre rencontre, je vous confie à l'intercession de Notre-Dame. Que la sainte Vierge Marie intercède pour vous, Pères de ce Synode de l'Eglise chaldéenne, que je salue de nouveau avec une affection toute fraternelle. Puissiez-vous avoir les mêmes dispositions de cœur que cette Mère toute sainte! Venez, et admirons la Vierge toute pure, merveille en elle même, unique dans toute la création, elle a donné naissance sans avoir connu l'homme, l'âme pure remplie d'émerveillement.

LES SÉRIES DE COLLECTES POUR LES DIMANCHES AU COURS DES SIÈCLES

Faisant suite à notre contribution récente concernant la collecte dans la liturgie de la Messe,¹ il semble opportun de réfléchir sur un aspect important de l'histoire de ce texte eucharistique: comment les groupements de collectes pour les dimanches se sont-ils constitués? La situation est diverse selon les sacramentaires.²

1. LE SACRAMENTAIRE DE VÉRONE

Le sacramentaire de Vérone, dit léonien,³ contient deux séries de formulaires de messes, qui semblent bien prévus pour les dimanches.

La première série (XVIII. *Incipiunt orationes et praeces diurnae*) est insérée dans le mois de juillet, à la suite de la messe des sept martyrs du 10 juillet, sans raison apparente, sinon celle de garnir dans le recueil un mois presque vide. Les 45 formulaires retenus (nn. 413-586 et 594-670), eux-mêmes interrompus par un petit groupe d'*Orationes matutinae vel ad vesperum*, ont parfois une seule oraison avant la *Super oblata* (13 cas), mais plus souvent deux oraisons (32 cas). Les douze derniers formulaires sont profondément marqués par l'inquiétude qui assaillait la ville de Rome devant l'approche des ennemis de l'extérieur.

¹ Jean EVENOU, « La collecte dans la liturgie de la Messe », dans *Notitiae* 36 (2000) 151-160.

² On trouvera en appendice la liste des abréviations dont on se sert habituellement dans cette étude.

³ Ver = Leo Cunibert MOHLBERG - Leo EIZENHÖFER - Petrus SIFFRIN (édd.), *Sacramentarium Veronense* (Cod. Bibl. Capit. Veron. LXXXV [80]), Casa Editrice Herder, Roma, 1956 (= *Rerum Ecclesiasticarum Documenta, Series maior: Fontes* 1).

La deuxième série est insérée dans le mois de septembre, sans titre, à la suite de messes pour l'anniversaire de l'Ordination de l'évêque (*In natale episcoporum*). Elle présente 15 formulaires (nn. 1015-1102), numérotés de VIII à XXIII, dont 13 avec au moins une double oraison, et 2 avec une seule. Rien n'indique leur destination, mais leur nombre, au total, est largement suffisant pour garnir tous les dimanches disponibles.

Plusieurs de ces oraisons ont trouvé place dans le Missel romain actuel, mais pas toujours lors du dimanche, quand leur caractère pénitentiel est souligné. Les voici par leur *incipit* dans l'ordre où elles se présentent dans le sacramentaire de Véronne:

- 0432*.⁴ Concede nobis, Dne Ds n., ut et te tota mente veneremur...
1570MR: —; 1970MR: Dom. IV
- 0468*. Adesto, Dne, supplicibus tuis ...
1570MR: —; 1970MR: Cf. Fer. V Hebdom. V Quad.⁵
- 0486*. Da nobis, q., Dne Ds n., in tua semper devotione gaudere...
1570MR: —; 1970MR: Dom. XXXIII.
- 0493*. Ds, qui sacra legis omnia constituta in tua et proximi dilectione...
1570MR: —; 1970MR: Cf. Dom. XXV.
- 0534*. Protector in te sperantium Ds, sine quo nihil est validum...
1570MR: Dom. III post Pent.; 1970MR: Dom. XVII.
- 0574*. O. et m. Ds, de cuius munere venit, ut tibi a fidelibus...
1570MR: Dom. XII post Pent.; 1970MR Dom. XXXI.
- 0582*. O. s. Ds, qui nos et castigando sanas et ignoscendo...
1570MR: Oratio ad repellendas tempestates; 1970MR: Missa ad postulandam serenitatem.
- 0598*. O. s. Ds, da nobis fidei, spei et caritatis augmentum...
1570MR: Dom. XIII post Pent.; 1970MR: Dom. XXX.

⁴ Vu la complexité du sujet, les oraisons qui figurent dans le Missel romain de 1970 sont marquées partout dans notre étude par l'astérisque (*).

⁵ La collecte de 1970 est plus proche de Ver 915, qui est un développement du Ver 468.

- 0633*. Da nobis, Dne Ds n., ut et mundi cursus pacifico...
1570MR: cf. Dom. IV post Pent.; 1970MR: cf. Dom. VIII.
- 1015*. Largire nobis, Dne, q., spiritum cogitandi quae bona...
1570MR: Dom. VIII post Pent.; 1970MR: Fer. V Hebd. I Quad.
- 1027*. Ad te corda nostra, Pater aeternae, converte, quia nullis...
1570MR: —; 1970MR: Sab. Hebd. I Quad.
- 1045*. Respice nos, rerum omnium Deus creator et rector...
1570MR: —; 1970MR: Dom. XXIV.
1057. = 0534 (*ut supra*).

2. LE SACRAMENTAIRE GRÉGORIEN *HADRIANUM*

Le Sacramentaire grégorien *Hadrianum*,⁶ qui était à l'usage du pape pour les célébrations stationnelles, ignore les dimanches «per annum», à quelques exceptions près: il contient après la messe du 1^{er} janvier, deux collectes précédées chacune d'un titre,⁷ une collecte pour le dimanche qui suit les Quatre-Temps du quatrième mois, qui sont intégrés à l'octave de la Pentecôte,⁸ et les collectes des deux dimanches encadrant les Quatre-Temps du septième mois, qui est assimilé au mois de septembre.⁹ Au total, il n'y a que cinq collectes prévues pour des dimanches déterminés:

- 0085*. O. s. Ds, dirige actus nostros...
1570MR: Dom. infra oct. Nat.; 1970MR: Dom. III.
- 0086*. Vota, q., Dne, supplicantis...
1570MR: Dom. I post Epiph.; 1970MR: Hebd. I.
0553. Deprecationem nostram, q., Dne, benignus...
1570MR: Fer. II Hebd. IV Quad., Oratio super populum; 1970MR: —.

⁶ Had = *Hadrianum*, dans Jean DESHUSSES, *Le Sacramentaire Grégorien: ses principales formes d'après les plus anciens manuscrits*, t. 1, Presses universitaires de Fribourg, Fribourg, Suisse, 3^{me} édition 1992 (= *Spicilegium Friburgense* 16).

⁷ *Oratio in alia dominica*, n. 85; *Item alia in dominica*, n. 86.

⁸ *Die dominica vacat*, n. 553.

⁹ *Mensis septimi. Orationes die dominica ad Sanctum Petrum*, n. 702; *Die dominica vacat*, n. 720.

- 0702*. Absolve, q., Dne, tuorum delicta populorum...
1570MR: Dom. XXIII post Pent.; 1970MR: Fer. VI Hebd. V Quad.
0720. O. s. Ds, misericordiam tuam ostende supplicibus...
1570MR: —; 1970MR: —.

Mais à côté de ces cinq collectes existe une section intitulée: *Incipiunt orationes cotidianas* (sic!) qui comprend 59 collectes (nn. 876-934). C'est trop peu, si l'on se fie au titre, pour occuper chacun des jours libres, d'une part entre l'octave de l'Épiphanie et la Septuagésime, d'autre part entre le dimanche qui suit la Pentecôte et le premier dimanche de l'Avent. Mais c'est un nombre surabondant pour les seuls dimanches de ces deux périodes. Quelques-unes de ces collectes sont passées par la suite dans le *Missale Romanum*, soit de 1570, soit de 1970:

0886. Largire, q., Dne, fidelibus tuis indulgentiam...
1570MR: Dom. XX post Pent.; 1970MR: —.
- 0894*. Excita, q., Dne, tuorum fidelium voluntates...
1570MR: Dom. XXIV post Pent.; 1970MR: Hebd. XXXIV.
- 0911*. Praesta, q., o. Ds, ut semper rationabilia meditantes...
1570MR: Dom. VI post Epiph.; 1970MR: Dom. VII.
- 0922*. O. s. Ds, qui caelestia simul et terrena moderaris...
1570MR: Dom. II post Epiph.; 1970MR: Dom. II.
- 0929*. Da nobis, q., Dne, ut et mundi cursus pacifico...
1570MR: Dom. IV post Pent.; 1970MR: Dom. VIII.

3. LE SACRAMENTAIRE GÉLASIEN ANCIEN

Le Sacramentaire gélasien ancien¹⁰ contient au Livre I trois oraisons pour le dimanche qui suit la Pentecôte (*Orationes et preces in dominica octavarum Pentecosten*):

¹⁰ GeV = Leo Cunibert MOHLBERG - Leo EIZENHÖFER & Petrus SIFFRIN (édd.), *Liber Sacramentorum Romanae Ecclesiae ordinis anni circuli* (Cod. Vat. Reg. lat. 316 / Paris Bibl. Nat. 7193, 41/56) (*Sacramentarium Gelasianum*), Casa Editrice Herder, Roma, 1960 (= *Rerum Ecclesiasticarum Documenta, Series maior: Fontes* 4).

0676*. Timentium te, Dne, salvator et custos...

0677*. Sensibus nostris, Dne, Spiritum tuum...

0678*. O. et m. Ds, ad cuius beatitudinem...

C'est peu, mais au Livre III il est le premier à présenter des formulaires de messes assignés à des dimanches selon un ordre numérique.

Ce sacramentaire, à l'usage non plus du pape pour les stations, mais d'une église de Rome, est le témoin d'un état de l'*Ordo Missae* qui, en plus de la collecte, prévoyait une seconde oraison qui devait conclure la prière universelle, soit la *Deprecatio papae Gelasii* ou une formule analogue. Dans le Gélisien ancien, comme dans le Sacramentaire de Vérone, aucune rubrique ne vient spécifier leur utilisation, et leur contenu ne suffit pas à les différencier. D'ailleurs l'utilisation qui en a été faite par la suite montre une certaine indifférence à choisir l'une ou l'autre.

Il y a plus curieux: les oraisons par paires, rarement seules, sont assignées à seize formulaires numérotés de I à XVI «per dominicis diebus» (sic!). Mais même si on y ajoute les trois oraisons que le Livre I assigne pour le 1^{er} dimanche après la Pentecôte (nn. 676-678), ce nombre est nettement insuffisant pour les dimanches après la Pentecôte, sans parler des dimanches après l'Épiphanie. Il est possible que les fêtes du Sanctoral survenant un dimanche faisaient reculer la succession des formulaires, ou qu'on reprenait en cas de besoin l'un ou l'autre formulaire déjà utilisé.

Orationes et preces cum canone per dominicis diebus

- I. 1178*. Ds, qui diligentibus te bona invisibilia...
1570MR: Dom. V post Pent.; 1970MR: Dom. XX.
1179. Ds, qui in sanctis habitas et pia corda non deseris...
1570MR: —; 1970MR: —.
- II. 1182*. Ds virtutum, cuius est totum quod est optimum...
1570MR: Dom. VI post Pent.; 1970MR: Dom. XXII.

1183. Da nobis, Dne, q., ut in tua gratia veraciter...
1570MR: —; 1970MR: —.
- III. 1186*. Ds, cuius providentia in sui dispositione non fallitur...
1570MR: Dom. VII post Pent.; 1970MR: Dom. IX.
1187. Custodi nos, Dne, in tuo servitio constitutos...
1570MR: —; 1970MR: —.
- IV. 1190*. Largire nobis, Dne, q., semper spiritum cogitandi...
1570MR: Dom. VIII post Pent.; 1970MR: Fer. V Hebd. I Quad.
1191. Concede, q., o. Ds, ut viam tuam devota mente...
1570MR: —; 1970MR: —.
- V. 1194. Praesta, q., o. et m. Ds, ut inter huius vitae caligines...
1570MR: —; 1970MR: —.
1195. Pateant aures misericordiae tuae, Dne, precibus ...
1570MR: Dom. IX post Pent.; 1970MR: —.
- VI. 1198*. Ds, qui omnipotentiam tuam parcendo maxime...
1570MR: Dom. X post Pent.; 1970MR: Dom. XXVI.
- VII. 1201*. O. s. Ds, qui abundantia pietatis tuae et merita...
1570MR: Dom. XI post Pent.; 1970MR: Dom. XXVII.
1202. O. s. Ds, a quo solo sancta desideria, recta consilia ...
1570MR: —; 1970MR: —.
- VIII. 1205. O. s. Ds, per quem coepit esse quod non erat...
1570MR: —; 1970MR: —.
- 1206*. O. et m. Ds, de cuius munere venit, ut tibi a fidelibus...
1570MR: Dom. XII post Pent.; 1970MR: Dom. XXXI.
- IX. 1209*. O. s. Ds, da nobis fidei, spei et caritatis augmentum...
1570MR: Dom. XIII post Pent.; 1970MR: Dom. XXX.
- 1210*. O. s. Ds, fac nos tibi semper et devotam gerere...
1570MR: Dom. infra Oct. Ascensionis; 1970MR: Dom. XXIX.

- X. 1213*. Custodi, Dne, q., Ecclesiam tuam propitiatione...
1570MR: Dom. XIV. post Pent.; 1970MR: Fer. III Hebd. II Quad.
1214. Praesta nobis, m. Ds, ut placationem tuam promptis...
1570MR: -; 1970MR: -.
- XI. 1218*. Ecclesiam tuam, Dne, miseratio continuata mundet...
1570MR: Dom. XV post Pent.; 1970MR: Fer. II post Dom. III Quad.
1219. Da, q., Dne, hanc mentem populo tuo, ut quia ad te ...
1570MR: -; 1970MR: -.
- XII. 1222. Fac nos, Dne, q., prompta voluntate subiectus...
1570MR: -; 1970MR: -.
1223. Fac nos, Dne, q., tuis obœdire mandatis...
1570MR: -; 1970MR: -.
- XIII. 1226. Da, q., Dne, populo tuo diabolica vitare contagia...
1570MR: Dom. XVII post Pent.; 1970MR: -.
1227. Custodi nos, o. Ds, ut tua dextera gubernante...
1570MR: -; 1970MR: -.
- XIV. 1230*. Dirigat corda nostra, Dne, q., tuae miserationis...
1570MR: Dom. XVIII post Pent.; 1970MR: Sabb. Hebd. IV Quad.
1231. Tuis, Dne, q., adesto supplicibus et inter mundanae...
1570MR: -; 1970MR: -.
- XV. 1234*. O. et m. Ds, universa nobis adversantia...
1570MR: Dom. XIX post Pent.; 1970MR: Dom. XXXII.
1235. Da, q., o. Ds, sic nostram veniam promereri...
1570MR: -; 1970MR: -.
- XVI. 1238. Largire, q., Dne, fidelibus tuis indulgentiam placatus...
1570MR: Dom. XX post Pent.; 1970MR: -.
1239. Delicta nostra, Dne, quibus adversa dominantur...
1570MR: -; 1970MR: -.

4. LE SACRAMENTAIRE *PADUENSE*

Le sacramentaire *Paduense*, manuscrit conservé à Padoue,¹¹ est de la lignée du sacramentaire grégorien, mais révisé entre 659 et 683 pour être adapté à l'usage presbytéral. Il inclut donc, en plus des quelques formulaires dominicaux communs avec l'*Hadrianum*, des formulaires pour les dimanches après l'Épiphanie et après la Pentecôte.

Dimanches après l'Épiphanie

- 0052*. O. s. Ds, dirige actus nostros ... (= Had 85)
1570MR: Dom. p. Nat.; 1970MR: Dom. III.

1er dimanche

- 0066*. Vota, q., Dne, supplicantis ... (= Had 86)
1570MR: Dom. I post Epiph.; 1970MR: Dom. I.

2e dimanche

0072. Adesto, q., Dne supplicationibus ... custodi
1570MR: —; 1970MR: —.

3e dimanche

- 0094*. O. s. Ds, infirmitatem nostram propitius respice...
1570MR: Dom. III post Epiph.; 1970MR: Sabb. post Cineres.

4e dimanche

0100. Ds, qui nos in tantis periculis constitutos...
1570MR: Dom. IV post Epiph.; 1970MR: —.

5e dimanche

- 0132*. Praesta, q., o. Ds, ut semper rationabilia...
1570MR: Dom. VI post Epiph.; 1970MR: Dom. VII.

¹¹ Pad = *Paduense* dans Jean DESHUSSES, *Le Sacramentaire Grégorien*, t. 1, pp. 83-348.

Dimanches après la Pentecôte

Pour les dimanches après la Pentecôte, le *Paduense* ne se contente pas des 16 formulaires du Gélisien ancien, nettement insuffisants pour toute cette période de l'année, mais en donne 28. De plus, il les répartit, comme le font d'ailleurs les lectionnaires de son temps, en plusieurs groupes: 5 après la Pentecôte, 1 après les Apôtres (29 juin), 5 après l'octave des Apôtres, 5 après la Saint-Laurent, 2 pour les deux dimanches qui encadrent les Quatre-Temps de septembre et 9 pour les dimanches après l'Ange (la Saint-Michel). De cette manière, tous les dimanches sont pourvus, et chacun d'eux se voit assigner un formulaire de Messe qui lui est propre. Malgré une complexité apparente, cette systématisation annonce déjà, à partir du 29 juin, ce que sera l'organisation des dimanches «per annum» dans le Missel actuel. Dans cette répartition, chaque formulaire a une collecte unique, selon la structure du sacramentaire Grégorien, qui se maintiendra dans le Missel romain.

1^{ER} GROUPE: après la Pentecôte(1er dimanche) *Die dominico vacat*

0496. Deprecationem nostram, q., Dne, benignus ...
 1570MR: Fer. II Hebd. IV Quad., Oratio super populum;
 1970MR: —.

(2e dimanche)

- 0505*. Ds, in te sperantium fortitudo ...
 1570MR: Dom. I post Pent.; 1970MR: Dom. XI.

(3e dimanche)

- 0508*. Ds, qui te rectis ac sinceris manere pectoribus...
 1570MR: —; 1970MR: Dom. VI.

(4e dimanche)

- 0517*. Protector in te sperantium Ds, ...
 1570MR: Dom. III post Pent.; 1970MR: Dom. XVII.

(5e dimanche)

- 0535*. Da nobis, Dne, q., ut et mundi cursus...
1570MR: Dom. IV post Pent.; 1970MR: Dom. VIII.

2^e GROUPE: après les Apôtres [1 seul formulaire,
entre le 3 et le 6 juillet]

- 0554*. Ds, qui diligentibus te bona invisibilia...
1570MR: Dom. V post Pent.; 1970MR: Dom. XX.

3^e GROUPE: après l'octave des Apôtres [du 7 juillet au 9 août]

(1er dimanche)

- 0564*. Ds virtutum, cuius est totum quod est optimum...
1570MR: Dom. VI post Pent.; 1970MR: Dom. XXII.

(2e dimanche)

- 0567*. Ds, cuius providentia in sui dispositione non fallitur...
1570MR: Dom. VII post Pent.; 1970MR: Dom. IX.

(3e dimanche)

- 0570*. Largire nobis, Dne, q., semper spiritum cogitandi...
1570MR: Dom. VIII post Pent.; 1970MR: Fer. V Hebd.
I Quad.

(4e dimanche)

- 0579*. Praesta, q., o. et m. Ds, ut inter ...
1570MR: —; 1970MR: —.

(5e dimanche)

- 0591*. Ds, qui omnipotentiam tuam parcendo ...
1570MR: Dom. X post Pent.; 1970MR: Dom. XXVI.

4^e GROUPE: après la Saint-Laurent [du 11 août aux Quatre-Temps
de septembre]

(1er dimanche)

- 0615*. O. s. Ds, qui abundantia pietatis ...
1570MR: Dom. XI post Pent.; 1970MR: Dom. XXVI.

(2^e dimanche)

0628. O. s. Ds, per quem coepit esse quod...
1570MR: —; 1970MR: —.

(3^e dimanche)

0634*. O. s. Ds, da nobis fidei, spei et caritatis ...
1570MR: Dom. XIII post Pent.; 1970MR: Dom. XXX.

(4^e dimanche)

0649. Praesta nobis, m. Ds, ut placationem tuam...
1570MR: —; 1970MR: —.

(5^e dimanche)

0659. Da, q., Dne, hanc mentem populo tuo, ut, qui ...
1570MR: —; 1970MR: —.

5^e GROUPE: autour des Quatre-Temps de septembre [entre le 15
et le 28 septembre]

(dimanche précédent)

0676*. Absolve, q., Dne, tuorum delicta populorum...
1570MR: Dom. XXIII post Pent.; 1970MR: Fer. VI Hebd V
Quad.

(dimanche suivant)

0694. O. s. Ds, misericordiam tuam ostende ...
1570MR: —; 1970MR: —.

6^e GROUPE: après la Saint-Michel (du 30 septembre au 3 décembre)

(1^{er} dimanche)

0705. Fac nos, q., Dne, prompta voluntate ...
1570MR: —; 1970MR: —.

(2^e dimanche)

0711. Tuis, Dne, q., adesto supplicibus et inter...
1570MR: —; 1970MR: —.

(3^e dimanche)

0717. Custodi nos, o. Ds, ut tua dextera ...
1570MR: —; 1970MR: —.

(4e dimanche)

- 0720*. O. et m. Ds, universa nobis adversantia...
1570MR: Dom. XIX post Pent.; 1970MR: Dom. XXXII.

(5e dimanche)

0723. Delicta nostra, Dne, quibus adversa dominantur...
1570MR: —; 1970MR: —.

(6e dimanche)

0730. Ds, qui nos regendo conservas ...
1570MR: —; 1970MR: —.

(7e dimanche)

- 0745*. Ds, quem, docente Spiritu Sancto, paterno ...
1570MR: —; 1970MR: Cf. Dom. XIX.

(8e dimanche)

- 0748*. Excita, Dne, q., tuorum fidelium voluntates...
1570MR: Dom. XXIV post Pent.; 1970MR: Hebd. XXXIV.

(9e dimanche)

0765. Conscientias nostras, q., o. Ds, quotidie visitando ...
1570MR: —; 1970MR: —.

5. LES SACRAMENTAIRES GÉLASIENS FRANCS

En se divulguant dans les pays francs au VIII^e siècle, le sacramentaire gélasien ancien n'est plus le témoin de la liturgie d'une église particulière de Rome. Il tend à devenir, en supplantant les témoins de la liturgie gallicane, l'ouvrage, sinon normatif, au moins de référence, avant d'être à son tour supplanté par le Grégorien *Hadrianum*. Mais, tout en divergeant sur des détails, les sacramentaires gélasiens du VIII^e siècle ont en commun un nombre plus satisfaisant de formulaires pour les dimanches que n'en contenait le vieux sacramentaire Gélasien. Il faut distinguer deux blocs: le dimanches après l'Épiphanie et les dimanches après la Pentecôte.

Les dimanches après l'Épiphanie

Les dimanches après l'Épiphanie se présentent de la façon suivante dans deux témoins: le Sacramentaire de Gellone¹² et celui d'Angoulême.¹³

(1er dimanche)

*Vota, q., Dne supplicantis ... Gell 113; Ang 114.

Fac nos, Dne Ds noster, tuis oboedire ... Gell 114; Ang 115.

(2e dimanche)

*O. s. Ds, infirmitatem nostram ... Gell 133; Ang —.

*O. s. Ds, qui caelestia simul ... Gell 134; Ang 129.

Adesto, q., Dne, supplicationibus ... Gell —; Ang 130.

(3e dimanche)

*O. s. Ds, infirmitatem nostram ... Gell 176; Ang 171.

Vox clamantis Ecclesiae ... Gell 177; Ang 172.

(4e dimanche)

Ds, qui nos in tantis periculis ... Gell —; Ang 195.

Familiam tuam, q. Dne, dextera ... Gell —; Ang 196.

(5e dimanche)

*O. s. Ds, fac nos tibi semper et devotam ... Gell 206; Ang —.

Familiam tuam, q. Dne, continua ... Gell —; Ang 213.

Ds, qui totus es bonus ... Gell 207; Ang 214.

(6e dimanche)

Conserva populum tuum ... Gell 218; Ang 225.

*Praesta, q. o. Ds, ut semper ... Gell 219; Ang 226.

¹² Gell = Antoine DUMAS (éd.), *Liber Sacramentorum Gellonensis: Textus*, Brepols, Turnhout, 1981 (= *Corpus Christianorum, series latina* 159).

¹³ Ang = Patrick SAINT-ROCH (éd.), *Liber Sacramentorum Engolismensis: Manuscript B.N. Lat. 816, le Sacramentaire gélisien d'Angoulême*, Brepols, Turnhout, 1987 (= *Corpus Christianorum, series latina* 159C).

Les dimanches après la Pentecôte

Pour les dimanches après la Pentecôte, les gélasiens francs du VIII^e siècle intègrent, en maintenant leur ordre, les 16 formulaires du vieux gélasien romain, mais en ajoutant d'autres pour que la série soit complète. Cela ne s'est pas fait sans à-coups: ainsi le Sacramentaire de Gellone présente pour le 13^e dimanche deux formulaires, qui ont respectivement les numéros VIII et VII dans le gélasien ancien, alors que le Sacramentaire d'Angoulême respecte l'ordre de son modèle, ce qui provoque, à partir du 14^e dimanche, un décalage constant entre les deux témoins, ainsi qu'on le voit dans la table suivant.

TABLE

GeV	Gell	Ang	
676	I.	1062	Timentium te, Dne, salvator ...
678		1063	O. et m. Ds, ad cuius ...
	II.	1076	*Ds, in te sperantium fortitudo ...
		1077	Ds, spes luminis sincerum mentium...
	III.	1088	III. 993 *Sancti nominis tui, Dne ...
		1089	994 *Ds, qui te rectis ...
	IV.	1116	IV. 998 Deprecationem nostram, q., Dne, benignus ...
		1117	999 Tempora nostra, q., Dne, pio ...
	V.	1137	V. 1019 *Protector in te sperantium ...
		1138	1020 Propitiare, Dne, humilitati ...
	VI.	1174	VI. 1054 *Da nobis, Dne, q., ut et mundi ...
		1175	1055 Exaudi nos, Ds, salutaris noster ...
I. ¹⁴	VII.	1211	VII. 1095 *Ds, qui diligentibus te bona ...
		1212	1096 Ds, qui in sanctis habitas ...
II.	III.	1227	VIII. 1116 *Ds virtutum, cuius est totum ...
		1228	1117 Da nobis, Dne, q., ut in tua gratia ...
III.	IX.	1241	IX. 1125 *Ds, cuius providentia in sui dispositione ...
			1242 Ds, qui legalium differentias ...
			1126 Custodi nos, Dne, q., in tuo servitio ...
IV.	X.	1252	X. 1130 *Largire nobis, Dne q., semper spiritum ...
		1253	1131 Concede, q., o. Ds, ut viam tuam ...

GeV	Gell	Ang	
V.	XI. 1271	XI. 1151	Praesta, q., o. Ds, ut inter huius ...
	1272	1152	Pateant aures misericordiae tuae ...
VI.	XII. 1332	XII. 1179	*Ds, qui omnipotentiam tuam parcendo ...
	1333	1180	Ds, qui iusta postulantem exaudi ...
VII.	XIII. 1375	XIII. 1217	*O. s. Ds, qui abundantia pietatis tuae ...
	<i>alia</i> 1376	1218	O. s. Ds, a quo sola sancta desideria ...
VIII.	XIII. 1370	XIV. 1247	O. s. Ds, per quem coepit esse quod non erat...
	1371	1248	*O. et m. Ds, de cuius munere venit, ...
IX.	XIV. 1402	XV. 1273	O. s. Ds, da nobis nobis fidei, spei et ...
	1403	1274	*O. s. Ds, fac nos tibi semper et devotam ...
X.	XV. 1423	XVI. 1293	*Custodi, Dne q., Ecclesiam tuam ...
	1424	1294	Praesta nobis, m. Dne, ut placationem ...
XI.	XVI. 1442	XVII. 1314	*Ecclesiam tuam, Dne, miseratio ...
	1443	1315	Da, q. Dne, hanc mentem populo tuo ...
	XVII. 1470		*Absolve, q., Dne, tuorum ...
	1471		Q., o. Ds, preces nostras respice ...
	XVIII. 1508	XIX. 1378	O. s. Ds, misericordiam tuam ostende ...
	¹⁵ 1509	1379	Tuere, q. Dne, familiam tuam ...
XII.	XIX. 1531	XX. 1395	Fac nos, Dne q., prompta voluntate ...
	1532	1396	*Tua nos, Dne q., gratia semper ...
XIII.	XX. 1543	XXI. 1406	Da, q., Dne, populo tuo diabolica ...
	1544	1407	Custodi nos, o. Ds, ut tua dextera ...
XIV.	XXI. 1552	XXII. 1414	*Dirigat corda nostra, Dne, q., ...
	1553	1415	Tuis, Dne, q., adesto supplicibus ...
XV.	XXII. 1562	XXIII. 1423	*O. et m., Ds, universa nobis ...
	1563	1424	Da, q., o. Ds, sic nos tuam veniam ...
XVI.	XXIII. 1579	XXIV. 1445	Largire, q., Dne, fidelibus tuis ...
	1580	1446	Delicta nostra, Dne, quibus adversa ...
	XXIV. 1589	XXV. 1458	Ds, qui nos regendo conservas ...
	1590	1459	Familiam tuam, Dne, continua ...
	XXV. 1615	XXVI. 1481	*Ds, refugium nostrum et virtus ...
	1616	1482	*Ds, quem, docente Spiritu Sancto, paterno ...
	XXVI. 1621	XXVII. 1487	*Excita, Dne, q., tuorum fidelium ...
	1622	1488	Excita, Dne, tuorum corda fidelium...

¹⁴ Les numéros des collectes sont donnés. Cf. Jean DESHUSSES, pp. 29-31.

¹⁵ *Dominica vacat.*

6. LE SUPPLÉMENT DU GRÉGORIEN *HADRIANUM*

Quand, entre 784 et 791, Charlemagne obtint du Pape Hadrien I un exemplaire, sans addition, du sacramentaire grégorien, pour le répandre, au moyen de copies authentiques, dans toutes les églises sous sa domination, il fallut se rendre à l'évidence: non seulement le texte fourmillait d'incorrections que les latinistes carolingiens ne se firent pas faute de redresser, mais surtout, composé pour l'usage du Pape à Rome, il manquait de bien des formulaires nécessaires dans une église cathédrale, paroissiale ou monastique. On s'accorde généralement aujourd'hui à reconnaître dans le Supplément abondant, qui s'ajouta puis se mêla au Grégorien authentique, l'oeuvre de l'abbé s. Benoît d'Aniane, vers 800. Ce Supplément contient en particulier des formulaires de messes, de structure grégorienne (*oratio* unique, *super oblata*, *ad complendum*) pour tous les dimanches qui n'étaient pas pourvus dans le corps du Grégorien papal (nn. 1090-1200 de l'édition Deshusses): soit 2 dimanches après Noël, 6 dimanches après l'Épiphanie, 4 dimanches après l'octave de Pâques et le dimanche après l'Ascension, 24 dimanches après la Pentecôte. Benoît d'Aniane pourvoit à ces dimanches en réutilisant certaines oraisons du Grégorien qu'il avait entre les mains, et en puisant pour les dimanches après l'Épiphanie et après la Pentecôte dans un des gélasiens francs. La structure de la messe grégorienne ne comprenant qu'une collecte, il a dû choisir entre les deux oraisons que lui fournissait le gélasien.

Dans l'idée de l'abbé d'Aniane, nettement formulée dans la préface *Hucusque*, le Supplément devait compléter le précieux sacramentaire que l'on attribuait à s. Grégoire le Grand (*Sacramentorum libellus a beato papa Gregorio constat esse editus*), sans y toucher. Mais la numérotation continue, de 1 à 24, des dimanches après la Pentecôte ne laissait pas voir qu'il fallait insérer à leur place les formulaires des deux dimanches encadrant les Quatre-Temps de septembre. Dans bien des églises, après l'implantation de la fête de la Trinité au premier dimanche après la Pentecôte, l'habitude fut prise de compter les dimanches suivants, en commençant après la Trinité. Il résulta de ces avatars des distorsions et des déplacements que l'on constate jusque dans le Missel romain de 1570.

On trouvera ci-dessous, la suite des collectes pour les dimanches

de l'année, établie par s. Benoît d'Aniane,¹⁶ et l'ordre respectif dans lequel elles sont réparties dans quelques témoins:

A = *Missale Lateranense* (XIe s.).¹⁷

B = Missel de la Curie (XIIIe s.).¹⁸

C = *Ordinarium* dominicain (v. 1256).¹⁹

D = *Missale Romanum* (1570-1962).²⁰

			A	B	C	D
<i>Post Natale Domini</i>						
I	1090	Ds, qui salutis nostrae ...				
II	1093	*O. s. Ds, dirige actus nostros ...	01	01	01	01
<i>Post Theophaniam</i>						
I	1096	*Vota, q., Dne, supplicantis ...	01	01	01	01
II	1099	*O. s. Ds, qui caelestia simul ...	02	02	02	02
III	1102	O. s. Ds, infirmitatem nostram ...	03	03	03	03
IV	1105	Ds, qui nos in tantis periculis ...	04	04	04	04
V	1108	Familiam tuam, q., Dne, continua ...	–	05	05	05
					06	
VI	1111	Conserva populum tuum, Ds ...				

¹⁶ D'après, le texte publié dans Jean DESHUSSES, *Le Sacramentaire Grégorien*, t. 1, pp. 349-605.

¹⁷ Anthony WARD - Cuthbert JOHNSON (éd.), *Vetus Missale Romanum monasticum lateranense, anno 1752 a Nicolao Antonelli editum*, CLV-Edizioni Liturgiche, Roma, 1998 (= *Instrumenta Liturgica Quarneriensia: Supplementa* 4).

¹⁸ Michel ANDRIEU, « Missale curiae romanae ou Ordo missalis secundum consuetudinem romanae curiae du XIIIe siècle », in *Miscellanea Francesco Ehrle: Scritti di storia e paleografia*, Biblioteca Apostolica Vaticana, Roma, 1924, t. II (= *Studi e Testi* 38), pp. 348-376.

¹⁹ *Ordinarium iuxta ritum sacri Ordinis Fratrum Praedicatorum, iussu Rev.mi Patris Fr. Ludovici Theissling eiusdem ordinis Magistri Generalis editum*, Apud Collegium Angelicum, Romae, [1921].

²⁰ Cf. Manlio SODI - Achille Maria TRIACCA (éd.), *Missale Romanum, editio princeps (1570): edizione anastatica, introduzione e appendice*, Libreria Editrice Vaticana, Città del Vaticano, 1998 (= *Monumenta Liturgica Concilii Tridentini* 2); Cuthbert JOHNSON - Anthony WARD (éd.), *Missale Romanum anno 1962 promulgatum*, CLV-Edizioni Liturgiche, Roma, 1994 (= *Instrumenta Liturgica Quarneriensia: Supplementa* 2).

		A	B	C	D
<i>Post Pentecosten</i>					
I	1129	*Ds, in te sperantium fortitudo ...		01	02 02 01
II	1132	*Sancti nominis tui, Dne ...		02	03 03 02
III	1135	Deprecationem nostram, q., Dne, benignus ...		03	01 04 –
IV	1138	*Protector in te sperantium Ds, ...		04	04 05 03
V	1141	*Da nobis, q., Dne, ut et mundi ...		05	05 06 04
VI	1144	*Ds, qui diligentibus te bona ...		06	06 07 05
VII	1147	*Ds virtutum, cuius est totius ...		07	07 08 06
VIII	1150	*Ds, cuius providentia in sui dispositione ...		08	08 09 07
IX	1153	*Largire, nobis, Dne, q., semper spiritum ...		09	09 10 08
X	1156	Pateant aures misericordiae tuae ...		10	10 11 09
XI	1159	*Ds, qui omnipotentiam tuam parcendo ...		11	11 12 10
XII	1162	*O. s. Ds, qui abundantia pietatis ...		12	12 13 11
XIII	1165	*O. et m. Ds, de cuius munere venit, ...		13	13 14 12
XIV	1168	*O. s. Ds, da nobis fidei, spei et caritatis ...		14	14 15 13
XV	1171	*Custodi, Dne, q., Ecclesiam tuam ...		15	15 16 14
XVI	1174	*Ecclesiam tuam, Dne, miseratio ...		16	16 17 15
XVII	1177	*Tua nos, Dne, q., gratia semper ...		–	17 18 16
XVIII	1180	Da, q., Dne, populo tuo diabolica ...		20	20 19 17
XIX	1183	*Dirigat corda nostra, Dne, q. ...		21	21 20 18
XX	1186	*O. et m. Ds, universa nobis ...		22	22 21 19
XXI	1189	Largire, q., Dne, fidelibus ...		23	23 22 20
XXII	1192	Familiam tuam, q., Dne, continua ...		24	24 23 21
XXII	1195	Ds, refugium nostrum et virtus ...		–	25 24 22
XXIV	1198	Excita, Dne, q., tuorum fidelium ...		–	26 26 24

7. DU SUPPLÉMENT DE S. BENOÎT D'ANIANE AU *MISSALE ROMANUM* DE 1570

La liste qui précède, l'évolution du Missel jusqu'au XXe siècle et la publication du *Missale Romanum* de 1962 appellent plusieurs observations.

a) Pour le temps de Noël, l'oraison *Omnipotens sempiterna Deus, dirige actus nostros*, que le Supplément de s. Benoît d'Aniane place au dimanche après le 1er janvier, est maintenue à cette place dans le vieux Missel du Latran, mais passe, dans les témoins postérieurs, au dimanche dans l'octave de Noël, le dimanche survenant entre le 2 et le 5 janvier étant alors occupé soit par les octaves des 2, 3 et 4 janvier, soit par la Vigile de l'Épiphanie le 5.

b) Les six formulaires prévus dans le Supplément pour les dimanches après l'Épiphanie sont réduits à quatre (les quatre premiers) dans le vieux Missel du Latran; l'Ordinaire dominicain se contente de quatre formulaires, en ajoutant pour le 5e: «Dominica quinta omnia fiant sicut in praecedenti Dominica quarta».²¹ Le Missel de la Curie donne cinq formulaires: c'est encore ce que fait le *Missale Romanum* de 1474. Rien n'est dit pour le cas où la date tardive de Pâques exige un 6e dimanche. Ce sont les réviseurs du missel de S. Pie V qui pourvoient ce dernier dimanche d'un formulaire d'oraisons propres (les chants demeurant les mêmes depuis le 3e dimanche), mais ils le font sans recourir au formulaire du Supplément pour le 6e dimanche, ils empruntent celui du Grégorien *Paduense* pour le 5e dimanche (Pad 745).

c) Pour les dimanches après la Pentecôte, le vieux Missel du Latran ne dispose que de 24 formulaires; il respecte l'ordre du

²¹ Voir l'*Ordinarium iuxta ritum sacri Ordinis Fratrum Praedicatorum, iussu Rev.mi Patris Fr. Ludovici Theissling eiusdem ordinis Magistri Generalis editum*, Apud Collegium Anglicum, Romae, [1921], pp. 30 (n. 121) et 153 (n. 593). Dans l'*Ordinarium*, les dimanches sont comptés après l'octave de l'Épiphanie, ce qui fait le 4 dimanche indiquer (*Dominica quarta*) est en fait le 5 dimanche après l'Épiphanie.

Supplément, mais laisse de côté les formulaires XVII, XXIII et XXIV. Aux dimanches XVII et XVIII il insère à leur place normale les oraisons du Grégorien prévues pour les deux dimanches encadrant les Quatre-Temps de septembre (Had 702 et 720) et il emprunte au Gélisien ancien (GeV 1222) la collecte de son dimanche XIX.

Le Missel de la Curie reprend pour les trois premiers dimanches les formulaires du Supplément, mais dans un ordre différent: 2, 3, 1. Il insère normalement entre les formulaires XVII et XVIII du Supplément les deux formulaires qui encadrent les Quatre-Temps de septembre dans le Grégorien. De cette façon, il arrive à un total de 26 dimanches.

Dans l'*Ordinarium* dominicain, il n'y a pas place pour un formulaire le premier dimanche, parce que la fête de la Sainte Trinité l'occupe désormais uniquement. Du coup, les dimanches qui suivent sont comptés non pas après la Pentecôte, mais après la Trinité. Pour faciliter la comparaison avec les autres témoins, la numérotation du tableau a été cependant conformée à celle des autres: on peut alors constater que la liste des formulaires du Supplément est simplement déplacée d'un cran, avec intercalation entre les derniers du Supplément d'un 25^e formulaire, emprunté au Grégorien (Had 702) où il servait pour le dimanche avant les Quatre-Temps de septembre.

8. LE *MISSALE ROMANUM* DE 1570

Le Missel romain publié par s. Pie V n'innove pas beaucoup par rapport au *Missale Romanum* imprimé en 1474:²² ses 24 formulaires respectent la suite numérique des formulaires du Supplément. La sé-

²² Cf. Anthony WARD - Cuthbert JOHNSON (éd.), *Missalis Romani editio princeps Mediolani anno 1474 prelis mandata*, CLV-Edizioni Liturgiche, Roma, 1996 (= *Instrumenta Liturgica Quarreriensia: Supplementa* 3).

rie laisse cependant de côté la collecte du 3^e dimanche (Had 1135), qui sert déjà d'*oratio super populum* le lundi de la 4^e semaine de carême. Il en résulte une avancée d'un cran du Missel romain par rapport au Supplément. Le Missel romain intercale en outre, entre les formulaires XXIII et XXIV du Supplément, un autre formulaire pour le 23^e dimanche. Les réviseurs du Missel de 1570 sont allés chercher la collecte de ce 23^e dimanche, comme l'*Ordinarium* dominicain l'avait fait, dans le Grégorien: la collecte que celui-ci prévoyait pour le dimanche précédant les Quatre-Temps de septembre.

Ce nouveau formulaire est précédé d'une rubrique particulière:

Si haec dominica a superveniente dominica ultima post Pentecosten impediatur, omittitur.

Il est suivi d'une autre rubrique:

Si dominicae post Pentecosten fuerint plures quam XXIV, tunc post XXIII resumantur Missae dominicarum, quae superfuerunt post Epiphaniam, ut infra habentur, iuxta ordinem qui in rubricis invenitur. Et ultimo loco semper ponitur Missa dominicae XXIV.

Ainsi est résolu le problème du nombre des dimanches après la Pentecôte, qui d'une année à l'autre peut varier de 23 à 28 selon la date de Pâques.

Ce n'est donc pas sans tâtonnements que la série des collectes dominicales du Missel romain de 1570 a été obtenue. Il a fallu d'abord séparer les formulaires de messes du temporel et ceux des messes du sanctoral: c'est presque fait dans le Supplément de s. Benoît d'Aniane. Il a fallu tenir compte de la place des Quatre-Temps de septembre qui interrompent la série avec les deux dimanches qui l'encadrent dans le Grégorien et que s. Benoît d'Aniane ne signalait pas. Il a fallu tenir compte du nombre mobile des dimanches après l'Épiphanie et après la Pentecôte, selon la date de Pâques. Fallait-il tenir compte de la fixation de la fête de la Sainte Trinité le dimanche après la Pentecôte, qui empêchait l'utilisation d'un autre formulaire pour ce dimanche?

L'Ordinaire dominicain s'est contenté de décaler d'un dimanche toute la série. Le Missel romain a maintenu le formulaire du premier dimanche à sa place, même s'il ne pouvait servir que les trois premiers jours de la semaine suivante.

L'examen comparatif des sources et de l'emplacement des collectes pour les dimanches, dans les divers témoins examinés, montre à la fois des constantes pour l'ensemble et des divergences dans l'organisation propre à chacun. On peut en tirer la même constatation que faisait dom Hesbert dans l'étude de l'antiphonaire de la Curie:

Lorsque l'on compare deux Antiphonaires – quelle qu'en soit d'ailleurs l'origine ou la date – ce qui frappe dès l'abord, c'est leur parallélisme: ce sont pratiquement les mêmes pièces que l'on retrouve, le plus souvent dans le même ordre.

A y regarder pourtant de plus près, des différences apparaissent, notamment dans l'organisation des formulaires. Il est clair qu'on se trouve en présence d'une tradition unique, mais qui, au cours des siècles, a plus ou moins évolué: parfois insensiblement, en raison de variantes minimales, parfois plus gravement, en raison de modifications voulues.²³

A la fin de ce parcours qui mène des sacramentaires romains au Missel de s. Pie V, il faut bien constater que l'attribution d'une collecte à un dimanche n'a rien d'impérieux et apparaît même assez contingente. La collecte est sans rapport avec l'évangile du dimanche, dont la série est à son tour tributaire des aléas de la transmission manuscrite depuis les plus anciens textes établis et des modifications apportées par la suite à l'organisation du cycle liturgique. La collecte est également indépendante de l'introït, qui a de dimanche en dimanche son organisation propre. Il en ressort que, de soi, l'ordre des collectes de dimanches importe assez peu.

²³ René-Jean HESBERT, « L'antiphonaire de la Curie », dans *Ephemerides Liturgicae* 94 (1980) 431-459, ici p. 432.

9. LE *MISSALE ROMANUM* DE 1970

Les modifications apportées dans la série des collectes dominicales en 1970 sont voulues, mais la raison de leur choix n'est pas évident. On voit bien pourquoi certaines collectes du Missel de 1570 ont été mises dans les formulaires du carême en raison de leur caractère pénitentiel:

Largire nobis q. Dne, semper spiritum ...

1570MR: Dom. VIII post Pent.; 1970MR: Fer. V Hebd. I Quad.

Custodi Dne, q., Ecclesiam tuam ...

1570MR: Dom. XIV. post Pent.; 1970MR: Fer. III Hebd. II Quad.

Ecclesiam tuam, Dne, miseratio ...

1570MR: Dom. XV post Pent.; 1970MR: Fer. II post Dom. III Quad.

Dirigat corda nostra, q. Dne ...

1570MR: Dom. XVIII post Pent.; 1970MR: Sabb. Hebd. IV Quad.

Absolve, q., Dne, tuorum delicta ...

1570MR: Dom. XXIII post Pent.; 1970MR: Fer. VI Heb. V Quad.

Une autre a trouvé place comme conclusion de la prière universelle:

Ds refugium nostrum et virtus ...

1570MR: Dom. XXII post Pent.; 1970MR: Orationes Universales, Form. n. 5.

Cinq autres du Missel de 1570 ne sont pas reprises dans celui de 1970, alors que l'une ou l'autre pourrait encore servir de conclusion à la prière universelle:

Dom. IV post Epiph.: Ds, qui nos in tantis periculis ...

Dom. IX post Pent.: Pateant aures misericordiae ...

Dom. XVII post Pent.: Da, q. Dne, populo tuo diabolica ...

Dom. XX post Pent.: Largire, q. Dne, fidelibus tuis ...

Dom. XXI post Pent.: Familiam tuam, q. Dne, continua ...

On arrive donc, dans le Missel de 1970, à la situation représentée dans le schéma suivant:

	<i>1970MR</i>	<i>1570MR</i> <i>ou autre source</i> ²⁴
I.	Vota, q., Dne, supplicantis ...	Dom. I post Epiph.
II.	O. s. Ds, qui caelestia simul ...	Dom. II post Epiph.
III.	O. s. Ds, dirige actus nostros ...	Dom. infra oct. Nat. Dni
IV.	Concede nobis, Dne Ds noster, ut te ...	<i>Ver 432</i>
V.	Familiam tuam, q. Dne, continua ...	Dom. V post Epiph.
VI.	Ds, qui te in rectis ...	<i>GeV 587</i>
VII.	Praesta, q. o. Ds, ut semper ...	Dom. VI post Epiph.
VIII.	Da nobis, q. Dne, ut et mundi ...	Dom. IV post Pent.
IX.	Ds, cuius providentia in sui ...	Dom. VII post Pent.
X.	Ds, a quo bona cuncta ...	Dom. V post Pascha
XI.	Ds, in te sperantium fortitudo ...	Dom. I post Pent.
XII.	Sancti nominis tui, Dne ...	Dom. II post Pent.
XIII.	Ds, qui per adoptionem gratiae ...	<i>Berg. 725</i>
XIV.	Ds, qui in Filii tui humilitate ...	Dom. II post Pascha
XV.	Ds, qui errantibus, ut in viam ...	Dom. III post Pascha
XVI.	Propitiare, Dne, famulis tuis ...	<i>Berg. 719</i>
XVII.	Protector in te sperantium Ds, ...	Dom. III post Pent.
XVIII.	Adesto, Dne, famulis tuis ...	Fer. V hebd. II Quad ²⁵
XIX.	O. s. Ds, quem paterno nomine ...	<i>cf. Pad 745</i>
XX.	Ds, qui diligentibus te bona ...	Dom. V post Pent.
XXI.	Ds, qui fidelium mentes ...	Dom. IV post Pascha
XXII.	Ds virtutum, cuius est totum ...	Dom. VI post Pent.

²⁴ A l'exception des sources indiquées en italique, il s'agit du Missel de 1570.

²⁵ Oratio super populum.

1970MR	1570MR ou autre source ²⁴
XXIII. Ds, per quem nobis est redemptio ...	<i>GeV 522</i>
XXIV. Respice nos, rerum omnium Ds, ...	<i>Ver 1045</i>
XXV. Ds, qui sacrae legis omnia ...	<i>Ver 493 + LMS 1374</i>
XXVI. Ds, qui omnipotentiam tuam parcendo ...	Dom. X post Pent.
XXVII. O. s. Ds, qui abundantia pietatis ...	Dom. XI post Pent.
XXVIII. Tua nos, q., Dne, gratia ...	Dom. XVI post Pent.
XXIX. O. s. Ds, fac nos tibi semper et ...	Dom. infra Oct. As- cens.
XXX. O. s. Ds, da nobis fidei ...	Dom. XIII post Pent.
XXXI. O. et m. Ds, de cuius munere venit ...	Dom. XII post Pent.
XXXII. O. et m. Ds, universa nobis ...	Dom. XIX post Pent.
XXXIII. Da nobis, q., Dne Ds n., in tua ...	<i>Ver 486</i>
XXXIV. Excita, q., Dne, tuorum fidelium ...	Dom. XXIV post Pent.

Les autres modifications apportées en 1970 à la série des collectes pour les dimanches «per annum» sont de deux ordres. D'une part, la disparition d'une double série de dimanches «après l'Épiphanie» et «après la Pentecôte» au profit d'une série unique a fait regrouper les collectes des deux séries en commençant par celle des «dimanches après l'Épiphanie», mais on ne voit pas bien les raisons qui ont conduit à disposer dans un ordre différent les collectes des anciens «dimanches après la Pentecôte». D'autre part, pour garnir la série de 34 semaines, il a fallu recourir à d'autres sources. Sept collectes sont reprises du Missel de 1570, où elles se trouvaient à un autre endroit: dimanche dans l'octave de Noël (1), dimanches du temps pascal (5), et même une *oratio super populum* du carême. Neuf collectes enfin proviennent des vieux sacramentaires, parfois avec retouches: 4 du sacramentaire de Vérone (avec pour l'une un emprunt au *Liber Mozarabicus Sacramento-*

rum,²⁶ 2 du Gélisien ancien et 3 du Sacramentaire de Bergame²⁷ avec, pour *Bergomense* 634, l'omission regrettable de *docente Spiritu Sancto*.

Ces diverses modifications respectent le caractère fondamental de la collecte comme prière sacerdotale d'ouverture et y ajoutent une note plus pascalle par la reprise de plusieurs collectes du temps de Pâques. De plus, le mode de calcul des dimanches « per annum » évite les déplacements consécutifs à la mobilité du dimanche de Pâques: le même formulaire se retrouve presque à la même date chaque année, le déplacement étant réduit à un jour (ou deux) d'une année à l'autre.

Il reste que le choix opéré par s. Benoît d'Aniane, et entériné pratiquement par le Missel romain de 1570, avait laissé de côté autant de textes de collectes qu'il en avait pris, puisqu'elles allaient par paires dans le Gélisien ancien. En retenant à son tour une série unique de collectes pour les dimanches « per annum », le Missel de 1570 se montre fidèle à la tradition « grégorienne » plutôt qu'à la tradition « gélisienne », toutes deux également romaines. Les deux emprunts au Gélisien ancien (6e et 23e dimanche) montrent que les collectes laissées de côté par Benoît d'Aniane n'étaient pas sans valeur.

Il faut également relever que le caractère pascal plus accentué de la série des collectes dominicales vient en partie de la reprise de collectes déjà utilisées au temps pascal: celle du 14e dimanche se retrouve le lundi de la 4e semaine du temps pascal; celle du 15e, le lundi de la 3e semaine du temps pascal; celle du 19e, le lundi de la 2e semaine du temps pascal; celle du 21e, le lundi de la 5e semaine du temps pascal; celle du 23e, le 5e dimanche de Pâques et le samedi de la 2e semaine du temps pascal.

Il ne faut certes pas regretter que soit souligné, dès la collecte, le sens premier du jour du Seigneur, jour où l'Église célèbre le mystère

²⁶ LMS = Marius FÉROTIN, *Liber mozarabicus sacramentorum*, Firmin-Didot, Paris, 1912 (= *Monumenta Ecclesiae Liturgica* 6), n. 1374.

²⁷ Berg = Angelo PAREDI (éd.), *Sacramentarium Bergomense: manoscritto del secolo IX della Biblioteca di S. Alessandro in Colonna in Bergamo*, Edizioni Monumenta Bergomensia, Bergamo, 1962 (= *Monumenta Bergomensia* 6).

pascal.²⁸ Mais, d'une part, ce qui est bon pour le dimanche ne vaut pas de la même manière pour les jours de semaine, où l'on reprend les oraisons du dimanche. D'autre part n'est il pas été préférable de faire droit aussi sur ce point à la demande de la Constitution sur la Liturgie: «*ea omittantur quae temporum decursu duplicata fuerant*» (n. 50)?

De divers côtés, on a regretté que les collectes du Missel actuel soient trop dépendantes de débats théologiques dépassés et d'une mentalité religieuse marquée par la précarité de l'existence et les menaces qui pesaient sur la société romaine aux Ve et VI^e siècle. On a également souhaité que la collecte prenne davantage en compte d'autres aspects peu accentués jusqu'à présent: le sens du dimanche comme célébration du mystère pascal, jour du Seigneur ressuscité et du don de l'Esprit, jour de la nouvelle création, de la foi et de l'espérance, jour de l'assemblée chrétienne, de l'écoute de la parole de Dieu, de l'Eucharistie, jour de l'Église, jour du ressourcement de la vie chrétienne des baptisés, jour du partage, du repas, de la joie, jour de fête primordial et anticipation de la fête éternelle.²⁹ Sans doute, et d'autres sections du *Missale Romanum* actuel montrent bien que la tradition liturgique romaine n'est pas figée, mais sait trouver des expressions neuves.³⁰ Il reste que le motif d'action de grâce particulier au dimanche en tant que tel a sa place normale et peut recevoir un plus large développement dans les huit préfaces du dimanche. Le rôle de la collecte, plus humble, est d'ouvrir le cœur des fidèles, au début de la célébration, à une attitude de prière et d'écoute.

Jean EVENOU

²⁸ Cf. *Sacrosanctum Concilium*, n. 106.

²⁹ Autant de thèmes développés dans la Lettre Apostolique de Jean-Paul II, *Dies Domini* (31 mai 1998).

³⁰ De fait, à côté de l'édition latine du Missel romain, certaines éditions en langue vivante contiennent des collectes alternatives. C'est le cas en particulier de l'édition italienne qui présente pour chaque dimanche une collecte alternative correspondant à l'évangile de ce dimanche, soit trois séries de collectes correspondant au cycle triennal du Lectionnaire dominical.

Appendice

ABRÉVIATIONS

On se sert habituellement dans cette étude des abréviations suivantes:

- 1474MR = Anthony WARD – Cuthbert Johnson (éd.), *Missalis Romani editio princeps Mediolani anno 1474 prelis mandata: reimpressio introductione aliisque elementis aucta, curantibus Cuthbert Johnson osb & Anthony Ward sm*, CLV-Edizioni Liturgiche, Roma, 1996 (= *Instrumenta Liturgica Quarrieriensia: Supplementa 3*).
- 1570MR = Manlio SODI – Achille Maria TRIACCA (éd.), *Missale Romanum, editio princeps (1570): edizione anastatica, introduzione e appendice*, Libreria Editrice Vaticana, Città del Vaticano, 1998 (= *Monumenta Liturgica Concilii Tridentini 2*).
- 1962MR = Cuthbert JOHNSON – Anthony WARD (éd.), *Missale Romanum anno 1962 promulgatum*, CLV-Edizioni Liturgiche, Roma, 1994 (= *Instrumenta Liturgica Quarrieriensia: Supplementa 2*).
- Ang = Patrick SAINT-ROCH (éd.), *Liber Sacramentorum Engolismensis: Manuscrit B.N. Lat. 816, le Sacramentaire gélasien d'Angoulême*, Brepols, Turnhout, 1987 (= *Corpus Christianorum, series latina 159C*).
- Berg = Angelo PAREDI (éd.), *Sacramentarium Bergomense: manoscritto del secolo IX della Biblioteca di S. Alessandro in Colonna in Bergamo*, Edizioni Monumenta Bergomensia, Bergamo, 1962 (= *Monumenta Bergomensia 6*).
- Gell = Antoine DUMAS (éd.), *Liber Sacramentorum Gellonensis: Textus*, Brepols, Turnhout, 1981 (= *Corpus Christianorum, series latina 159*).
- GeV = Leo Cunibert MOHLBERG – Leo EIZENHÖFER – Petrus SIFFRIN (éd.), *Liber Sacramentorum Romanae Ecclesiae ordinis anni circuli (Cod. Vat. Reg. lat. 316 / Paris Bibl. Nat. 7193, 41/56) (Sacramentarium Gelasianum)*, Casa Editrice Herder, Roma, 3. Auflage 1981 (= *Rerum Ecclesiasticarum Documenta, Series maior, Fontes 4*).
- Had = *Hadrianum*, dans Jean DESHUSSES, *Le sacramentaire Grégorien: ses principales formes d'après les plus anciens manuscrits*, t. 1, Presses universitaires de Fribourg, Fribourg, Suisse, 3^{me} édition 1992 (= *Spicilegium Friburgense 16*).

Pad = *Paduense*, dans Jean DESHUSSES, *Le Sacramentaire Grégorien*, t. 1, pp. 83-348.

Sup = Supplément de S. Benoît d'Aniane, dans Jean DESHUSSES, *Le Sacramentaire Grégorien*, t. 1, pp. 349-605.

Ver = Leo Cunibert MOHLBERG – Leo EIZENHÖFER – Petrus SIFFRIN (édd.), *Sacramentarium Veronense (Cod. Bibl. Capit. Veron. LXXXV[80])*, Casa Editrice Herder, Roma, 1956 (= *Rerum Ecclesiasticarum Documenta, Series maior: Fontes I*).

Dne = Domine

Ds = Deus

m. = misericors

n. = noster

o. = omnipotens

q. = quaesumus

s. = sempiternus

CONSPECTUS COMMENTARIORUM LITURGICORUM
praesertim anno 1999 publici iuris factorum

Ad lectoris informationem praebetur conspectus generalis quorundam periodicorum de re liturgica praesertim agentium, quin tamen redactio commentariorum nostrorum in propositum habeat, sive de singulis periodicis sive de auctorum sententiis iudicium exprimendi.

I

SERIES COMMENTARIORUM

Analecta Bollandiana 117:1-2 (1999): Ugo ZANETTI, 'Le Père Raymond de Fenoyl (1913-1998)' (pp. 5-8); R.W. BURGESS, 'The Dates of the Martyrdom of Simeon bar Sabba'e and the «Great Massacre»' (pp. 9-66); Raymond MERCIER, 'The Dates in Syriac Martyr Acts' (pp. 47-66); Enzo LUCCHESI, 'Le dossier d'apa Zénobe: Adenda et corrigenda' (pp. 67-80); Ugo ZANETTI, 'Un témoin slave complétant la Vie de S. Théodote de Cyrénie (BHG 2434)' (pp. 81-88); Fiona WINWARD, 'The Lives of St Wenefred (BHL 8847-51)' (pp. 89-132); Joseph-Claude POULIN, '«Liber iste vocatur Vita Sansonis»: Un légendier factice du XIIe siècle constitué de livrets hagiographiques' (pp. 133-150); Anne BONDEELLE, 'D'un fonds monastique aux grandes collections actuelles: L'itinéraire d'un légendier de Braine' (pp. 151-162); Bernard JOASSART, 'Pierre-François Chifflet, Héribert Rosweyde et Jean Bolland: Documents inédits à propos de l'hagiographie franc-comtoise' (pp. 163-178); Bernard JOASSART, 'Pierre-François Chifflet et la controverse carmélitaine' (pp. 179-180).

Analecta Bollandiana 117:3-4 (1999): Stephen J. SHOEMAKER, 'The Sahidic Coptic Homily on the Dormition of the Virgin Attributed to Evodius of Rome: An Edition from Morgan Manuscripts 596 and 598 with Translation' (pp. 241-283); Enzo LUCCHESI, '«Evagrius Copticus»' (p. 284); Enzo LUCCHESI, 'Pierre l'Apôtre ou Pierre d'Alexandrie' (pp. 285-288); Enzo LUCCHESI, 'L'homélie copte acéphale en l'honneur des XXIV Viellards' (pp. 289-290); Jacques NORET, 'La rédaction de la «Disputatio cum Pyrrho» (CPG 7698) de saint Maxime le Confesseur serait-elle postérieure à 655?' (pp. 291-296); William SMITH, 'Twi of Wilton: A Forgotten Saint' (pp. 297-318); François de VRIENDT, 'La tradition manuscrite de la «Vita Waldetrudis» (BHL 8776-8777), les mécanismes de propagation d'un récit hagiographique régional

(IXe-XVe siècle)' (pp. 319-368); Bernard JOASSART, 'Daniel Papebroch et Raymond Capizucchi, maître du Sacré Palais: un prélude à la querelle des origines carmélitaines' (pp. 369-371); Bernard JOASSART, 'P.-F. Chifflet, H. Rosweyde, J. Bolland: Index nominum correctior in pagellis 168-177' (p. 372); Bernard JOASSART, 'Étienne Chamillart, Jean-Baptiste du Sollier: Correspondance' (pp. 373-387); François DOLBEAU, 'Le légendier de Châalis' (pp. 388-393); Joseph van der STRAETEN, 'Catalogues de manuscrits latins: Inventaire hagiographique (Vingt-deuxième série)' (pp. 394-419).

Apocrypha: Revue internationale des littératures apocryphes 10 (Turnhout, 1999): Attila JAKAB, 'Une lettre «perdue» de Clément d'Alexandrie? Morton Smith et l'«Évangile secret» de Marc' (pp. 7-15); Hugues GARCIA, 'La polymorphie du Christ: Remarques sur quelques définitions et enjeux' (pp. 16-55); Jean-Louis FEIERTAG, 'Le thème littéraire des vêtements mortuaires du Seigneur depuis les témoignages des «apocryphes» jusqu'à ceux des récits de pèlerinage' (pp. 56-73); Mary CLAYTON, 'The «Transitus Mariae»: The Tradition and its Origins' (pp. 74-98); Robert FAERBER, 'La tradition littéraire de la dormition et de l'assomption de Marie en anglais ancien' (pp. 99-138); Marie-Joseph PIERRE, 'Lait et miel, ou la douceur du Verbe' (pp. 139-176); Christelle JULIEN & Florence JULIEN, 'Les «Actes de Mâr Mâri»: une figure apocryphe au service de l'unité communautaire' (pp. 177-194); Jean-Pierre PETTORELLI, 'La Vie latine d'Adam et Eve: analyse de la tradition manuscrite' (pp. 195-296).

Archiv für Liturgiewissenschaft 40:1-2 (1998): Susan K. ROLL, 'The Debate on the Origins of Christmas' (pp. 1-16); Josef RIST, 'Die Hymnen des Prudentius: Altkirchliches Traditionsgut in der Tagzeitenliturgie der Westkirche' (pp. 17-41); René-Hugues de LACHEISSERIE, 'Dom Jean Deshusses OSB (1908-1997)' (pp. 42-48); Nicholas ORCHARD, 'The English and German Masses in Honour of St Oswald of Northumbria: A Postscript' (pp. 49-57); Angelus A. HÄUSSLING & Martin KLÖCKENER & Burkhard NEUNHEUSER, 'Literaturbericht: Der Gottesdienst der Kirche, Texte, Quellen, Studien' (pp. 58-169); Adrian SCHENKER, 'Altes Testament und Liturgie' (pp. 170-181); Hans J. LIMBURG, 'Heilige in der Liturgie' (pp. 182-256).

Archiv für Liturgiewissenschaft 40:3 (1998): Reinhard MESSNER, 'Was ist systematische Liturgiewissenschaft?: Ein Entwurf in sieben Thesen' (pp. 257-274); Angelus A. HÄUSSLING, 'Emmanuel von Severus OSB (1908-1997) in memoriam' (pp. 275-289); Angelus A. HÄUSSLING & Stefan K. LANGENBAHN, 'Liturgie und Mönchtum: Bibliographie Emmanuel von Severus OSB (1908-1997): 4. Reihe (1988-1999)' (pp. 290-310); Wendelin KNOCH, 'Die Feier der Busse: Dogmengeschichtliche Beobachtungen' (pp. 311-321); Angelus A. HÄUSSLING, 'Augustinus elektronisch publiziert: Beobachtungen am «Corpus Augustinianum Gissense a Cornelio Mayer» im Hinblick auf mögliche Projekte der Liturgiewissenschaft' (pp. 322-329); Burkhard

NEUNHEUSER, 'Literaturbericht: Liturgie im Gesamtzusammenhang der Theologie' (pp. 330-367); Bruno BÜRKI, '[Literaturbericht]: Der Gottesdienst in den Kirchen der Reformation' (pp. 368-380); Andreas SOHN, '[Literaturbericht]: Liturgie im Geistesleben des Mittelalters' (pp. 381-397); Walter ZAHNER, '[Literaturbericht]: Liturgie in Bildenderkunst und Architektur' (pp. 398-421); Angelus A. HÄUSSLING & Stefan K. LANGENBAHN, '[Literaturbericht]: Liturgie in Arbeitsinstrumentarien und Sammelwerken' (pp. 422-439).

Arte cristiana 87:790 (1999): Timothy VERDON, 'Dibattito sulla raffigurazione di Dio nell'arte: Il Santo Padre e il Padre Eterno' (pp. 1-4); Kathleen MAXWELL, 'The Lower Wall Lunettes of the Parma Baptistry: The Identity of the Subject of the Missing Lunette and the Iconographical Connections with the Cupola Program' (pp. 5-16); Ingrid FLOR, 'La rappresentazione dell'Incoronazione della Vergine Maria e l'iconografia di «tipo veronese»' (pp. 17-32); Silvia A. COLOMBO, 'Tre dipinti all'Ambrosiana provenienti da chiese milanesi e alcune precisazioni sull'attività di Martino Cignaroli in San Vittore al Copro' (pp. 33-43); Arabella CIFANI & Franco MONETTI, 'Contributi per il pittore Lorenense Nicolao Aliot' (pp. 44-50); Natale MAFFIOLI, 'Interventi colti in una chiesa di periferia' (pp. 51-58); William MCGURN, 'Arte cristiana nella Cina di oggi' (pp. 59-62); Arabella CIFANI & Franco MONETTI, 'Intorno alla mostra su Giovanni Antonio Molineri e la pittura saviglianese nel Seicento' (pp. 63-66); Timothy VERDON, 'Il terzo anno di preparazione al Giubileo: Dio Padre nell'arte' (pp. 67-70); Ileana TOZZI, 'La proposta Palmegiani di restauro: conclusione della vicenda storica della cattedrale reatina' (pp. 71-76); Valerio VIGORELLI, 'Alla Biblioteca Apostolica Vaticana una mostra della santità' (p. 79).

Arte cristiana 87:791 (1999): Joseph POLZER, 'Some Byzantine and Byzantinising Madonnas Painted during the Later Middle Ages, Part I' (pp. 83-90); Sonia CHIODO, 'Mariotto di Nardo: note per un «egregio pictore»' (pp. 91-104); Flavio BOGGI, 'Painting in Lucca from the Libertà to the Signoria of Paolo Giunigi: Observations, Proposals and New Documents' (pp. 105-116); Laura P. GNACCOLINI & Luisa TOGNOLI BARDIN, '«Liber Esther multipliciter Christi et Ecclesiae sacramenta in mysterio continet»: note sull'iconografia medievale del libro biblico' (pp. 117-130); Maria Antonietta CRIPPA, 'Un laboratorio per l'architettura sacra nel pensiero e nella produzione di Sandro Benedetti: il punto di vista dell'indagine' (pp. 131-144); Angelo TARTUFERI, 'La nuova sistemazione delle raccolte dei primitivi della Galleria dell'Accademia a Firenze' (pp. 145-148); Daniel ESTIVILL, 'Maria Victrix, Sanctae Spei Mater: un contributo allo studio dell'iconografia mariana in America Latina' (pp. 149-156); Ileana TOZZI, 'Il monastero di Santa Chiara a Camerino, sintesi della spiritualità francescana e della civiltà rinascimentale delle corti minori' (pp. 157-159); Timothy VERDON, 'Il Giubileo a Firenze: il volontariato d'accoglienza nelle chiese' (p. 161).

Arte cristiana 87:792 (1999): Joseph POLZER, 'Some Byzantine and Byzantinising Madonnas Painted during the Later Middle Ages, Part II' (pp. 167-182); Gietta Dalli REGOLI, 'Restauro a San Miniato: una effigie di Urbano V e una testimonianza di Franco Sacchetti' (pp. 183-188); Ada LABRIOLA, 'Novità di Don Simone, miniatore camaldolese' (pp. 189-202); Andrew C. BLUME, 'A Close Reading of Dante and Botticelli's San Barnaba Altarpiece' (pp. 203-210); Arabella CIFANI & Franco MONETTI, 'Scoperte e nuovi documenti per il pittore Baldassare Mathieu di Anversa' (pp. 211-216); Saverio CARILLO, 'Gustavo Giovannoni, Spirito Maria Chiapetta e l'ampliamento del Pontificio Santuario di Pompei: il Santuario di Pompei tra istanze di conservazione e domande di modernità per l'arte sacra' (pp. 217-231); Mariana MENOZZI, 'L'Exulter II della cattedrale di Bari: tradizione storica e osservazioni paleografiche' (pp. 232-240).

Arte cristiana 87:793 (1999): Lamia DOUMATO, 'The Art of Bishop Dioscorus Theodorus: Interpreting Syriac Miniatures in the Crusader East' (pp. 245-260); Maria Cristina MASDEA, 'Le vicende storiche di un trittico Quattrocentesco del pistoiese' (pp. 261-266); Serena PADOVANI, 'Per Piero di Cosimo: un ritratto della Galleria Palatina restaurato' (pp. 267-275); Vito ZANI, 'Una riapertura su Antonio Lucini' (pp. 276-291); Ileana TOZZI, 'Le opere lionesse di una famiglia di decoratori, i Bisini, pittori poco noti del XVIII secolo' (pp. 292-294); Daniel ESTIVILL, 'Iconografia della Porta Santa della Basilica di S. Pietro in Vaticano' (pp. 295-302); Mario GAGLIONE, 'Il basso rilievo della morte proveniente dalla chiesa di S. Pietro Martire in Napoli' (pp. 303-308); Natale MAFFIOLI, 'Novità nella raccolta dei Marchesi Gerini di Firenze' (pp. 309-312); Valerio VIGORELLI, 'Previati e l'arte cristiani moderna' (pp. 313-314); Amedeo Tedeschi TOSCHI, 'Un artista sulla lettera dei Papa' (pp. 317-318).

Arte cristiana 87:794 (1999): Larry M. AYRES, 'L'Art au temps des rois maudits: Philippe Le Bel et ses fils, 1285-1328 (Paris, Grand Palais)' (pp. 325-330); Miklos BOSKOVIĆ, 'Pisanello e gli altri: un bilancio delle ricerche sulla pittura tra Lombardia e Veneto all'inizio del Quattrocento' (pp. 331-346); Marcin FABIANSKI, 'An Unpublished Italian Drawing from the Early 17th Century' (pp. 347-350); Fabio CHIODINI, 'Intorno alle due pale del Torrelli in San Domenico a Bologna' (pp. 351-355); Ileana TOZZI, 'L'opera pittorica di Vincenzo Manenti presso la cattedrale reatina di Santa Maria Assunta' (pp. 356-358); Mariano APA, 'Da Otto Wagner a Hans van der Laan: questioni del moderno nel XX secolo' (pp. 359-369); Daniel ESTIVILL, 'Un'opera d'arte liturgica in memoria di Paolo VI' (pp. 370-374); Arabella CIFANI & Franco MONETTI & Natale MAFFIOLI, 'Arte, iconografia e culto mariano nel Santuario della Madonna dei Laghi di Avigliana (Torino)' (pp. 375-382); Sania N. GUKOVA, 'La Maddona di Loreto in Russia' (pp. 383-396); Serena PADOVANI, 'Il Museo diocesano di Ancona' (pp. 397-400).

Arte cristiana 87:795 (1999): Gietta Dalli REGOLI, '«Sirene animalia sunt mortifera»: animali e mostri in un architrave lucchese del XII secolo' (pp. 405-412); Rolf

BAGEMIHL, 'Some Thoughts about Grifo di Tancredi of Florence and a Little-Known Panel at Volterra' (pp. 413-426); Annamaria BERNACCHIONI, 'Congiunture artistiche fra la Toscana e le Marche: un'apertura su Antonio da Firenze' (pp. 427-433); Natale MAFFIOLI, 'Scoperte nella raccolta di disegni e stampe di Giacomo Durazzo' (pp. 434-442); Luca RINALDI, 'Sull'attività di Fabio Mangone, architetto milanese' (pp. 443-452); Fabio CHIODINI, 'Un artista ritrovato: Alessandro Turchi detto l'Orbetto (1578-1649)' (pp. 453-456); Rosanna Caterina Proto PISANI, 'Il Museo di Santa Verdiana a Castelfiorentino' (pp. 457-466); Tiziano VEZZOLI, 'Musei ecclesiastici in Lombardia: a colloquio con Mons. Giulio Gabanelli, direttore del Museo di Arte Sacra e di Storia della devozione di Zogno, Bergamo' (pp. 467-472); Ileana TOZZI, 'Le tavolette votive del Monastero perugino delle Colombe: arti minori nei secoli XVI e XVII' (pp. 473-474); Enzo FELINI, 'Quinto Congresso Internazionale di Liturgia: Architettura e arti per la Liturgia, Roma, 12-15 ottobre 1999' (pp. 475-476); Valerio VIGORELLI, 'Riconquistare lo spazio sacro' (pp. 477-478).

Ecclesia Orans 16:1 (1999): Renato De ZAN, 'Tempo, storia, celebrazione, escatologia' (pp. 9-16); Ephrem CARR, 'L'«hodie» nei sermoni ritmici di Giacobbe di Serug per le grandi feste' (pp. 17-28); Manel NIN, 'Discorso I sulla Pasqua di san Gregorio di Nazianzo' (pp. 29-35); Crispino VALENZIANO, 'Da enigma vischioso di tempo ritagliato a mistero festivo di durata pasquale' (pp. 37-52); Juan Javier Flores ARCAS, 'El «hodie» en los escritos de Odo Casel' (pp. 53-62); Achille M. TRIACCA, 'La celebrazione tra «Hodie» e «Quotidie» da categorie cronologiche a realtà liturgiche: Questioni metodologiche' (pp. 63-78); Rubén M. LEIKAM, 'Las antifonas «hodie»: La espera, el cumplimiento, la escatología' (pp. 79-97); Keith F. PECKLERS, 'Il pellegrinaggio cristiano: ritorno alle sorgenti della grazia' (pp. 99-107); Matias AUGÉ, 'Alcune riflessioni sull'«hodie» liturgico alla luce del formarsi dell'anno liturgico' (pp. 109-116); Cassian FOLSOM, 'Lo stile che caratterizza il Pontificio Istituto Liturgico' (pp. 117-121); Gabriel RAMIS, 'Liturgia hispano-mozarabe: Boletín bibliográfico (1993-1998)' (pp. 123-131).

Ecclesia Orans 16:2 (1999): Piero MARINI, 'La riforma della Preghiera eucaristica dopo il Concilio' (pp. 163-167); Eugene LAVERDIERE, 'The Eucharist in the New Testament: Approaches and Perspectives' (pp. 169-187); Paul de CLERCK, 'Les épicles des nouvelles Prières eucharistiques du Rite romain: Leur importance théologique' (pp. 189-208); David N. POWER, 'The Sacramental Language of the Eucharistic Prayer' (pp. 209-232); Enrico MAZZA, 'L'Anafora eucaristica e il problema della consecrazione: alcuni dati della teologia medievale' (pp. 233-281); Jacques-Noël PÈRES, 'La prière d'action de grâces dans la célébration de la Cène dans la tradition luthérienne' (pp. 283-297); Cesare GIRAUDO, 'L'eucologia anaforica tra istanze di inculturazione e fedeltà alla tradizione: per una crescita del «Depositum Ecclesiae Orantis»' (pp. 299-323); Jesús Castellano CERVERA, 'Relazione di sintesi sul Colloquium on the Eucharistic Prayer' (pp. 325-341).

Ecclesia Orans 16:3 (1999): Andrea GRILLO, 'Alla riscoperta del ruolo «fondamentale» della liturgia: recenti contributi teologici su un tema «classico»' (pp. 365-392); Michael G. WITCZAK, 'St. Gall Mass Orders (I): Ms. Sangallensis 338: Searching for the Origins of the «Rhenish Mass Order»' (pp. 393-410); Antoine CHAVASSE, 'Le «super populum»: absent ou présent' (pp. 411-413); Jacques-Marie GUILMARD, 'Nécessité et limites du recours aux mélodies pour établir l'histoire de la création du chant grégorien' (pp. 415-517); Jan Michael JONCAS, '«Mystic Veiling» of the Head of One Newly Baptized: A Baptismal Ritual in the Carolingian West?' (pp. 519-546).

Ephemerides Liturgicae 113:1 (1999): Piero MARINI, 'Il «Consilium ad exsequendam Constitutionem de Sacra Liturgia» gennaio 1964 - marzo 1965: considerazioni generali' (pp. 3-30); Frédéric MANNS, 'Pâque juive et Pâque chrétienne' (pp. 31-46); Stefano PARENTI, 'Preghiere delle «Costituzioni Apostoliche» in alcuni eucologi italo-greci del medioevo' (pp. 47-52); Anthony WARD, 'Liturgy of the Past Observed 3: Thomas William Allies in France and Italy, 1845, 1848 & 1848' (pp. 53-75); Anthony WARD, 'Studia Recentiora de Rebus Liturgicis et de Materiis Sacrae Liturgiae Contiguus IV' (pp. 76-96).

Ephemerides Liturgicae 113:2 (1999): Anthony WARD, 'A Sermon for All Saints by Saint John Fisher, Bishop of Rochester (1469-1504-1535)' (pp. 97-138); Giuseppe PERESSOTTI, 'Le Messe votive nel Messale Aquileiese' (pp. 139-155); Jean Marie POMMARÈS, 'Le Concile de Trente, spoliateur des droits des évêques?' (pp. 156-162).

Ephemerides Liturgicae 113:3 (1999): Anthony WARD, 'A Sermon for All Souls by Saint John Fisher, Bishop of Rochester (1469-1504-1535)' (pp. 193-227); Frédéric MANNS, 'Une tradition judéo-chrétienne à Rome' (pp. 228-231); Antony George KOLLAMPARAMPIL & Anthony WARD, 'Conspectus Commentariorum Liturgicorum 1998' (pp. 232-282).

Ephemerides Liturgicae 113:4-5 (1999): Antony George KOLLAMPARAMPIL, 'The Theme of Sheol in the Syriac Liturgy: The Path to its Reception' (pp. 289-306); Franco MANZI, '«A solis ortu usque ad occasum»: nota esegetica per la traduzione liturgica' (pp. 307-318); Annie NOBLESSE-ROCHER, 'Le troisième sermon de Gueric d'Igny pour la Fête des apôtres Pierre et Paul' (pp. 319-331); Justin TAYLOR, 'The Breaking of the Bread' (pp. 332-346); Achille Maria TRIACCA, 'Il Rinnovamento liturgico, fermento della Riforma liturgica' (pp. 347-365); Anthony WARD, 'Studia Recentiora de Rebus Liturgicis et de Materiis Sacrae Liturgiae Contiguus V' (pp. 366-388).

Ephemerides Liturgicae 113:6 (1999): Carlo BRAGA, 'La Genesi del primo capitolo della «Sacrosanctum Concilium»' (pp. 405-448); Achille Maria TRIACCA, 'Dom Cipriano Vagaggini OSB CAM (1909-1999): In memoriam' (pp. 449-465); Enrico MAZZA, 'L'uso di «sacramentum» nella Lettera 10, 96 di Plinio il Giovane: un confronto con la liturgia battesimale' (pp. 466-480).

Hagiographica 1 (Turnhout, 1994): Guy PHILIPPART, 'Hagiographes et hagiographie, hagiologes et hagiologie: des mots et des concepts' (pp. 1-16); Friedrich PRINZ, 'Hagiographische Texte über Kult- und Wallfahrtsorte: Auftragsarbeit für Kultpropaganda, persönliche Motivation, Rolle der Mönche' (pp. 17-42); Francesca VITRONE, 'Hugeburc di Heidenheim e la «Vitae Willibaldi et Wynnebaldis»' (pp. 43-79); Franca Ela CONSOLINO, 'L'invenzione di una biografia: Almanno di Hautvillers e la vita di sant'Elena' (pp. 81-100); Mauro DONNINI, 'Riecheggiamenti virgiliani nella «Vita sancti Marini»' (pp. 101-115); Stephanie HAARLÄNDER, 'Die Reliquien der Bischöfe: Kirchliche Amtsträger und Kultpraxis in hagiographischen Quellen des Hochmittelalters' (pp. 117-158); Paolo GOLINELLI, 'Antichi e nuovi culti cittadini al sorgere dei Comuni nel nord d'Italia' (pp. 159-180. #); Stefano Maria CINGOLANI, 'I tre più antichi poemetti francesi su sant'Alessio, ovvero: le metamorfosi di un santo circondato di cavalieri' (pp. 181-205); Roberto PACIOCCO, 'Una coscienza tra scelta di vita e fama di santità: Francesco d'Assisi frater et sanctus' (pp. 207-226); Jean LECLERCQ, 'Sainte Claire et la spiritualité nuptiale' (pp. 227-234); Cécile CABY, 'La sainteté féminine camaldule au moyen âge: autour de la b. Gherardesca de Pise' (pp. 235-269); Maria MONTESANO, 'La memoria dell'esperienza di Bernardino da Siena nell'agiografia del XV secolo' (pp. 271-286); Cristina PAPA, '«...l'avrebbe adorata come Dio, se la fede cristiana non l'avesse trattenuto»: la «Vita Christi» di Isabel de Villena' (pp. 287-314); Jean-Michel SALLMANN, 'L'édition hagiographique au lendemain du Concile de Trente' (pp. 315-326); Paola CHIESA, 'Verona, Biblioteca Comunale, ms. 575-78: una scheda' (pp. 327-336); Jacques DALARUN, 'Pour une «Biblioteca agiografica italiana»' (pp. 337-339); Claudio LEONARDI, 'L'agiografia in Italia, di C. Leonardi' (pp. 340-341); Jacques DALARUN, 'Le leggende in italiano: una fonte problematica' (pp. 341-350); François DOLBEAU, 'De la Biblioteca agiographica latina à la Biblioteca hagiografica italiana: Quelques points de méthode' (pp. 350-359).

Hagiographica 2 (Turnhout, 1995): Kate COOPER, 'A Saint in Exile: The Early Medieval Thecla at Rome and Meriamlik' (pp. 1-23); David WOODS, 'Ammianus Marcellinus and the Death of Bonosus and Maximilianus' (pp. 25-55); Jean-Marie SANSTERRE, 'Recherches sur les ermites du Mont-Cassin et l'érémisme dans l'hagiographie cassinienne' (pp. 57-92); Eugenio SUSI, 'La «Vita beati Mauri Syri abbatris et Felicis eius filii apud Vallem Narci prope Naris ripam» del Codice Alessandrino 89' (pp. 93-136); Mauro DONNINI, 'In margine alla «doctrina» e alla «ratio imitandi» dell'agiografo di San Marino' (pp. 137-143); Renée NIR, 'The Canonization of Godelieve of Gistel' (pp. 145-155); Sylvain GOUGUENHEIM, 'La sainte et les miracles: guérison et miracles d'Hildegarde de Bingen' (pp. 157-176); Olimpio MUSSO & Francesco SANTI, 'Un nuovo documento del culto di San Varo e i Templari a Casale Monferrato' (pp. 177-186); Maria Antonietta ROMANO, 'Tractatus de miraculis b. Francisci' (pp. 187-250); Daniele SOLVI, 'Riscritture agiografiche: le due «legendae» latine di Margherita da Città di Castello' (pp. 251-276); Giovanni Nino VERRAN-

DO, 'Per una nuova «Bibliotheca Hagiographica Latina» compilata sui manoscritti di origine italiana' (pp. 277-308); Dieter R. BAUER & Klaus HERBERS, 'Hagiographie und Historiographie' (pp. 309-312).

Hagiographica 3 (Turnhout, 1996): Friedrich PRINZ, 'Der Testfall: Das Kirchenverständnis Bischof Martins von Tours und die Verfolgung der Priscillianer' (pp. 1-13); Torsten FREMER, 'Wunder und Magie: Zur Funktion der Heiligen im frühmittelalterlichen Christianisierungsprozess' (pp. 15-88); Mauro DONNINI, 'Suggestioni dei «Dialogi» di Gregorio Magno nella vita di S. Felice di Agnello Ravennate' (pp. 89-94); Carl WATKINS, 'The Cult of Earl Waltheof at Crowland' (pp. 95-111); Paolo FACCIOTTO, 'Il «Sermo de festivitate s. geraldii» di Oddone di Cluny' (pp. 113-136); Emanuele PRINZIVALLI & Lorenzina FIORELLI, 'Alcune riflessioni sulla «Vita sancti Francisci» di Giuliano da Spira' (pp. 137-161); Stanko ANDRIC, 'The Beginnings of the Canonization Campaign of John Capistran, 1456-1463' (pp. 163-246); Anna Maria FAGNONI, 'Una «Vita» greca di s. Onofrio mimetizzata: osservazioni sulla composizione di BHG 2330-2330a' (pp. 247-263); Hedwig RÖCKELEIN, 'Miracle Collections of Carolingian Saxony: Literary Tradition versus Original Creation' (pp. 267-275); Gabriella SIGNORI, 'The Miracle Kitchen and Its Ingredients: A Methodical and Critical Approach to Marian Shrine Wonders (10th to 13th Century)' (pp. 277-303); Michael GOODRICH, 'Filiation and Form in the Late Medieval Miracle Story' (pp. 305-322).

Hagiographica 4 (Turnhout, 1997): Maria STELLADORO, 'Agiografia e «mythologéma»' (pp. 1-7); Achim HACK, 'Zur römischen Doppelapostolizität: Überlegungen ausgehend von einem Epigramm Papst Damasus' I. (366-384)' (pp. 9-33); Cristina RICCI, 'Memoria e scrittura agiografica in alcune agiografie di area forlivese (secc. VI-IX)' (pp. 71-112); Werner TIETZ, '«Rex humillimus»: Heiligkeit bei Helgaud von Fleury' (pp. 113-132); Eugenio SUSI, 'Due testi agiografici farfensi: la «Passio» e l'«Inventio» dei santi Stefano, Benedetto e compagni (BHL 7914-5)' (pp. 133-153); Angeles García de la BORBOLLA, 'El ideal de santidad en la obra hagiográfica de Gonzalo de Berceo' (pp. 155-177); Alfonso MARINI, 'La «forma vitae» di san Francesco per San Damiano tra Chiara d'Assisi, Agnese di Boemia ed interventi papali' (pp. 179-195); Emanuele PRINZIVALLI, 'Le fonti agiografiche come documenti per la vita di Chiara' (pp. 197-219); Giulietta GIANGRASSO, 'L'opera agiografica di Fra Bartolomeo Albizi: tipologia dei miracoli e struttura narrativa' (pp. 221-252); Emore PAOLI, 'La «Vita» del beato Giacomo Bianconi scritta da Ventura da Bevagna: un testo ritrovato?' (pp. 253-299); Paolo CHIESA, 'Note sui Passionari di Aquileia' (pp. 301-321).

Hagiographica 5 (Turnhout, 1998): Sylvia SCHEIN, 'The «Female» Men of God and «Men who were Women»: Female Saints and Holy Land Pilgrimage during the Byzantine Period' (pp. 1-36); Jacques ELFASSI, 'Germain d'Auxerre, figure d'Augustin de Cantorbéry: La réécriture par Bède de la «Vie de saint German d'Auxerre»' (pp. 37-47); Francesco Mosetti CASARETTO, 'Santità virtuale e «petitio» agiografica

nell'«Epistola ad Grimaldum» di Ermenrico di Ellwangen' (pp. 49-84); Walter BERSCHIN & Angelika HÄSE, 'Rückblick auf die neue Ausgabe der ältesten Ulrichsvita' (pp. 85-90); Laurence MOULINIER, 'Hildegard exorciste: la «Vie de Hildegard» en français et sa principale source inédite' (pp. 91-118); Christian KRÖTZL, 'Prokuratoren, Notare und Dolmetscher: Zu Gestaltung und Ablauf der Zeugeneinvernahmen bei spätmittelalterlichen Kanonisationsprozessen' (pp. 119-140); Alberto FERREIRO, 'Simon Magus and Simon Peter in a Baroque Altar Relief in the Cathedral of Oviedo, Spain' (pp. 141-158); Juana Marí Arcelus ULIBARRENA, 'Carteggio di José María de Elizondo relativo al «Floreto de Sant Francisco»' (pp. 159-217); Paolo CHIESA, 'Recupero agiografici veneziani dai codici Milano, Braidense, Gerli ms. 26 e Firenze, Nazionale, Conv. Soppr. G.5.1212' (pp. 219-272).

Hagiographica 6 (Turnhout, 1999): José Martínez GÁZQUEZ, 'Los estudios hagiográficos sobre el Medioevo en los últimos treinta años en Europa: España' (pp. 1-22); François DOLBEAU, 'Les travaux français sur l'hagiographie médiolatine (1968-1998)' (pp. 23-68); Michael LAPIDGE, 'Hagiography in the British Isles 500-1500: Retrospect (1968-98) and Prospect' (pp. 69-80); Rosalind C. LOVE, 'The «Fontes Anglo-Saxonici» Databases and Hagiography' (pp. 81-89); Friedrich PRINZ, '30 Jahre Hagiographie-Forschung in Deutschland' (pp. 91-102); Paolo GOLINELLI, 'Gli studi agiografici in Italia nell'ultimo trentennio' (pp. 103-135); Robert GODDING, 'Gli studi agiografici del medioevo negli ultimi trenta anni in Belgio' (pp. 137-152); Anneke B. MULDER-BAKKER, 'Hagiographie-Forschung in den Niederlanden' (pp. 153-168); Thomas HEAD, 'Discontinuity and Discovery in the Cult of Saints: Apulia from Late Antiquity to the High Middle Ages' (pp. 171-211); Katrien HEENE, 'Deliberate Self-Harm and Gender in Medieval Saints' Lives' (pp. 213-233); Adriana VALERIO, 'Le lettere di Domenica da Paradiso tra Bibbia e profezia' (pp. 235-256); Giovanni Nino VERRANDO, 'Frammenti e testi agiografici isolati in manoscritti italiani' (pp. 257-307).

Heiliger Dienst 53:1 (1999): Angelus A. HÄUSSLING, 'Was geschieht eigentlich in der Liturgie? Der Anstoss von Odo Casel' (pp. 4-10); Roman A. SIEBENROCK, 'Kann die Gnade Christi heute den Menschen erreichen? Der Beitrag Karl Rahners zu einer Theologie des Gottesdienstes' (pp. 15-32); Reinhard SLENCZKA, 'Gegenwart und Handeln Gottes in Wort und Sakrament' (pp. 42-47); Peter PLANK, 'Gottesdienst als Heilereignis? Perspektive eines Orthodoxen' (pp. 61-64).

Heiliger Dienst 53:2 (1999): Maria PIANO, '«Sacrosanctum Concilium»: Der schwierige Weg zur Liturgiekonstitution des II. Vaticanums: I. Teil' (pp. 82-94); Pierre-Marie GY & P. BARRAS, 'P. Pierre-Marie Gy im Dienst des Konzils' (pp. 95-107); Reinhold MALCHEREK, 'Die Liturgie im Pastoralgespräch des Erzbistums Köln' (pp. 108-126); Frank WALZ, 'Der «Dialog für Österreich» aus der Sicht eines Liturgiewissenschaftlers' (pp. 127-136); Volkmar WALTHER, '«Celebratio versus populum»: Evangelisches Echo und Fragen an den evang. Gottesdienst' (pp. 137-142); Clemens

LEONHARD, 'Liturgische Institute stellen sich vor (3): Institut für Liturgiewissenschaft Wien' (pp. 143-147).

Heiliger Dienst 53:3 (1999): Harald BUCHINGER & Clemens LEONHARD & Ewald VOLGGER, 'In memoriam: Prof. Dr. Hansjörg Auf der Maur (+ 22.7.1999)' (pp. 150-151); Georg BRAULIK, '«Die Nacht ist meine Erleuchtung, sie wird mir zur Wonne»: Ansprache zur Verabschiedung von Hansjörg Auf der Maur' (pp. 152-154); Maria PIANO, '«Sacrosanctum Concilium»: Der schwierige Weg zur Liturgiekonstitution des II. Vaticanums: 2. Teil' (pp. 155-167); Hans-Jürg STEFAN & Walter WIESLI, 'Zwei neue Kirchengesangbücher in der Schweiz: Modell eines ökumenischen Aufbruchs?' (pp. 168-181); Wolfgang W. MÜLLER, 'Liturgische Symbolik: Welche Bedeutung kommt dem Symbol in der Liturgie zu?' (pp. 182-190); Eckhard JASCHINSKI, 'Gottes Wort und menschliche Antwort: Zur dramaturgischen Entfaltung des Wortgottesdienstes' (pp. 191-201); Franz Rudolf WEINERT, 'Das «Gesicht» des Guten-Hirten-Sonntags: Liturgische und spirituelle Erschließung des vierten Sonntags der Osterzeit' (pp. 202-208).

Heiliger Dienst 53:4 (1999): Robert WENTZ, 'Liturgisches Denken in Typologie und Allegorese' (pp. 214-235); Dietmar THÖNNES, '«Und wäre Jesus tausendmal in Betlehem geboren und nicht einmal in dir, du wärest ewiglich verloren» (Angelus Sile-sius)' (pp. 236-243); Lothar LIES, 'Der dreifaltige Gott: tragender Grund und bergende Zielgemeinschaft der Eucharistie' (pp. 244-254); Bernhard KIRCHGESSNER, 'Eucharistiegemeinde contra Pfarrgemeinde?' (pp. 255-264); Volkmar WALTHER, 'Zur Dauer der Realpräsenz in evangelisch-lutherischer Sicht' (pp. 265-279).

Jahrbuch für Antike und Christentum 41 (1998): Marco FRENCHKOWSKI, 'Traum und Traumdeutung im Matthäusevangelium: Einige Beobachtungen' (pp. 5-47); Christoph MARKSCHIES, 'Kerinth: Wer war er und was lehrte er?' (pp. 48-76); Alfons FÜRST, 'Pseudepigraphie und Apostolizität im apokryphen Briefwechsel zwischen Seneca und Paulus' (pp. 77-117); Michael DURST, 'Das Glaubensbekenntnis des Auxentius von Mailand: Historischer Hintergrund, Textüberlieferung, Theologie, Edition' (pp. 118-168); Josef ENGEMANN, 'Ein Tischfuss mit Dionysos-Satyr-Darstellung aus Abû Minâ / Ägypten' (pp. 169-177); Rotraut WISSKIRCHEN, 'Zum Gerichtsaspekt im Apsismosaik von S. Pudenziana / Rom' (pp. 178-192); Claudia FLICK, 'Die Kathedrale San Sabino in Canosa di Puglia: Versuch einer neuen zeitlichen Einordnung' (pp. 193-205).

Jahrbuch für Antike und Christentum 42 (1999): Heinz Robert SCHLETTE, '«Rejoindre les grecs»: Griechen und Christen bei Albert Camus' (pp. 5-19); Katharina SCHNEIDER, 'Die Stellung der Juden und Christen in der Welt nach dem Diognetusbrief' (pp. 20-41); Andrzej WYPUSTEK, 'Un aspect ignoré des persécutions des chrétiens dans l'antiquité: les accusations de magie érotique imputées aux chrétiens aux IIe et IIIe siècle' (pp. 50-71); Alfons FÜRST, 'Der philosophiegeschichtliche Ort von

Minucius Felix Dialog «Octavius»' (pp. 42-49); Sabine Schrenk (et ALII), 'Spätantik-frühislamische Textilien in der Studiensammlung des F.J. Dölger-Institutes' (pp. 72-115); Iris STOLLMAYER, 'Spätantike Trikonkirchen, ein Baukonzept?' (pp. 116-157); Josef ENGEMANN, 'Das spätantike Consulardiptychen in Halberstadt: westkirchlich oder östlich?' (pp. 158-168); Rotraut WISSKIRCHEN, 'Zur Apsisstirnwand von SS. Cosma e Damiano / Rom' (pp. 169-183).

Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie 38 (1999): Jörg NEIJENHUIS, 'Luthers Deutsche Messe als Ermöglichung des Eucharistiegebets: Eine Auseinandersetzung mit Dorothea Wendeburgs Beitrag: Den falschen Weg Roms zu Ende gegangen?' (pp. 9-39); Christian JEREMIAS, 'Psalmen in der geistlichen Dichtung: Auslegung und Verständnis von Psalm 128 und 47 in Nachdichtungen aus fünf Jahrhunderten' (pp. 40-64); Keikki KOTILA, 'Die Thomasmesse: Eine finnische Volksbewegung zur Erneuerung des gottesdienstlichen Lebens' (pp. 65-87); K. Eberhard OEHLER, '«Die Historie von der Zerstörung Jerusalems»' (pp. 88-98); Bernd SCHRÖDER, 'Schulgottesdienst - ein vernachlässigtes liturgisches Handlungsfeld in multiperspektiver Reflexion' (pp. 99-124); Albert GERHARDS, 'Evangelisches Tagzeitenbuch' (pp. 125-137); Alexander VÖLKER, 'Literaturbericht zur Liturgie' (pp. 138-156); Irmgard SCHEITLER, 'Der Beitrag der böhmischen Länder zur Entwicklung des Gesangbuches und des deutschen geistlichen Liedgesangs (1500-1620)' (pp. 157-190); Elke AXMACHER, 'Paul Gerhardt: «Befiehl du deine Wege»: Theologische und literarische Interpretation des Textes' (pp. 191-226); Joachim CONRAD, '«Da unter deinen Töchtern unser Saarbrückisches Zion bisher kein eigenes Gesang-Buch gehabt»: Die nassau-saarbrückischen Gesangbücher von 1746 und 1779' (pp. 227-241); Brita MARTINI, '«Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren»: Einige sprachwissenschaftliche Aspekte der Textanalyse' (pp. 242-252); Wolfgang HERBST, 'Neues von Komponisten und Dichtern des Evangelischen Gesangbuches' (pp. 253-262); Andreas MARTI, 'Literaturbericht zur Hymnologie: Deutschsprachige Länder (1997) 1998' (pp. 263-269); Édith WEBER, '[Literaturbericht zur Hymnologie]: Französischsprachige Länder 1998' (pp. 270-276); Ilona FERENCZI, '[Literaturbericht zur Hymnologie]: Ungarn 1991-1994' (pp. 277-282).

Journal of Early Christian Studies 7:1 (1999): Charles E. HILL, 'The «Epistula Apostolorum»: An Asian Tract from the Time of Polycarp' (pp. 1-53); Richard VALANTASIS, 'Is the Gospel of Thomas Ascetical? Revisiting an Old Problem with a New Theory' (pp. 55-81); Barbara E. BOWE, 'Dancing into the Divine: The Hymn of the Dance in the «Acts of John»' (pp. 83-104); Andrew S. JACOBS, 'A Family Affair: Marriage, Class and Ethics in the Apocryphal Acts of the Apostles' (pp. 105-138); Gretchen Krehling MCKAY, 'The Eastern Christian Exegetical Tradition of Daniel's Vision of the Ancient of Days' (pp. 139-161).

Journal of Early Christian Studies 7:2 (1999): David BRAKKE, 'Parables and Plain Speech in the Fourth Gospel and the «Apocryphon of James»' (pp. 187-218); John

BEHR, 'The Rational Animal: A Re-Reading of Gregory of Nyssa's «De hominis opificio»' (pp. 219-247); Theodore S. De BRUYN, 'Flogging a Son: The Emergence of the «pater flagellans» in Latin Christian Discourse' (pp. 249-290); Susan WEINGARTEN, 'Was the Pilgrim from Bordeaux a Woman? A Reply to Laurie Douglass' (pp. 291-297).

Journal of Early Christian Studies 7:3 (1999): Susan R. HOLMAN, 'The Hungry Body: Famine, Poverty and Identity in Basil's «Hom.» 8' (pp. 337-363); Gillian CLARK, 'Victricius of Rouen, «Praising the Saints», Introduction and Translation' (pp. 365-399); David G. HUNTER, 'Vigilantius of Calagurris and Victricius of Rouen: Ascetics, Relics, and Clerics in Late Roman Gaul' (pp. 401-430); Brian E. DALEY, 'Building a New City: The Cappadocian Fathers and the Rhetoric of Philanthropy' (pp. 431-461).

Journal of Early Christian Studies 7:4 (1999): John C. POIRIER, 'Montanist Pepuza-Jerusalem and the Dwelling Place of Wisdom' (pp. 491-507); Edward ENGELBRECHT, 'God's Milk: An Orthodox Confession of the Eucharist' (pp. 509-526); Robin M. JENSEN, 'The Economy of the Trinity at the Creation of Adam and Eve' (pp. 527-546); Tim VIVIAN, 'Monks, Middle Egypt, and «Metanoia»: The «Life of Phib» by Papoe the Steward (Translation and Introduction)' (pp. 547-571); Gregory SHAW, 'Neoplatonic Theurgy and Dionysius the Areopagite' (pp. 573-599).

Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica 33:151 (Roma, 1999): Giulio MELATTINI, 'Il tempo quaresimale come ritorno al Padre' (pp. 4-12); Antonio RUCCIA, 'Storia e struttura dei «praenotanda» del rito della penitenza alla luce del Concilio Vaticano II' (pp. 13-23); Achille Maria TRIACCA, 'La celebrazione liturgica, epifania dello Spirito Santo' (pp. 24-49); Oberto, GEMMA, 'Rito della Consacrazione delle Vergini e Rito della Professione Religioso' (pp. 71-78).

Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica 33:152 (Roma, 1999): Enzo PETROLINO, 'Il CAL: le attività dell'ultimo quinquennio e orientamenti per una programmazione dei prossimi anni' (pp. 109-123); Giulio MELATTINI, 'La silenziosa invisibilità del Padre nel mistero pasquale e nella liturgia' (pp. 124-131); Luca BRANDOLINI, 'L'esistenza come «mistero»: la forza e la bellezza del Rito' (pp. 132-139); Antonio RUCCIA, 'Storia e struttura dei «praenotanda» del rito della penitenza alla luce del Concilio Vaticano II' (pp. 140-149); Salvatore ESPOSITO, 'Il martirio dono dello Spirito alla Chiesa' (pp. 150-162); Enzo PETROLINO, 'Diaconato, liturgia e rito di ordinazione' (pp. 163-175).

Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica 33:153 (Roma, 1999): Giulio MELATTINI, 'Adorare il Padre nello Spirito che procede dal Padre' (pp. 232-239); Antonio RUCCIA, 'Storia e struttura dei «praenotanda» del rito della penitenza alla luce del Concilio Vaticano II' (pp. 240-249); Alceste CATELLA, 'Ministri della misericordia

dia del Padre: il Sacramento della Penitenza, aspetti teologico-liturgici' (pp. 250-266); Rita Di PASQUALE, 'Il Padre nelle collette alternative del Messale Romano italiano 1983' (pp. 267-276); Piero MARINI, 'La Lettera apostolica «Dies Domini»' (pp. 277-285); Enzo PETROLINO, 'Convocati nel giorno del Signore per celebrare l'amore del Padre' (pp. 286-297).

Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica 33:154 (Roma, 1999): Giulio MELATTINI, 'La paternità di Dio e la missione materna di Maria' (pp. 352-362); Luca BRANDOLINI, 'Lasciatevi reconciliare con Dio!' (pp. 363-385); Antonio RUCCIA, 'Itinerario e prospettive pastorali a partire dalla «seconda forma» del sacramento struttura della penitenza' (pp. 386-394); Alceste CATELLA, 'Ministri della misericordia del Padre: il Sacramento della Penitenza, aspetti teologico-liturgici' (pp. 395-409); Luigi FIORITI, 'La preghiera al Padre: «Padre clementissimo noi ti supplichiamo e ti chiediamo (Canone Romano)»' (pp. 410-419); Corrado MAGGIORNI, 'La Lettera apostolica «Vicesimus Quintus Annus»: orientamenti per il rinnovamento della vita liturgica' (pp. 420-433).

Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica 33:155 (Roma, 1999): Giulio MELATTINI, 'Il Padre che viene: vive l'Avvento in preparazione al Giubileo' (pp. 476-480); Paolo GIGLIONI, 'Il Movimento Trinitario della Liturgia: azione santificante e glorificante' (pp. 481-488); Antonio RUCCIA, 'Storia e struttura dei «praenotanda» del rito della penitenza alla luce del Concilio Vaticano II' (pp. 489-502); Carlo ROCCHETTA, '«Dio ha mandato nei nostri cuori lo spirito del suo figlio che grida: Abbà Padre!» (Gal 4, 6): il Battesimo, sorgente dell'esistenza filiale del cristiano' (pp. 503-509); Enzo PETROLINO, 'Dal «Cerimoniale» dei Vescovi: il ministero del Diacono nella Celebrazione Eucaristica' (pp. 510-523).

Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica 33:156 (Roma, 1999): Giulio MELATTINI, 'Tempo di Natale: tre feste, un mistero' (pp. 573-580); Giovanni De VIVO, 'Sacerdozio battesimale e sacerdozio ministeriale nel culto a Dio Padre' (pp. 581-586); Leo Di SIMONE, 'Le immagini della parola e gli echi dell'icona: esperienza liturgica e psicologia del profondo' (pp. 587-601); Gian Giacomo Sarzi SARTORI, 'Le ministerialità nella Chiesa comunione-Sacramento per il mondo' (pp. 602-611); Enrico MAZZA, 'La preghiera al Padre: la testimonianza della liturgia' (pp. 612-624); Franco BROVELLI, 'Celebrare la misericordia del Padre: il sacramento della riconciliazione' (pp. 625-638); Loretta MOSERLE, 'La spiritualità del ministro straordinario della comunione' (pp. 639-646); Enzo PETROLINO, 'Diaconato e Liturgia nei trent'anni della Rivista «Il diaconato in Italia»' (pp. 647-660).

Liturgisches Jahrbuch 49:1 (1999): Andreas HEINZ, 'Liturgiereform vor dem Konzil: Die Bedeutung Oius' XII. (1939-1958) für die gottesdienstliche Erneuerung' (pp. 3-38); Norbert LOHFINK, 'Die deutsche Übersetzung des Exsultet: Kritische Analyse und Neuentwurf' (pp. 39-76).

Liturgisches Jahrbuch 49:2 (1999): Reinhold MALCHEREK, 'Kathedralliturgie: Streiflichter zur Situation an deutschen Kathedralen' (pp. 83-92); Hans-Christoph SCHMIDT-LAUBER & Frieder SCHULZ, 'Kerygmatisches oder eucharistisches Abendmahlverständnis? Antwort auf eine kritische Herausforderung der gegenwärtigen Liturgiewissenschaft' (pp. 93-114); Frieder SCHULZ, 'Eine bedeutsame Agenden-Reform: Der Gemeindegottesdienst im neuen Entwurf «Reformierte Liturgie» 1998 im Vergleich zum Evangelischen Gottesdienst («Erneuerte Agenda») 1998' (pp. 115-122); Benedikt KRANEMANN, 'Das Opfer: Liturgie zwischen biblischem Anspruch und säkularer Religiosität' (pp. 123-129).

Liturgisches Jahrbuch 49:3 (1999): Balthasar FISCHER, 'Nachruf auf Prof. Dr. Hansjörg auf der Maur (+ 22. Juli 1999)' (pp. 141-142); Eberhard TIEFENSEE, 'Die Friedensgebete in Leipzig und die Wende 1989' (pp. 145-170); Hans-Joachim SCHULZ, 'Der Grundsatz «Lex Orandi - Lex Credendi» und die liturgische Dimension der «Hierarchie der Wahrheiten»' (pp. 171-181); Frieder SCHULZ, 'Evangelische Rezeption der Formel «Lex Orandi - Lex Credendi»' (pp. 182-184); François RECKINGER, 'Strukturierte Gemeinschaft: Zu einem wegweisenden Dokument der Deutschen Bischofskonferenz' (pp. 185-203); Harald BUCHINGER, 'Ein offenes Desiderat der jüngsten Liturgiereform: Zum Graduale Romanum und zum Stand seiner Erforschung' (pp. 204-208).

Liturgisches Jahrbuch 49:4 (1999): Wolfgang W. MÜLLER, 'Das neue katholische Gesangbuch der deutschsprachigen Schweiz: Eine theologische Einführung' (pp. 215-228); Arnaud JOIN-LAMBERT, 'Aktuelle Tendenzen des Wortgottesdienstes in Frankreich: Überblick über die Beschlüsse der Diözesansynoden von 1983 bis 1997' (pp. 229-246); Manfred PROBST, 'Der Grosse Exorzismus: ein schwieriger Teil des Rituale Romanum' (pp. 247-262).

La Maison-Dieu n. 217 (1999): Albert ROUET, 'Santé, désir et vulnérabilité' (pp. 7-20); Xavier THÉVENOT, 'Guérison, salut et vulnérabilité' (pp. 21-35); André WENIN, 'Vulnérabilité et mal dans les psaumes' (pp. 37-49); Louis-Michel REINER, 'Les sacrements des malades dans l'oeuvre commune de santé' (pp. 51-68); Damien SICARD, 'Vulnérabilité et pratiques historiques de la liturgie' (pp. 69-80); Didier RIMAUD, 'De la vulnérabilité dans les oraisons' (pp. 81-88); Christian TEYSSEYRE, ' Lourdes: La vulnérabilité manifestée et accueillie' (pp. 89-95); Gwennola CASAL, 'La vulnérabilité vécue comme perte et comme gain' (pp. 97-102); Michel THIBAULT, 'Le ministère de compassion auprès des personnes handicapées' (pp. 103-118); Robert AMIET, 'Introduction au mystère pascal' (pp. 119-151).

La Maison-Dieu n. 218 (1999): Jean-Yves HAMELINE, 'Célébrer «dévotement» après le concile de Trente' (pp. 7-37); Gilles BERCEVILLE, 'L'acte de dévotion chez saint Thomas d'Aquin, I: Perspective générale de la Somme et mise en situation historique' (pp. 39-52); Maxime ALLARD, 'L'acte de dévotion chez saint Thomas d'Aquin,

II: Étude du texte (IIa IIae, 82)' (pp. 53-64); Jean-François LABIE, 'Le piétisme, la musique et la liturgie en Allemagne aux XVIIe et XVIIIe siècles' (pp. 65-98); André HAQUIN, 'Liturgie, piété, dévotion dans le mouvement liturgique' (pp. 99-115); Antoine VERGOTE, 'L'affectivité qui anime le rite' (pp. 117-129); Geneviève HÉBERT, 'Petit éloge phénoménologique de la pudeur, en matière de dévotion et ailleurs' (pp. 131-144); Jean TRIBUT, 'Les dévotions: importance subjective, appréciations critiques' (pp. 145-159).

La Maison-Dieu n. 219 (1999): Jean-Yves HAMELINE, 'Théâtralité de la liturgie' (pp. 7-32); Monique BRULIN, 'Sincérité ou illusion du paraître dans le culte et le théâtre' (pp. 33-58); Michel THIBAUT, 'Parole, corps, geste et mise en scène' (pp. 59-71); Irène SLAWÍNSKA, 'Le théâtre liturgique au XXe siècle' (pp. 73-96); Michel SERRAULT, 'Compte rendu de l'interview à Michel Serrault' (pp. 97-104); Raymond GÉROME, 'Compte rendu de l'interview à Raymond Gérome' (pp. 105-118 [Mettre en scène l'évangile de Marc]); Michel SCOUARNEC, 'L'art de célébrer: dialogue entre théâtre et liturgie' (pp. 119-140); Robert Le GALL, 'A l'unisson des Pères: L'influence durable de Dom Guéranger sur la réforme liturgique' (pp. 141-186); Sabine de LAVERGNE, 'Bulletin d'art sacré' (pp. 187-197).

La Maison-Dieu n. 220 (1999): Joseph CAILLOT, 'Eschatologie et liturgie: les résonances de l'espérance' (pp. 7-22); Marie-Josée Poiré et ALII, '«Amour qui nous attends au terme de l'histoire»: Eschatologie et vie liturgique' (pp. 23-38); Isabelle RENAUD-CHAMSKA, 'Temps et eschatologie chez Patrice de la Tour du Pins' (pp. 39-51); Louis-Marie CHAUVET, 'Eschatologie et sacrement' (pp. 53-71); Charles PERROT, '«Le début des temps derniers ...»: Le dimanche et le huitième jour dans le Nouveau Testament' (pp. 73-87); Enrico MAZZA, 'La dimension eschatologique des prières eucharistiques actuelles' (pp. 89-104); Pierre FRESSON, 'Le corps, enjeu eschatologique dans le Rituel francophone des funérailles' (pp. 105-118); Pierre LENHARDT, 'L'eschatologie dans la liturgie d'Israël' (pp. 119-146); François BOESPLUG & Véronique GERMANIER, 'La communion des saints comme liturgie et prophétie: A propos de deux miniatures de la seconde moitié du XVe siècle' (pp. 147-158); Jean-Yves HAMELINE, 'Dimension eschatologique du chant chrétien' (pp. 159-170).

Marianum 60:1-2 (1998): Ignacio Maria CALABUIG, 'La mariologia: servizio e crocevia della riflessione teologica' (pp. 7-16); Annik AUSSÉDAT-MINVIELLE, 'La Vierge Marie dans les Rituels français imprimés de 1481 à 1800' (pp. 17-196); José M. CANAL, 'En torno al Evangelio del Pseudo-Mateo' (pp. 197-237); Aristide SERRA, 'La profezia di Simeone (Lc 2, 34-35) nella tradizione greco-latina dei secoli II-XIV: contenuti e proposte' (pp. 239-384); Salvatore M. PERRELLA, 'Maria di Nazareth nel mistero di Cristo e della Chiesa tra il Vaticano II e la «Tertio millennio adveniente»' (pp. 385-530); Manfred PROBST, 'Franz Courth, SAC (1940-1998)' (pp. 737-765).

Medieval Sermon Studies 43 (1999): Phyllis ROBERTS, 'Sermon Studies Scholarship: The Last Thirty-Five Years' (pp. 9-18); Beverly Mayne KIENZLE, 'Preaching as Touchstone of Orthodoxy and Dissidence in the Middle Ages' (pp. 19-54); Paul SPILSBURY, 'St Antony of Padua's Sermon for the Eighteenth Sunday after Pentecost: A Translation' (pp. 55-66); George FERZOCO, 'An Italian Archbishop's Sermon to the Pope' (pp. 67-74); Martine de REU, 'The Electronic Future of Medieval Studies: A Beginner's Guide' (pp. 75-89); Stephan BORGEHAMMER, 'The Sermonist's Guide to Libraries in Toronto' (pp. 75-89).

Orientalia Christiana Periodica 65:1 (1999): Vincenzo POGGI, 'Climent Pujol i Villegas S.J. (1908-1998): piccole memorie di un grande' (pp. 5-17); Michel van ESBROECK, 'Un discours inédit de saint Germain de Constantinople sur la Croix et le Icônes' (pp. 19-51); José M. Floristán IMZCOZ, 'Conflictos religiosos en las islas griegas a la luz de documentos vaticanos (ss. XVI-XVII)' (pp. 53-105); Gerhard PODASKALSKY, 'Die Erinnerung an die hll. Kyrill und Method bei späteren süd-slavischen Autoren' (pp. 107-116); H.L. Murre-van den BERG, 'The American Board and the Eastern Churches: The «Nestorian Mission» (1844-1846)' (pp. 117-138); Erasmo MERENDINO, 'L'onomastica siculo-calabra del XVI secolo nelle pergamene di Medinaceli (nn. 1311-1312)' (pp. 139-151); Robert F. TAFT, 'Reflections on «Uniatism» in the Light of Some Recent Books' (pp. 153-184).

Orientalia Christiana Periodica 65:2 (1999): Pablo ARGARATE, 'La Luz de tu Rostro: La Teología de la «Gloria» en Diádoco de Fótiçe' (pp. 257-278); Vincenzo RUGGIERI, 'Il sito bizantino a Karacaburum e i «Sette Capi» (Licia): rapporto preliminare 1997-1998' (pp. 279-306); Robert F. TAFT, 'Byzantine Communion Rites, I: The Early Ritual of Clergy Communion' (pp. 307-345); Mark N. SWANSON, 'Three Sinai Manuscripts of Books «of the Master and the Disciple» and their «membra dissecta» in Birmingham' (pp. 347-361); Osvaldo RAINIERI, 'I dono della Serenissima al re Davide I d'Etiopia (ms. Rainieri 43 della Vaticana)' (pp. 363-448); Ernst Christoph SUTTNER, 'Die Christenheit aus Ost und West auf der Suche nach dem sichtbaren Ausdruck für ihre Einheit' (pp. 449-465); Robert F. TAFT, 'Correction' (p. 466) [to an attribution in Robert F. TAFT, 'Reflections on «Uniatism in the Light of Some Recent Books», in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 153-184, at p. 153].

Phase 39:229 (1999): José ALDAZÁBAL, 'Los fecundos y serenos noventa años de Dom Adalbert Franquesa' (pp. 7-10); Josep M. Rovira BELLOSO, 'Dios, el Padre, en las plegarias eucarísticas' (pp. 11-30); Armand PUIG, 'Dios Padre en el evangelio de Mateo' (pp. 31-46); Julián LÓPEZ, 'Dios Padre misericordioso en nuestra vida' (pp. 47-60); Jesús Castellano CERVERA, 'La oración del Señor en la liturgia cristiana' (pp. 61-75); José ALDAZÁBAL, 'El Triduo Pascual: Teología y espiritualidad' (pp. 77-88).

Phase 39:230 (1999): José ALDAZÁBAL, 'El Dios Padre a quien oramus en nuestra liturgia cristiana' (pp. 101-126); Joan LLOPIS, 'El lenguaje litúrgico y sus problemas' (pp. 127-136); Joaquín AGUILAR, 'Colaboración de los laicos en el plan pastoral de un arciprestazgo' (pp. 137-147); Joan GUITERAS, 'La Unción de los enfermos en el Catecismo de la Iglesia Católica' (pp. 149-166); Adalbert FRANQUESA, 'In memoriam: P. Cipriano Vagaggini' (pp. 177-179).

Phase 39:231 (1999): Juan María CANALS, '¿El «week-end» eclipsa el domingo cristiano?' (pp. 199-211); Ramiro GONZÁLEZ, 'Mistagogía del domingo' (pp. 213-222); Julián LÓPEZ, 'La Carta «Dies Domini» y el magistero episcopal sobre el domingo' (pp. 223-234); José Antonio GOENAGA, 'Domingo, reactualización de los acontecimientos del primer domingo de la historia' (pp. 235-246); Bernardo VELADO, 'Cantar el domingo' (pp. 247-262); Ignacio ONATIBIA, 'El domingo del sacerdote' (pp. 263-275); Pere LLABRÉS, 'La «jornadas» o «intenciones» del domingo' (pp. 277-282); Casiano FLORISTÁN, 'Contratiempos del domingo' (pp. 283-285); Joaquim GOMIS, 'El domingo de la familia: Ir a Missa tiene mérito' (pp. 286-290).

Phase 39:232 (1999): Pere LLABRÉS, 'Ante el jubileo del año 2000: criterios teológicos y litúrgico-pastorales' (pp. 303-316); Pedro CASTÓN, 'Juan Pablo II y la religiosidad popular' (pp. 317-326); Francesc TORRALBA, 'En lenguaje de la fe y del culto: A vueltas con Kierkegaard y Wittgenstein' (pp. 327-342); Héctor MUÑOZ, 'Pensando en voz alta sobre la poesía y el lenguaje simbólico en la liturgia' (pp. 343-354); Pere FARNÉS, 'Conocer la reforma litúrgica: A propósito del libro de N. Giampietro, «Il Card. F. Antonelli e gli sviluppi della riforma liturgica dal 1948-1970»' (pp. 355-367); Carmelo García del VALLE, 'Primeros pasos de la reforma litúrgica. Impresiones a modo de crónica' (pp. 369-386); Adalbert FRANQUESA & José ALDAZÁBAL, 'In Memoriam: Don Cornelio Urtasun' (pp. 389-392).

Phase 39:233 (1999): Jesús Castellano CERVERA, 'Una relectura teológica de los «prenotandos» del Ritual de la Penitencia' (pp. 397-413); Dionisio BOROBIO, 'La penitencia como proceso o el itinerario penitencial' (pp. 415-430); Pere LLABRÉS, 'El ministerio sacerdotal en el sacramento de la reconciliación' (pp. 431-449); Joaquim GOMIS, 'Sueño penitencial con motivo del Jubileo' (pp. 451-456); Ramiro GONZÁLEZ, 'El proceso penitencial a lo largo del año litúrgico' (pp. 457-465).

Phase 39:234 (1999): Josep URDEIX, 'La Bula «Incarnationis mysterium»: Aproximación a su relectura' (pp. 541-554).

Questions liturgiques 80:1 (1999): Bernadette LEMOINE, 'Étude de la notice sur l'évêque dans la «Constitutions ecclésiastique des Apôtres»' (pp. 5-23); Patrick CHIBUKO, 'The Challenges of Liturgical Inculturation: An Anglophone West African Sub-Region Experience' (pp. 24-47); Jose Mathew KAKKALLIL, 'An Inculturated Theology of Christian Initiation within the Motif of the Way' (pp. 48-72).

Questions liturgiques 80:2 (1999): Joseph A. FAVAZZA, 'Chaos Contained: The Construction of Religion in Cyprian of Carthage' (pp. 81-90); Augustinus HOLLAARDT, 'La Toussaint: son histoire, sa liturgie' (pp. 91-105); Louis Van TONGEREN, 'La vénération de la Croix: Le Vendredi Saint dans la liturgie hispanique' (pp. 106-131); Jozef LAMBERTS, 'In Memoriam: Dom Cyprian Vagaggini OSB (1909-1999)' (pp. 132-135); Mathijs LAMBERIGTS, 'In Memoriam: Dom Eligius Dekkers (1915-1998)' (pp. 136-140).

Questions liturgiques 80:3-4 (1999): Guibert MICHIELS, 'L'Abbaye centenaire du Mont César (Keizersberg) et le mouvement liturgique: Un bilan' (pp. 157-195); Lambert BEAUDUIN, 'La Liturgie et les Conciles d'Éphèse et de Chalcédoine' (pp. 196-203); Lambert BEAUDUIN, 'La Liturgie: Définition, hiérarchie, tradition' (pp. 204-220); Bernard CAPELLE, 'Fraction et Commixtion' (pp. 221-234); Bernard CAPELLE, 'L'anaphore de Sérapion: Essai d'exégèse' (pp. 235-249); Bernard BOTTE, 'Sacramentum catechumenorum' (pp. 250-258); Bernard BOTTE, 'Problèmes de la confirmation' (pp. 259-268); Bernard BOTTE, 'Le symbolisme de l'huile et de l'onction' (pp. 269-282); Eugène MOELLER, 'Les bénédictions solennelles du nouveau Missel romain' (pp. 283-294); Eugène MOELLER, 'Paulin II d'Aquilée (756-802) et l'hymne «Ubi caritas» du mandatum du Jeudi-Saint' (pp. 295-301); Ambroos VERHEUL, 'Le service de la parole chez les juifs et les chrétiens' (pp. 302-336); Ambroos VERHEUL, 'La prière eucharistique dans la Didachè' (pp. 337-347); Ambroos VERHEUL, 'La prière eucharistique de Addaï et de Mari' (pp. 348-357); Ambroos VERHEUL, 'Les prières eucharistiques dans les «Constitutiones Apostolorum»' (pp. 358-373); Ambroos VERHEUL, 'La prière eucharistique dans l'Euchologe de Sérapion' (pp. 374-383).

Revue bénédictine 109:1-2 (1999): W.S. WATT, 'Notes on Sidonius Apollinaris' (pp. 5-16); Yitzhak HEN, '«Milites Christi utriusque sexus»: Gender and the Politics of Conversion in the Circle of Boniface' (pp. 17-31); Michael GORMAN, 'Bede's «VIII Quaestiones» and Carolingian Biblical Scholarship' (pp. 32-74); Scott G. BRUCE, 'Lurking with Spiritual Intent: A Note on the Origin and Functions of the Monastic Roundsman («Circator»)' (pp. 75-89); Marc Anthony MEYER, 'Queens, Convents and Conversion in Early Anglo-Saxon England' (pp. 90-116); Francesco Mosetti CASARETTO, 'L'«amicitia», chiave ermeneutica dell'«Epistola ad Gramaldum abbatem» di Ermenrico di Ellwangen' (pp. 117-147); Paul-Irénée FRANSEN, 'Notes marginales de Florus dans un manuscrit de Cluny' (pp. 148-153); Julia CRICK, 'The Wealth, Patronage, and Connections of Women's Houses in Late Anglo-Saxon England' (pp. 154-185); Lori KRUCKENBERG, 'Zur Rekonstruktion des Hirsauer Sequentiars' (pp. 186-207); Arnoud-Jan A. BIJSTERVELD, 'The Commemoration of Patrons and Gifts in Chronicles from the Diocese of Liège, Eleventh-Twelfth Centuries' (pp. 208-243).

Revue bénédictine 109:3-4 (1999): Jean-Claude HAELEWYCK, 'Le papyrus Oxyrhynque 4443 et la «vetus latina» du livre d'Esther' (pp. 267-271); Bernard de VREGILLE,

'Un nouveau témoin de l'abrégé pseudo-hiéronymien du Commentaire d'Apponius sur le Cantique des Cantiques: Le ms. La Haye, Meermann-Estreenen 10 B 10' (pp. 272-277); Michael GORMAN, 'Theodulf of Orléans and the Exegetical Miscellany in Paris lat. 15679' (pp. 278-323); Michael FRASSETTO, 'The Sermons of Ademar of Chabannes and the Letter of Heribert: New Sources concerning the Origins of Medieval Heresy' (pp. 324-340); Wolfgang PETERS, 'Zur Gründung und frühen Geschichte des Benediktinerpriorates St. Peter in Bouillon' (pp. 341-358); Gillian KNIGHT, 'Politics and Pastoral Care: Papal Schism in Some Letters of Peter the Venerable' (pp. 359-390); Bernard de VREGILLE, 'Excommunications et validité des ordinations: Un dossier du XIIe siècle à Liège' (pp. 391-393).

Revue Mabillon NS 10 (1999): Louis HOLTZ, 'Dom Eligius Dekkers (1915-1998)' (pp. 7-8); Adalbert de VOGÜÉ, 'Moines, clercs et laïcs dans les Dialogues de Grégoire le Grand' (pp. 9-35); Marie-Noël COLETTE, 'La table du Graduel palimpseste de Turin (Xe. s.) de l'organisation des Messes du commun dans les liturgies latines' (pp. 37-66); Anne WAGNER & Monique GOULLET, 'Reliques et pouvoirs dans le diocèse de Verdun aux Xe-XIe siècles' (pp. 67-88); Philippe GEORGE, 'Un réformateur lotharingien de choc: l'abbé Poppon de Stavelot (978-1048)' (pp. 89-111); Martin AURELL, 'Prédication, croisade et religion civique: «Vie et Miracles» d'Oleguer († 1137) évêque de Barcelone' (pp. 113-168); Elisabeth MÉGIER, «Cotidie operatur»: Christus und die Geschichte in der «Historia ecclesiastica» des Ordericus Vitalis' (pp. 169-204); Jean-François NIEUS, 'L'abbaye cistercienne de Clairmarais et les comtes de Saint-Pol au XIIe siècle' (pp. 205-229); Andrea PIAZZA, 'La passione di Frate Michele: un testo in volgare di Fine Trecento' (pp. 231-256); Dominique DINET, 'Les grands domaines des réguliers en France (1560-1790): Une relative stabilité?' (pp. 257-269); Daniel-Odon HUREL, 'Monachisme et missions intérieures en France au XVIIe siècle: La «Conduite des religieux bénédictins de la Congrégation de Saint Maur, occupez des missions»' (pp. 271-296); 'Bibliographie de dom Jean Becquet' (pp. 297-308); Giovanni MICCOLI, 'Note critique: A proposito di un libro recente di Jacques Dalarun' (pp. 309-320) [Jacques Dalarun, *François d'Assis ou le pouvoir en question*, De Boeck Université, Paris / Bruxelles, 1999 (= *Bibliothèque du Moyen-Age* 15)].

Rivista di Archeologia Cristiana 74:1 (1998): Anna Maria NIEDDU, 'Bibliografia di Enrico Stevenson' (pp. 15-23); Fabrizio BISCONTI, 'La scoperta di una piccola basilica paleocristiana presso le catacombe di Villa s. Faustino a Massa Martana (Todi)' (pp. 27-55); Giulio PAOLUCCI, 'Lo scavo della basilica presso le catacombe di villa S. Faustino' (pp. 57-62); Vincenzo FIOCCHI NICOLAI, 'La catacomba di s. Restituto a Monterotondo (Roma): un monumento recentemente ritrovato' (pp. 63-92); Valeria CIPOLLONE, 'Nuove ricerche sulla catacomba di santa Mustiola a Chiusi' (pp. 93-147); Paola NOVARA, «Sectilia» parietali dalle catacombe di s. Gennaro a Capodimonte (Napoli)' (pp. 149-162); Giuseppe CUSCITO, 'Impianti culturali e cri-

stianizzazione del territorio in Istria' (pp. 165-195); Daniela GOFFREDO, 'Le cosiddette «Scene di ingresso» nell'arte funeraria cristiana' (pp. 197-236); Anna MISIANI, 'L'area subdiale di s. Ermete: analisi delle fonti testuali e nuovi dati archeologici' (pp. 237-279); Claudio NOVIELLO, 'Ulteriori elementi sul cimitero di s. Ciriaco presso la Via Ostiense: a proposito del recupero di un frammento damasiano' (pp. 281-295); Cristina Ranucci ROSSI, 'Gesti ed atteggiamenti nella plastica paleocristiana: note sul sarcofago di Civita Castellana' (pp. 297-310); Patrick SAINT-ROCH, 'Henri Stevenson (Junior) et Giovanni Battista de Rossi' (pp. 311-321).

Rivista di Archeologia Cristiana 74:2 (1998): Anna Maria RAMIERI, 'Enrico Stevenson: cenni biografici ed inediti documenti d'archivio della Commissione Archeologico Comunale' (pp. 329-351); Philippe PERGOLA, 'Enrico Stevenson «scrittore della Roma sotterranea»: i lavori del 1897 nella Catacomba di Domitilla' (pp. 352-359); Maria BUSIA, 'Enrico Stevenson studioso di iscrizioni cristiane (il codice Vat. Lat. 10553)' (pp. 361-372); Barbarella BELARDINI, 'Il titolo di S. Ciriaco «in thermis»: localizzazione e nuovi documenti' (pp. 373-400); Silvia CAVAZZINI, 'Una epigrafe paleocristiana poco nota nella capella del patriarcato lateranense' (pp. 401-413); Daniela De FRANCESCO, 'Aspetti della presenza germanica in Italia: la donazione di «Valila» nel tiburtino' (pp. 415-453); Annalisa GOBBI, 'Nuove osservazioni sulle fasi costruttive della c.d. basilica cristiana di Ostia Antica' (pp. 455-483); Federico GUIDOBALDI, 'Il «tempio di Minerva medica» e le strutture adiacenti: settore privato del «Sessorium» costantiniano' (pp. 485-518).

Rivista di Archeologia Cristiana 75:1-2 (1999): Fabrizio BISCONTI & Maria Paola DEL MORO, 'Via Latina 135, cronaca di un intervento di urgenza: un'area catacombale recuperata al II miglio della via Latina' (pp. 11-94); Raffaella GIULIANI & Francesco Maria TOMMASI, 'Recenti indagini nella catacomba della ex vigna Chiaraviglio sulla via Appia antica: relazione delle campagne di scavo nella regione E (1994-1996)' (pp. 95-231); Barbara MAZZEI, 'Il cubicolo dell'Annunciazione nelle catacombe di Priscilla: nuove osservazioni alla luce dei recenti restauri' (pp. 233-280); Jun YAMADA, 'L'arcosolio dell'Hermes-psicopompo nel cimitero di S. Sebastiano: qualche riflessione alla luce dei recenti restauri' (pp. 281-305); Jean GUYON, 'Francesco Tolotti (1906-1998)' (pp. 309-315); Claudia ANGELELLI, 'La scultura altomedievale a Terni: nuove acquisizioni, analisi d'insieme ed implicazioni topografiche' (pp. 317-377); Antonio BARUFFA, 'Michele Stefano de Rossi, geologo, vulcanologo e studioso delle catacombe romane, nel centenario della morte dell'illustre scienziato (1898-1998)' (pp. 379-384); Franz Alto BAUER, 'La frammentazione liturgica nella Chiesa romana del primo medioevo' (pp. 385-446); Eugenia CHALKIA, 'Ansa di lucerna con cavalli vittoriosi' (pp. 447-460); Cristina GENNACCARI, 'Le «statue» del Buon Pastore nei Musei Vaticani: rilettura e additamenta alla luce di alcuni documenti del Settecento' (pp. 461-473); Elisabeth JASTRZEBOWSKA, 'Ephesos und Chersonesos in Spätantike und frühbyzantinischer Zeit: eine vergleichende to-

pographische Studie' (pp. 475-520); Paolo LIVERANI, 'Dalle «aedes Laterani» al patriarchio lateranense' (pp. 521-549); Natale MAFFIOLI, 'Nuove scoperte sulla medaglia di «Sucessa vivas» nella collezione Durazzo' (pp. 551-570); Rossana MARTORELLI, 'Riflessioni sulle attività produttive nell'età tardoantica ed altomedievale: esiste un artigianato «ecclesiastico»?' (pp. 571-596); Danilo Mazzoleni (et ALII), 'Le iscrizioni della catacomba di Calepodio' (pp. 597-694); Aldo NESTORI, 'Riflessioni sul luogo di culto cristiano precostantiniano' (pp. 695-709); Anna Maria PANATTONI, 'Alcune considerazioni sugli epigrammi cristiani di Roma in lingua greca' (pp. 711-717).

Rivista di Pastorale Liturgica 37:212 (1999): Goffredo BOSELLI, 'Quaresima ed «ekklesia»: significati e implicanze dello statuto liturgico della conversione' (pp. 4-12); Daniele PIAZZI, 'La quaresima nella storia: modelli di prassi pastorale' (pp. 13-23); Amedeo CENCINI, 'Dall'uomo narcisista all'uomo riconciliato' (pp. 24-31); Franco GOMIERO, 'Fare penitenza oggi' (pp. 32-42); Riccardo BARILE, 'Bibliografia per la quaresima' (pp. 43-47); Gianfranco VENTURI, 'Un catechista presenta la quaresima ai giovani e agli adulti' (pp. 48-55); Samuele RIVA, 'Le stazioni quaresimali' (pp. 56-69); Silvano SIRBONI, 'Celebrazione penitenziale per il tempo di quaresima' (pp. 70-75); Franco GOMIERO, 'Celebrare la quaresima in famiglia' (pp. 76-86).

Rivista di Pastorale Liturgica 37:213 (1999): Pietro SORCI, 'La Pasqua: radice simbolica della vita cristiana' (pp. 3-13); Stefano ROSSO, 'Tempo pasquale nella storia: evoluzione e modelli pastorali' (pp. 14-23); Giuseppe MORETTI, 'Vicende umane e gioia pasquale' (pp. 24-28); Silvano SIRBONI, 'Comunità cristiana del Tempo pasquale: liturgia e prassi' (pp. 29-36); Gianfranco VENTURI, 'Domeniche di Pasqua: itinerario per la mistagogia degli adulti' (pp. 37-42); Anna Maria Burlini CALAPAJ, 'Pregare in famiglia nel Tempo pasquale' (pp. 43-48); Amilcare ZUFFI, 'Veglia di Pentecoste' (pp. 49-60); Daniele PIAZZI, 'Quali riti e per quale Chiesa?' (pp. 61-67); Giordano REMONDIN, 'Cipriano Vagaggini (1909-1999)' (pp. 68-72); Rinaldo FALSINI, 'La Lettera apostolica «Dies Domini»: Un invito a rileggerla' (pp. 73-76); Nicola GIAMPIETRO, 'Il rinnovamento del «Rito degli esorcismi»' (pp. 77-84).

Rivista di Pastorale Liturgica 37:214 (1999): Gianni CAVAGNOLI, 'La Preghiera eucaristica: modello di preghiera cristiana' (pp. 3-11); Enzo LODI, 'Il Padre nostro nella preghiera liturgica e personale' (pp. 12-21); Gianni AMBROSIO, 'Incontrare Dio o il «Padre di Gesù Cristo»?' (pp. 22-28); Franco GOMIERO, 'Sacramenti della vita del Padre alla vita dei figli' (pp. 29-36); Riccardo BARILE, 'Catechesi liturgica del Padre nostro' (pp. 37-48); Ernesto MENICHELLI, 'Pregare il Padre con i salmi' (pp. 49-55).

Rivista di Pastorale Liturgica 37:215 (1999): Pier Giordano CABRA, 'La spiritualità e la liturgia nella storia: appunti di riflessione' (pp. 3-11); Bruno SECONDIN, 'Tendenze e urgenze della spiritualità' (pp. 12-18); Riccardo BARILE, 'Alle radici della spiritualità: l'iniziazione cristiana' (pp. 19-29); Cecilia Gatto TROCCHI, 'Ritualità e iniziazione nei nuovi culti' (pp. 30-35); Giorgio BONNACORSO, 'I simboli tra antico e

moderno' (pp. 36-42); Daniele PIAZZI, 'Preparare il giubileo' (pp. 43-53); Silvano SIRBONI, 'Una celebrazione penitenziale' (pp. 54-65); Gianfranco VENTURI, 'Celebrare il nuovo millennio: criteri di fondo per una celebrazione' (pp. 66-81); Silvano SIRBONI, 'Prima partecipazione all'eucaristia il Giovedì Santo?' (pp. 84-87).

Rivista di Pastorale Liturgica 37:216-217 (1999): Rinaldo FALSINI, 'L'accettazione della riforma liturgica in Italia' (pp. 4-8); Rinaldo FALSINI, 'L'applicazione della riforma liturgica in Italia' (pp. 9-12); Enzo LODI, 'Una riforma in evoluzione' (pp. 13-24); Enzo LODI, 'Giacomo Lercaro (1891-1976)' (pp. 26-29); Giorgio GRIETTI, 'Mario Mignone (1916-1979)' (pp. 30-32); Franco MAGNANI, 'Carlo Rossi (1890-1980)' (pp. 33-36); Marco NAVONI, 'Enrico Cattaneo (1912-1986)' (pp. 37-41); Armando CUA, 'Secondo Mazzarello (1912-1987)' (pp. 42-45); Pier Giordano CABRA, 'Luigi Della Torre (1927-1996)' (pp. 46-49); Alceste CATELLA, 'Pelagio Visentin (1917-1997)' (pp. 50-52); Mariano MAGRASSI, 'Un Messale più ricco per la Chiesa italiana' (pp. 53-55); Igino ROGGER, 'Reminiscenze sulla riforma liturgica' (pp. 56-59); Angelo LAMERI, 'L'Opera della Regalità' (pp. 61-64); Armando CUA, 'Il Centro di Azione Liturgica' (pp. 65-68); Luca BRANDOLINI, 'La Commissione episcopale per la liturgia' (pp. 69-73); Mauro LUCCHESI, 'L'Ufficio liturgico nazionale' (pp. 74-77); Silvano MAGGIANI, 'L'Associazione Professori e Cultori di Liturgia' (pp. 78-80); Franco GOMIERO, 'Universa laus' (pp. 81-84); Giordano REMONDIN, 'Le «Sertimane» di Camaldoli' (pp. 85-87); Alceste CATELLA, 'L'Istituto di liturgia Pastorale «S. Giustina»' (pp. 88-92); Riccardo BARILE, 'La pastorale della Chiesa italiana e la liturgia: i documenti CEI' (pp. 94-107); Vincenzo RAFFA, 'I nuovi libri liturgici in lingua italiana' (pp. 108-121); Giordano Monzi COMPAGNONI, 'Le riviste di pastorale liturgica in Italia: orientamenti e prospettive' (pp. 122-134); Daniele PIAZZI, 'Liturgia e pastorale, quali priorità per il futuro' (pp. 135-138).

Rivista Liturgica 86:1 (1999): Franco MAGNANI, '«Partecipazione» e «Sacerdozio dei fedeli»: l'apporto del vescovo Carlo Rossi nell'ambito della Commissione liturgica del concilio Vaticano II' (pp. 17-42); Silvano MAGGIANI, 'Il «carattere sacramentale» in alcuni «Ordines» della riforma liturgica conciliare' (pp. 43-61); Stefano PARENTI, 'La riforma del Rito Italo-bizantino nel monastero di Grottaferrata' (pp. 63-78); Jerko VALKOVIC, 'Teletrasmissione della ritualità eucaristica: l'esperienza della Germania' (pp. 79-100); Adele COLOMBO, 'L'Eucaristia come dono: confronto con le tesi antropologiche di R. Girard' (pp. 101-114); Eugenio COSTA, 'L'ospitalità liturgico-musicale nel quadro dell'odierna mobilità umana' (pp. 115-125).

Rivista Liturgica 86:2-3 (1999): Daniele SABAINO, 'Musica e liturgia dalla «Sacrosanctum Concilium» al «Repertorio nazionale dei canti liturgici»: Per una rilettura musicologico-liturgica di documenti ufficiali e «Praenotanda»' (pp. 173-198); Eugenio COSTA, 'Produzione a appropriazione: contesti, intermediari, condizionamenti' (pp. 199-210); Paolo RIMOLDI, 'Parole e musica: problemi e prospettive del rapporto tra liturgia e «arti del suono»' (pp. 211-223); Felice RAINOLDI, 'I te-

sti liturgici nei diversi contesti celebrativi: testi e contesti' (pp. 225-245); Giovanni M. ROSSI, 'Ministero e ministri del canto: preparazione e compiti' (pp. 247-263); Massimo PALOMBELLA, 'L'organo e gli altri strumenti per il canto e i solisti' (pp. 265-272); Antonio PARISI, 'Liturgia della Parola e canto' (pp. 273-288); Paul INWOOD, 'I canti processionali' (pp. 289-297); Pierre FAURE, 'I canti litanici' (pp. 299-308); Michel VEUTHEY, 'La preghiera eucaristica' (pp. 309-320); Jean-Claude CRIVELLI, 'La salmodia e suoi versetti' (pp. 321-338); Crispino VALENZIANO, 'Nuova musica per la liturgia' (pp. 339-342); Achille M. TRIACCA, 'In margine al seminario di studio: riflessioni ad alta voce' (pp. 343-348); Felice CANGELOSI, 'Il matrimonio dono della salvezza, sacramento di salvezza: letture bibliche ed eucologia dell'«Ordo celebrandi matrimonium»' (pp. 349-373); Ottorino PASQUATO, 'Spiritualità e preghiera nelle catechesi battesimali di Cirillo di Gerusalemme' (pp. 375-392); Enrico MAZZA, 'La Chiesa fa l'Eucaristia e l'Eucaristia fa la Chiesa' (pp. 393-400).

Rivista Liturgica 86:4 (1999): Andrea GRILLO, 'In memoriam: Cipriano Vagaggini, osb cam (Piancastagnaio-Siena 1909 - Camaldoli-Arezzo 1999)' (pp. 423-426); Vincenzo RAFFA, 'Note bibliografiche: L'omelia' (pp. 427-435); Biagio AMATA, 'Il problema pastorale dei divorziati' (pp. 436-446); Biagio AMATA, 'Importanza della continuità della «Traditio» nella liturgia romana' (pp. 446-452).

Rivista Liturgica 86:5-6 (1999): Renato de ZAN, 'Il pellegrinaggio nella Sacra Scrittura: luogo di conversione e di perdono?' (pp. 591-602); Adriana BOTTINO, 'Il simbolo della porta nella Scrittura' (pp. 603-621); Alceste CATELLA, 'Apertura della «porta»: le origini di un rito' (pp. 623-635); Aldo Natale TERRIN, 'La porta e il «passare attraverso la porta»: un simbolo culturale e spaziale di cambiamento e di trasformazione nella storia comparata delle religioni' (pp. 637-650); Corrado MAGGIONI, 'Apertura del giubileo nelle Chiese particolari: ritualizzazione dell'ingresso nel giorno della salvezza' (pp. 651-665); Jesus Castellano CERVERA, 'La nostra indulgenza è Cristo' (pp. 667-674); Gianfranco VENTURI, 'I «riti liminali» nel catechumenato' (pp. 675-682); Stefano PARENTI, 'Le porte nella liturgia bizantina' (pp. 683-692); Carlo CHENIS, 'Il portale nell'architettura: segno strutturale e di-segno narrativo' (pp. 693-706); Achille Maria TRIACCA, 'Santa Maria «porta del cielo»: al di là della metafora verso la spiritualità' (pp. 707-720); Corrado MAGGIONI, 'La gioia della conversione nella tradizionale ritualità del giubileo' (pp. 721-736); Pasquale TROIA, '«E' questa la porta del Signore, per essa entrano i giusti»: frammenti di esegesi biblica, teologica e liturgica della porta bizantina della basilica garganica di San Michele Arcangelo' (pp. 737-768); Armando CUVA, 'I giubilei degli anni «centesimi»: in margine alle Bolle di indizione' (pp. 769-783); Pietro SORCI, 'Il pellegrinaggio e il santuario: Due documenti del Pontificio Consiglio per la pastorale dei migranti e gli itineranti' (pp. 785-794); Gianfranco VENTURI, 'Proposte di itinerari per l'iniziazione cristiana dei fanciulli e dei ragazzi' (pp. 795-807).

Sacris erudiri 38 (1998-1999): Anselm HOSTE, 'In memoriam: Dom Eligius Dekkers, OSB' (pp. 7-8); Georges FOLLIET, 'Dom Eligius Dekkers, patrologue' (pp. 9-14); Silveer De SMET, 'De liturgie, beschouwd vanuit de tuin van de patrië: De bijdrage van Abt E. Dekkers tot de Wetenschap der Liturgie' (pp. 15-35); R. VANLANDSCHOUT, 'Dom Eligius Dekkers, een portret even van terzijde' (pp. 37-45); M. LAMBERIGTS, 'Corpus Christianorum (1947-1955): The Laborious Journey from Dream to Reality' (pp. 47-73); Michaela ZELZER, 'Ein Jahrhundert (und mehr) CSEL: Evaluation von Ziel und Veröffentlichungen' (pp. 75-99); François DOLBEAU, 'Découvertes récentes d'oeuvres latines inconnues (fin IIIe - début VIIIe s.)' (pp. 101-142); L. HOLTZ & D. POIREL, 'Éditions critiques des oeuvres latines médiévales originaires de la Gaule (IXe-XIIe siècles)' (pp. 143-198); Michael LAPID-GE, 'The Edition of Medieval Latin Texts in the English-Speaking World' (pp. 199-220); L. DE CONINCK, B. COPPIETERS & R. DEMEULENAERE, 'Saint Augustin peut-il être l'auteur des sermons «De puero centurionis» et «De filia archisynagogi»' (pp. 221-224); Georges FOLLIET, 'La tradition indirecte du «De correptione et gratia» de saint Augustin' (pp. 245-280); Bengt LÖFSTEDT, 'Textkritisches und Sprachliches zu den neugefundenen Augustinpredigten' (pp. 281-287); G. Di MARIA, 'De Boethii «Commentarii in Topica Ciceronis» denuo edendis' (pp. 289-315); A.P. ORBÁN, 'Ein anonymes Arator-Kommentar in Hs. London, Royal MS. 15.A.V, Editio Princeps, Teil 1 (Arator, «Ad Florianum» 1 - «Historia apostolica» 1, 514)' (pp. 317-351); M.C. Díaz y Díaz, 'Isidoriana, II: Sobre unos pseudoisidorianos' (pp. 353-358); R. ÉTAIX & B. DE VRÉGILLE, 'Un sermon bisontin du XIe siècle pur la fête de la dédicace' (pp. 359-371); L.J. ENGELS, 'Alexiana Latina Medii Aevi, III: The Relationship between the Prose Vitae BHL 286, 287 and 290' (pp. 373-441); Jean LONGÈRE, 'Jacques de Vitry (+ 1240), Deux sermons «In festo s. Martini» du recueil «De Sanctis»' (pp. 443-483); P. Van DEUN, 'Maxime le Confesseur: État de la question et bibliographie exhaustive' (pp. 485-573).

Studi sull'Oriente Cristiano 3:1 (Roma, 1999): Ezio ALBRILE, 'Le acque del Drago: Note in margine alla «Passione e Martirio di Santo Stefano Protomartire»' (pp. 5-53); Vittoria Luisa GUIDETTI, 'Il rito di Ashûrâ presso i Bektashi' (pp. 55-82); Gaga SHURGALIA, 'Per la formula di datazione del «Martirio di Abo di Tblisi» di Giovanni Sabanisse' (pp. 83-95); Heinzgerd BRAKMANN, 'Zur Stellung des «Parisinus graecus 325» in der Geschichte der alexandrinischen-ägyptischen Liturgie' (pp. 97-110); Carmelo CAPIZZI, 'Il Concilio unionistico di Bari (1098): tra la scarsezza di notizie d'Occidente e il silenzio d'Oriente' (pp. 111-134); George Dimitri GALLARO, 'Melkiti ed ortodossi d'America: sfide ed aperture' (pp. 135-153); Dante GEMMITI, 'Giustiniano e la povertà nel mondo bizantino' (pp. 155-177); Cornelia SOLDAT, 'Die Entstehung des Bilderstreites: Eine semiotische Annäherung' (pp. 179-194); Svetlana TOMIN, 'Famous Serbian Women in the Middle Ages' (pp. 195-201); Erasmo MERENDINO, 'Due promotori degli Studi bizantini in Italia: Bruno Lavagnini

(1898-1992) e Francesco Giunta (1924-1994)' (pp. 203-216); Manuele Ferrari Angelo COMNENO, 'Attività dell'Accademia' (pp. 217-264).

Studi sull'Oriente Cristiano 3:2 (Roma, 1999): Antonio BRESSI, 'Considerazioni sul culto di s. Floro in Calabria' (pp. 5-11); Maria Cecilia CARTOCCI, 'Gli Arti del Martirio di sant'Agata' (pp. 13-28); Cornelia SOLDAT, 'The Absence of Miracle: Problems of the Canonization of St Vladimir' (pp. 29-42); Richard CEMUS, '«Alla ricerca dell'uomo di Dio»: Tratt cristologici del pensiero di N.A. Berdjaev' (pp. 43-52); Luigi CHITARIN, 'La questione del Filioque al Concilio di Ferrara-Firenze (1438-1439)' (pp. 53-99); Vittoria Luisa GUIDETTI, 'Fonti anatoliche e persiane di un poema albanese di fine ottocento' (pp. 101-120); Lafti LAHAM, 'Between East and West: The Ecclesiological Experience of the Melkite Church' (pp. 121-146); Giuseppe LIGATO, 'I popoli orientali sotto la dominazione crociata' (pp. 147-200); Gabriele MARASCO, 'La preghiera di Alessandro di Costantinopoli e la morte di Ario' (pp. 201-209); Luca MONTECCHIO, 'Gerberto d'Aurillac e la principessa bizantina Teofano: insieme per l'Impero ottoniano' (pp. 211-218); Vito Antonio SIRAGO, 'Teodosio e la spaccatura dell'Illirico' (pp. 219-230); Donatella TAVERNA, 'Una presenza armena nel medio evo genovese: Borgo Incrociati' (pp. 231-252); Manuele Ferrari Angelo COMNENO, 'Attività dell'Accademia' (pp. 253-270).

Studia Liturgica 29:1 (1999): Susan K. WOOD, 'Participatory Knowledge of God in the Liturgy' (pp. 29-52); W.H. BATES, '«Sursum corda»: The Word of Command' (pp. 53-67); Peter J. LEITHART, 'Christ's Christened into Christ: Priesthood and Initiation in Augustine and Aquinas' (pp. 68-83); Gregory WOOLFENDEN, 'Is Seeing Necessarily Believing? Some Liturgical and Theological Reflections on the Templon Screen' (pp. 84-99); Eugene L. BRAND, 'Worship, Culture, and Catholicity: What Next?' (pp. 100-115); Vincent A. LENTI, 'The Revised Ambrosian Divine Office' (pp. 116-126).

Studia Liturgica 29:2 (1999): Francis X. CLOONEY, 'Obligation, Experience and Tradition: A Possible Hindu Contribution to the Christian Understanding of the Motives for Eucharistic Participation' (pp. 129-144); Martin F. CONNELL, 'Did Ambrose's Sister Become a Virgin on December 25 or January 6? The Earliest Western Evidence for Christmas and Epiphany outside Rome' (pp. 145-158); Robert N. SWANSON, 'Medieval English Liturgy: What's the Use?' (pp. 159-190); Joanne M. PIERCE, '«Green Women» and Blood Pollution: Some Medieval Rituals for the Churching of Women after Childbirth' (pp. 191-215); John KLENTOS, 'Rebaptizing Converts into the Orthodox Church: Old Perspectives on a New Problem' (pp. 216-234); Paul GIBSON, 'International Anglican Liturgical Consultations: A Review' (pp. 235-250).

Tijdschrift voor Liturgie 83:1-2 (1999): Marc DESMET, 'Ernstig ziek-zijn en heling: dag en nacht van het menselijk en gelovig bestaan' (pp. 2-17); Marijke MEINESZ,

'Eeuwenoude vragen, als het lijden mensen treft' (pp. 18-33); Wilfried ROSSEL, 'Hoe God en Jezus omgaan met ziekte en dood' (pp. 18-33); Kristiaan DEPOORTERE, 'Borg voor zieken: Gebed en liturgie met zieken en stervenden' (pp. 34-44); Sylvain TUYLS, 'Ziekenhuisliturgie in een pluralistische samenleving' (pp. 45-53); Jan DE-MEESTER, 'Liturgie en pastoraal bij palliatieve zieken' (pp. 54-60); Godfried DAN-NEELS, 'Parochiepastoraal met zieken' (pp. 61-72); Chris BLANCKAERT, 'Liturgie met bejaarden' (pp. 73-81); Marie-Louise OOSTERLINCK-LENOIR, 'Liturgie met zieken op weg, op bedevaart' (pp. 82-89); Johan GUNS, 'Liturgie met gehandicapten' (pp. 90-94); Frans Van STEENBERGEN, 'Elke mens sterft' (pp. 95-103); C. EYKENS, 'Slorwoord van de voorzitter' (pp. 104-106).

Tijdschrift voor Liturgie 83:3 (1999): Joris POLFLIET, 'Het geloof in God, en het geloof in de liturgie: Bedenkingen over de liturgie in het jaar van de Vader' (pp. 114-122); Luc van HILST, 'Het sacrament van de verzoening' (pp. 123-129); A.H.C. van EIJK, 'Er is méér aan sacramentaliteit' (pp. 130-143); Marian J.T. GEURTSSEN, 'Sacramentaliteit op de heiling: Enkele bemerkingen bij het verschijnsel sacramentaliteit vanuit het perspectief van vrouwenstudies theologie' (pp. 144-152).

Tijdschrift voor Liturgie 83:4 (1999): Karl-Heinrich BIERITZ, 'Samen God vieren: Christelijke Erdiensdienst op het snijpunt van Kerk, Cultuur en Oecumene' (pp. 170-192); Lambert LEIJSEN, 'Wat na het BEM-rapport? Liturgisch-sacramentologische Reflecties over de Haalbaarheid' (pp. 193-206); Augustinus HOLLARDT, 'Zin en inhoud van het offertoriumgezeg' (pp. 207-216); Ko JOOSSE, 'Het Onze Vader in de liturgische vieringen' (pp. 217-227); M. LAMBERIGTS, 'In memoriam: Dom Eligius Dekkers (1915-1998)' (pp. 229-232); Jozef LAMBERTS, 'In memoriam: Dom Cipriano Vagaggini osb (1909-1999)' (pp. 232-235).

Tijdschrift voor Liturgie 83:5 (1999): André ROSE, 'Het probleem van een «liturgisch» psalterium' (pp. 243-254); Jozef LAMBERTS, 'De liturgievierende oergemeente als broedplaats voor de uitbouw van de christelijke Bijbel' (pp. 255-265); Paul KEVERS, 'De plaats van de Schrift in de liturgie' (pp. 266-276); Gerard BROEKHUIJSEN, 'Het voorlezen van bijbelteksten in de liturgie' (pp. 277-286); H. DELHOUGNE, 'Naar een liturgische bijbelvertaling een franstalig werk in uitvoering: «Traduction liturgique de la Bible»' (pp. 287-295).

Tijdschrift voor Liturgie 83:6 (1999): Gerard LUKKEN, 'Augustinus Hollardt: een lang leven in dienst van de liturgie' (pp. 298-307); André GOOSSENS, 'Silveer de Smet en het liturgisch gebed' (pp. 308-320); Antoon A.R. BASTIAENSEN, 'Psalmen en hymnen' (pp. 321-329); Pierre-Marie GY, 'De leeftijd voor het vormsel in de traditie van de Latijnse kerk en volgens de huidige liturgische wetgeving' (pp. 330-335); Jozef LAMBERTS, 'Over feesten en processie' (pp. 336-341); Jozef LAMBERTS, 'Amen en ... uit' (pp. 342-345); Joseph Van der SPEETEN, 'In memoriam prof. dr. Hansjörg Auf der Maur' (pp. 347-348).

Traditio 54 (1999): Scott DEGREGORIO, 'The Venerable Bede on Prayer and Contemplation' (pp. 1-39); Carl J. HAMMER, 'The Social Landscape of the Prague Sacramentary: The Prosopography of an Eighth-Century Mass-Book' (pp. 41-80); Keith GLAESKE, 'Eve in Anglo-Saxon Retellings of the Harrowing of Hell' (pp. 81-101); Christopher A. JONES, 'A Liturgical Miscellany in Cambridge, Corpus Christi College 190' (pp. 103-140); Richard KAY, 'Walter of Coventry and the Barnwell Chronicle' (pp. 141-167); A.G. RIGG, 'Propaganda of the Hundred Years War: Poems on the Battles of Crecy and Durham (1346): A Critical Edition' (pp. 169-211); Katherine C. LITTLE, 'Catechesis and Castigation: Sin in the Wycliffite Sermon Cycle' (pp. 213-244); David A. LINES, 'The Commentary Literature on Aristotle's «Nicomachean Ethics» in Early Renaissance Italy: Preliminary Considerations' (pp. 245-282); Harvey J. HAMES, 'Jewish Magic with a Christian Text: A Hebrew Translation of Ramon Llull's «Ars Brevis»' (pp. 283-300); Alison HANHAM, 'Text and Subtext: Bishop John Russell's Parliamentary Sermons, 1483-1484' (pp. 301-322); Robert E. CARTER, 'An Index of Scriptural References in the Homilies of Severian of Gabala' (pp. 323-351); Charles H. LOHR, 'Aristotelica Berolinensia' (pp. 353-423).

Vigiliae Christianae 53:1 (1999): Robert E. ALDRIDGE, 'The Lost Ending of the «Didachè»' (pp. 1-15); Michael D. GOULDER, 'Ignatius' «Docetists»' (pp. 16-30); Roman HANIG, 'Tatian und Justin: Ein Vergleich' (pp. 31-73); E.P. MEIJERING, 'Bemerkungen zum Nachleben des Irenäus im Streit der Konfessionen' (pp. 74-99).

Vigiliae Christianae 53:2 (1999): David T. RUNIA, 'Philo of Alexandria and the Greek «Hairesis»-Model' (pp. 117-147); Gregory E. STERLING, 'The School of Sacred Laws: The Social Setting of Philo's Treatises' (pp. 148-164); Darrell D. HANNAH, 'The Ascension of Isaiah and Docetic Christology' (pp. 165-196); N.L.A. TIDWELL, '«Didachè» XIV:1 («Kata kyriakèn de kyriou») Revisited' (pp. 197-207).

Vigiliae Christianae 53:3 (1999): Robert E. ALDRIDGE, 'Peter and the «Two Ways»' (pp. 233-264); Wendy MAYER, 'Constantinopolitan Women in Chrysostom's Circle' (pp. 265-288); Mark D. NISPEL, 'Christian Deification and the Early «Testimonia»' (pp. 289-304); Jarl FOSSUM, 'The Myth of the Eternal Rebirth: Critical Notes on G.W. Bowersock, «Hellenism in Late Antiquity»' (pp. 305-315); Leslie S.B. MACCOULL, 'Paul of Tamma and the Monastic Priesthood' (pp. 316-320); Martin ILLERT, 'Zum «Descensus ad inferos» bei Makarios' (pp. 321-322); Enzo LUCCHESI, 'Trois éloges coptes de Jean-Baptiste attribués à Athanase, Théophile et Cyrille d'Alexandrie' (pp. 323-324); Howard JACOBSON, 'A New Biblical Etymology' (p. 325).

Vigiliae Christianae 53:4 (1999): Kenneth BERDING, 'Polycarp of Smyrna's View of the Authorship of 1 and 2 Timothy' (pp. 349-360); Paul SCHÜNGEL, 'Gnostische Gotteslehren: Zum 7. und 8. Fragment des Basilides, zu Valentins 5. Fragment und zwei antiken Kommentaren zu diesem Fragment' (pp. 361-394); Malcolm HEATH, 'Echoes of Longinus in Gregory of Nyssa' (pp. 395-400); Wolfgang FAUTH, 'Der ch-

ristliche Reiterheilige des Sisinnios-Typ im Kampf gegen eine vielnamige Dämonin' (pp. 401-425).

Worship 73:1 (1999): Gail RAMSHAW, 'The Gift of Three Readings' (pp. 2-12); R. Kevin SEASOLTZ, 'Artistic Images of Jesus: A Challenge to Liturgists, Religious Educators and Theologians' (pp. 12-42); Chad MARTIN, 'Carnival: A Theology of Laughter and a Ritual for Social Change' (pp. 43-55); James F. WHITE, 'The Scope of Liturgical Studies' (pp. 56-60).

Worship 73:2 (1999): Veronica ROSIER, 'The Baptismal Catechumenate in the «General Directory of Catechesis» (1997)' (pp. 98-124); Galen C. KNUTSON, 'Toward a Common Theology of Marriage' (pp. 125-139); Maxwell E. JOHNSON, 'The Baptismal Rite and Anaphora in the Prayers of Serapion of Thmuis: An Assessment of a Recent «Judicious Reassessment»' (pp. 140-168); Thomas P. RAUSCH, 'Priestly Identity: Priority of Representation and the Iconic Argument' (pp. 169-179).

Worship 73:3 (1999): Berard L. MARTHALER, 'The Date of Easter, «Anno Domini», and other Calendar Considerations: Chronology or Eschatology?' (pp. 194-211); Eleanor B. HANNA, 'Biblical Interpretation and Sacramental Practice: John Calvin's Interpretation of John 6:51-58' (pp. 211-230); Margot E. FASSLER, 'Liturgical Elements in the Hospice Sickroom: A Case Study' (pp. 230-246); Gerard S. SLOYAN, 'On Leadership in Prayer' (pp. 246-249).

Worship 73:4 (1999): Martub SHANNON, '«A Certain Psychological Difficulty» or a Certain Spiritual Challenge: Use of the Integral Psalter in the Liturgy of the Hours' (pp. 290-309); Judith Marie KUBICKI, 'Using J.L. Austin's Performative Language Theory to Interpret Ritual Music Making' (pp. 310-331); Maxwell E. JOHNSON, 'The 1998 «Libro de Liturgia y Cántico» of the Evangelical Lutheran Church in America: An Evaluation of its «sección de Liturgia»' (pp. 331-348); Gerard S. SLOYAN, '«We read fine things but never feel them to the full»' (pp. 348-351); Edward FOLEY, 'The Homily beyond Scripture: «Fulfilled in Your Hearing» Revised' (pp. 351-358).

Worship 73:5 (1999): Walter J. BURGHARDT, 'Just Word and Just Worship: Biblical Justice and Christian Liturgy' (pp. 386-398); Daniel SHIN, 'Some Light from Origen: Scripture as Sacrament' (pp. 399-425); Jozef LAMBERTS, 'The Abbey of Mont-César in Louvain: One Hundred Years Young' (pp. 425-442); Michael G.L. CHURCH, 'The Law of Begging: Prosper at the End of the Day' (pp. 442-453); Gerard S. SLOYAN, '«The Playing of the Merry Org», Sweet Singing in the Choir' (pp. 453-457).

Worship 72:6 (1998): David W. FAGERBERG, 'Traditional Liturgy and Liturgical Tradition' (pp. 482-501); Peter J. COLLINS, 'Quaker Worship: An Anthropological Perspective' (pp. 501-515); Peter ATKINS, 'Praying with the Ascended Christ' (pp. 516-520); Gordon W. LATHROP, 'New Pentecost or Joseph's Britches? Reflections on the History and Meaning of the Worship of Ordo in the Megachurches' (pp. 521-538).

II SERIES AUCTORUM

- AGUILAR, Joaquín, 'Colaboración de los laicos en el plan pastoral de un arciprestazgo', in *Phase* 39 (1999) 137-147.
- ALBRILE, Ezio, 'Le acque del Drago: Note in margine alla «Passione e Martirio di Santo Stefano Protomartire»', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:1 (Roma, 1999) 5-53.
- ALDAZÁBAL, José, 'El Dios Padre a quien oramus en nuestra liturgia cristiana', in *Phase* 39 (1999) 101-126.
- ALDAZÁBAL, José, 'El Triduo Pasual: Teología y espiritualidad', in *Phase* 39 (1999) 77-88.
- ALDAZÁBAL, José, 'Los fecundos y serenos noventa años de Dom Adalbert Franquesa', in *Phase* 39 (1999) 7-10.
- ALDAZÁBAL, José, & Adalbert FRANQUESA, 'In Memoriam: Don Cornelio Urtasun', in *Phase* 39 (1999) 389-392.
- ALDRIDGE, Robert E., 'Peter and the «Two Ways»', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 233-264.
- ALDRIDGE, Robert E., 'The Lost Ending of the «Didachè»', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 1-15.
- ALLARD, Maxime, 'L'acte de dévotion chez saint Thomas d'Aquin, II: Étude du texte (IIa IIae, 82)', in *La Maison-Dieu* n. 218 (1999) 53-64.
- AMATA, Biagio, 'Il problema pastorale dei divorziati', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 436-446.
- AMATA, Biagio, 'Importanza della continuità della «Traditio» nella liturgia romana', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 446-452.
- AMBROSIO, Gianni, 'Incontrare Dio o il «Padre di Gesù Cristo»?', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:214 (1999) 22-28.
- AMIET, Robert, 'Introduction au mystère pascal', in *La Maison-Dieu* n. 217 (1999) 119-151.
- ANDRIC, Stanko, 'The Beginnings of the Canonization Campaign of John Capistran, 1456-1463', in *Hagiographica* 3 (1996) 163-246.
- ANGELELLI, Claudia, 'La scultura altomedievale a Terni: nuove acquisizioni, analisi d'insieme ed implicazioni topografiche', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 317-377.
- APA, Mariano, 'Da Otto Wagner a Hans van der Laan: questioni del moderno nel XX secolo', in *Arte cristiana* 87 (1999) 359-369.

ARCELUS ULIBARRENA, Juana Marí, 'Carteggio di José María de Elizondo relativo al «Floreto de Sant Francisco»', in *Hagiographica* 5 (1998) 159-217.

ARGARATE, Pablo, 'La Luz de tu Rostro: La Teología de la «Gloria» en Diádoco de Fótiçe', in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 257-278.

ATKINS, Peter, 'Praying with the Ascended Christ', in *Worship* 72:6 (1998) 516-520.

AUGÉ, Matias, 'Alcune riflessioni sull'«hodie» liturgico alla luce del formarsi dell'anno liturgico', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 109-116.

AURELL, Martin, 'Prédication, croisade et religion civique: «Vie et Miracles» d'Oleguer (+ 1137) évêque de Barcelone', in *Revue Mabillon* NS 10 (1999) 113-168.

AUSSEDAT-MINVIELLE, Annik, 'La Vierge Marie dans les Rituels français imprimés de 1481 à 1800', in *Marianum* 60 (1998) 17-196.

AXMACHER, Elke, 'Paul Gerhardt: «Befiehl du deine Wege»: Theologische und literarische Interpretation des Textes', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 191-226.

AYRES, Larry M., 'L'Art au temps des rois maudits: Philippe Le Bel et ses fils, 1285-1328 (Paris, Grand Palais)', in *Arte cristiana* 87 (1999) 325-330.

BAGEMIHL, Rolf, 'Some Thoughts about Grifo di Tancredi of Florence and a Little-Known Panel at Volterra', in *Arte cristiana* 87 (1999) 413-426.

BARILE, Riccardo, 'Alle radici della spiritualità: l'iniziazione cristiana', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:215 (1999) 19-29.

BARILE, Riccardo, 'Bibliografia per la quaresima', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:212 (1999) 43-47.

BARILE, Riccardo, 'Catechesi liturgica del Padre nostro', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:214 (1999) 37-48.

BARILE, Riccardo, 'La pastorale della Chiesa italiana e la liturgia: i documenti CEI', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 94-107.

BARRAS, P., & Pierre-Marie GY, 'P. Pierre-Marie Gy im Dienst des Konzils', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 95-107.

BARUFFA, Antonio, 'Michele Stefano de Rossi, geologo, vulcanologo e studioso delle catacombe romane, nel centenario della morte dell'illustre scienziato (1898-1998)', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 379-384.

BASTIAENSEN, Antoon A.R., 'Psalmen en hymnen', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 321-329.

BATES, W.H., '«Sursum corda»: The Word of Command', in *Studia Liturgica* 29 (1999) 53-67.

BAUER, Dieter R., & Klaus HERBERS, 'Hagiographie und Historiographie', in *Hagiographica* 2 (1995) 309-312.

BAUER, Franz Alto, 'La frammentazione liturgica nella Chiesa romana del primo medioevo', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 385-446.

BEAUDUIN, Lambert, 'La Liturgie et les Conciles d'Éphèse et de Chalcedoine', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 196-203.

BEAUDUIN, Lambert, 'La Liturgie: Définition, hiérarchie, tradition', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 204-220.

BEHR, John, 'The Rational Animal: A Re-Reading of Gregory of Nyssa's «De hominis opificio»', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 219-247.

BELARDINI, Barbarella, 'Il titolo di S. Ciriaco «in thermis»: localizzazione e nuovi documenti', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 373-400.

BERCEVILLE, Gilles, 'L'acte de dévotion chez saint Thomas d'Aquin, I: Perspective générale de la Somme et mise en situation historique', in *La Maison-Dieu* n. 218 (1999) 39-52.

BERDING, Kenneth, 'Polycarp of Smyrna's View of the Authorship of 1 and 2 Timothy', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 349-360.

BERNACCHIONI, Annamaria, 'Congiunture artistiche fra la Toscana e le Marche: un'apertura su Antonio da Firenze', in *Arte cristiana* 87 (1999) 427-433.

BERSCHIN, Walter, & Angelika HÄSE, 'Rückblick auf die neue Ausgabe der ältesten Ulrichsvita', in *Hagiographica* 5 (1998) 85-90.

Bibliographie, 'Bibliographie de dom Jean Becquet', in *Revue Mabillon* NS 10 (1999) 297-308.

BIERITZ, Karl-Heinrich, 'Samen God vieren: Christlijke Erdienst op het snijpunt van Kerk, Cultuur en Oecumene', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 170-192.

BIJSTERVELD, Arnoud-Jan A., 'The Commemoration of Patrons and Gifts in Chronicles from the Diocese of Liège, Eleventh-Twelfth Centuries', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 208-243.

BISCONTI, Fabrizio, 'La scoperta di una piccola basilica paleocristiana presso le catacombe di Villa s. Faustino a Massa Martana (Todi)', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 27-55.

BISCONTI, Fabrizio, & Maria Paola DEL MORO, 'Via Latina 135, cronaca di un intervento di urgenza: un'area catacombale recuperata al II miglio della via Latina', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 11-94.

BLANCKAERT, Chris, 'Liturgie met bejaarden', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 73-81.

BLUME, Andrew C., 'A Close Reading of Dante and Botticelli's San Barnaba Altarpiece', in *Arte cristiana* 87 (1999) 203-210.

BOESPFLUG, François, & Véronique GERMANIER, 'La communion des saints comme liturgie et prophétie: A propos de deux miniatures de la seconde moitié du XVe siècle', in *La Maison-Dieu* n. 220 (1999) 147-158.

BOGGI, Flavio, 'Painting in Lucca from the Libertà to the Signoria of Paolo Giunigi: Observations, Proposals and New Documents', in *Arte cristiana* 87 (1999) 105-116.

BONDÉELLE, Anne, 'D'un fonds monastique aux grandes collections actuelles: L'itinéraire d'un légendier de Braine', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 151-162.

BONNACORSO, Giorgio, 'I simboli tra antico e moderno', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:215 (1999) 36-42.

BORGEHAMMER, Stephan, 'The Sermonist's Guide to Libraries in Toronto', in *Medieval Sermon Studies* 43 (1999) 75-89.

BOROBIO, Dionisio, 'La penitencia como proceso o el itinerario penitencial', in *Pha-se* 39 (1999) 415-430.

BOSELLI, Goffredo, 'Quaresima ed «ekklesia»: significati e implicanze dello statuto liturgico della conversione', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:212 (1999) 4-12.

BOSKOVITS, Miklos, 'Pisanello e gli altri: un bilancio delle ricerche sulla pittura tra Lombardia e Veneto all'inizio del Quattrocento', in *Arte cristiana* 87 (1999) 331-346.

BOTTE, Bernard, 'Le symbolisme de l'huile et de l'onction', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 269-282.

BOTTE, Bernard, 'Problèmes de la confirmation', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 259-268.

BOTTE, Bernard, 'Sacramentum catechumenorum', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 250-258.

BOTTINO, Adriana, 'Il simbolo della porta nella Scrittura', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 603-621.

BOWE, Barbara E., 'Dancing into the Divine: The Hymn of the Dance in the «Acts of John»', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 83-104.

BRAGA, Carlo, 'La Genesi del primo capitolo della «Sacrosanctum Concilium»', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 405-448.

BRÄKKE, David, 'Parables and Plain Speech in the Fourth Gospel and the «Apocryphon of James»', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 187-218.

BRÄKMANN, Heinzgerd, 'Zur Stellung des «Parisinus graecus 325» in der Geschichte der alexandrinischen-ägyptischen Liturgie', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:1 (Roma, 1999) 97-110.

- BRAND, Eugene L., 'Worship, Culture, and Catholicity: What Next?', in *Studia Liturgica* 29 (1999) 100-115.
- BRANDOLINI, Luca, 'L'esistenza come «mistero»: la forza e la bellezza del Rito', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 132-139.
- BRANDOLINI, Luca, 'La Commissione episcopale per la liturgia', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 69-73.
- BRANDOLINI, Luca, 'Lasciatevi riconciliare con Dio!', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 363-385.
- BRAULIK, Georg, '«Die Nacht ist meine Erleuchtung, sie wird mir zur Wonne»: Ansprache zur Verabschiedung von Hansjörg Auf der Maur', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 152-154.
- BRESSI, Antonio, 'Considerazioni sul culto di s. Floro in Calabria', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:2 (Roma, 1999) 5-11.
- BROEKHUIJSEN, Gerard, 'Het voorlezen van bijbelteksten in de liturgie', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 277-286.
- BROVELLI, Franco, 'Celebrare la misericordia del Padre: il sacramento della riconciliazione', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 625-638.
- BRUCE, Scott G., '«Lurking with Spiritual Intent»: A Note on the Origin and Functions of the Monastic Roundsman («Circator») ', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 75-89.
- BRULIN, Monique, 'Sincérité ou illusion du paraître dans le culte et le théâtre', in *La Maison-Dieu* n. 219 (1999) 33-58.
- BUCHINGER, Harald, 'Ein offenes Desiderat der jüngsten Liturgiereform: Zum Graduale Romanum und zum Stand seiner Erforschung', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 204-208.
- BUCHINGER, Harald, & Clemens LEONHARD & Ewald VOLGGER, 'In memoriam: Prof. Dr. Hansjörg Auf der Maur (+ 22.7.1999)', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 150-151.
- BURGESS, R.W., 'The Dates of the Martyrdom of Simeon bar Sabba'e and the «Great Massacre»', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 9-66.
- BURGHARDT, Walter J., 'Just Word and Just Worship: Biblical Justice and Christian Liturgy', in *Worship* 73 (1999) 386-398.
- BÜRKI, Bruno, '[Literaturbericht]: Der Gottesdienst in den Kirchen der Reformation', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 368-380.
- BURLINI CALAPAJ, Anna Maria, 'Pregare in famiglia nel Tempo pasquale', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:213 (1999) 43-48.

BUSIA, Maria, 'Enrico Stevenson studioso di iscrizioni cristiane (il codice Vat. Lat. 10553)', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 361-372.

CABRA, Pier Giordano, 'La spiritualità e la liturgia nella storia: appunti di riflessione', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:215 (1999) 3-11.

CABRA, Pier Giordano, 'Luigi Della Torre (1927-1996)', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 46-49.

CABY, Cécile, 'La sainteté féminine camaldule au moyen âge: autour de la b. Gherardesca de Pise', in *Hagiographica* 1 (1994) 235-269.

CAILLOT, Joseph, 'Eschatologie et liturgie: les résonances de l'espérance', in *La Maison-Dieu* n. 220 (1999) 7-22.

CALABUIG, Ignacio María, 'La mariologia: servizio e crocevia della riflessione teologica', in *Marianum* 60 (1998) 7-16.

CANAL, José M., 'En torno al Evangelio del Pseudo-Mateo', in *Marianum* 60 (1998) 197-237.

CANALS, Juan María, '¿El «week-end» eclipsa el domingo cristiano?', in *Phase* 39 (1999) 199-211.

CANGELOSI, Felice, 'Il matrimonio dono della salvezza, sacramento di salvezza: lettura bibliche ed eucologia dell'«Ordo celebrandi matrimonium»', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 349-373.

CAPELLE, Bernard, 'Fraction et Commixtion', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 221-234.

CAPELLE, Bernard, 'L'anaphore de Sérapion: Essai d'exégèse', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 235-249.

CAPIZZI, Carmelo, 'Il Concilio unionistico di Bari (1098): tra la scarsità di notizie d'Occidente e il silenzio d'Oriente', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:1 (Roma, 1999) 111-134.

CARILLO, Saverio, 'Gustavo Giovannoni, Spirito Maria Chiapetta e l'ampliamento del Pontificio Santuario di Pompei: il Santuario di Pompei tra istanze di conservazione e domande di modernità per l'arte sacra', in *Arte cristiana* 87 (1999) 217-231.

CARR, Ephrem, 'L'«hodie» nei sermoni ritmici di Giacobbe di Serug per le grandi feste', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 17-28.

CARTER, Robert E., 'An Index of Scriptural References in the Homilies of Severian of Gabala', in *Traditio* 54 (1999) 323-351.

CARTOCCI, Maria Cecilia, 'Gli Atti del Martirio di sant'Agata', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:2 (Roma, 1999) 13-28.

CASAL, Gwennola, 'La vulnérabilité vécue comme perte et comme gain', in *La Maison-Dieu* n. 217 (1999) 97-102.

- CASTELLANO CERVERA, Jesus, 'La nostra indulgenza è Cristo', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 667-674.
- CASTELLANO CERVERA, Jesús, 'La oración del Señor en la liturgia cristiana', in *Phase* 39 (1999) 61-75.
- CASTELLANO CERVERA, Jesús, 'Relazione di sintesi sul Colloquium on the Eucharistic Prayer', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 325-341.
- CASTELLANO CERVERA, Jesús, 'Una relectura teológica de los «prenotandos» del Ritual de la Penitencia', in *Phase* 39 (1999) 397-413.
- CASTÓN, Pedro, 'Juan Pablo II y la religiosidad popular', in *Phase* 39 (1999) 317-326.
- CATELLA, Alceste, 'Apertura della «porta»: le origini di un rito', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 623-635.
- CATELLA, Alceste, 'L'Istituto di liturgia Pastorale «S. Giustina»', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 88-92.
- CATELLA, Alceste, 'Ministri della misericordia del Padre: il Sacramento della Penitenza, aspetti teologico-liturgici', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 250-266.
- CATELLA, Alceste, 'Ministri della misericordia del Padre: il Sacramento della Penitenza, aspetti teologico-liturgici', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 395-409.
- CATELLA, Alceste, 'Pelagio Visentin (1917-1997)', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 50-52.
- CAVAGNOLI, Gianni, 'La Preghiera eucaristica: modello di preghiera cristiana', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:214 (1999) 3-11.
- CAVAZZINI, Silvia, 'Una epigrafe paleocristiana poco nota nella capella del patriarcato lateranense', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 401-413.
- CEMUS, Richard, '«Alla ricerca dell'uomo di Dio»: Tratt cristologici del pensiero di N.A. Berdjaev', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:2 (Roma, 1999) 43-52.
- CENCINI, Amedeo, 'Dall'uomo narcisista all'uomo riconciliato', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:212 (1999) 24-31.
- CHALKIA, Eugenia, 'Ansa di lucerna con cavalli vittoriosi', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 447-460.
- CHAUVET, Louis-Marie, 'Eschatologie et sacrement', in *La Maison-Dieu* n. 220 (1999) 53-71.
- CHAVASSE, Antoine, 'Le «super populum»: absent ou présent', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 411-413.

- CHENIS, Carlo, 'Il portale nell'architettura: segno strutturale e di-segno narrativo', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 693-706.
- CHIBUKO, Patrick, 'The Challenges of Liturgical Inculturation: An Anglophone West African Sub-Region Experience', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 24-47.
- CHIESA, Paola, 'Verona, Biblioteca Comunale, ms. 575-78: una scheda', in *Hagiographica* 1 (1994) 327-336.
- CHIESA, Paolo, 'Note sui Passionari di Aquileia', in *Hagiographica* 4 (1997) 301-321.
- CHIESA, Paolo, 'Recuperi agiografici veneziani dai codici Milano, Braidense, Gerli ms. 26 e Firenze, Nazionale, Conv. Soppr. G.5.1212', in *Hagiographica* 5 (1998) 219-272.
- CHIODINI, Fabio, 'Intorno alle due pale del Torrelli in San Domenico a Bologna', in *Arte cristiana* 87 (1999) 351-355.
- CHIODINI, Fabio, 'Un artista ritrovato: Alessandro Turchi detto l'Orbetto (1578-1649)', in *Arte cristiana* 87 (1999) 453-456.
- CHIODO, Sonia, 'Mariotto di Nardo: note per un «egregio pictore»', in *Arte cristiana* 87 (1999) 91-104.
- CHITARIN, Luigi, 'La questione del Filioque al Concilio di Ferrara-Firenze (1438-1439)', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:2 (Roma, 1999) 53-99.
- CHURCH, Michael G.L., 'The Law of Begging: Prosper at the End of the Day', in *Worship* 73 (1999) 442-453.
- CIFANI, Arabella, & Franco MONETTI, 'Contributi per il pittore Lorenese Nicolao Aliot', in *Arte cristiana* 87 (1999) 44-50.
- CIFANI, Arabella, & Franco MONETTI, 'Intorno alla mostra su Giovanni Antonio Molineri e la pittura saviglianese nel Seicento', in *Arte cristiana* 87 (1999) 63-66.
- CIFANI, Arabella, & Franco MONETTI, 'Scoperte e nuovi documenti per il pittore Baldassare Mathieu di Anversa', in *Arte cristiana* 87 (1999) 211-216.
- CIFANI, Arabella, & Franco MONETTI & Natale MAFFIOLI, 'Arte, iconografia e culto mariano nel Santuario della Madonna dei Laghi di Avigliana (Torino)', in *Arte cristiana* 87 (1999) 375-382.
- CINGOLANI, Stefano Maria, 'I tre più antichi poemetti francesi su sant'Alessio, ovvero: le metamorfosi di un santo circondato di cavalieri', in *Hagiographica* 1 (1994) 181-205.
- CIPOLLONE, Valeria, 'Nuove ricerche sulla catacomba di santa Mustiola a Chiusi', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 93-147.
- CLARK, Gillian, 'Victricius of Rouen, «Praising the Saints», Introduction and Translation', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 365-399.

- CLAYTON, Mary, 'The «Transitus Mariae»: The Tradition and its Origins', in *Apocrypha: Revue internationale des littératures apocryphes* 10 (1999) 74-98.
- CLOONEY, Francis X., 'Obligation, Experience and Tradition: A Possible Hindu Contribution to the Christian Understanding of the Motives for Eucharistic Participation', in *Studia Liturgica* 29 (1999) 129-144.
- COLETTE, Marie-Noël, 'La table du Graduel palimpseste de Turin (Xe. s.) de l'organisation des Messes du commun dans les liturgies latines', in *Revue Mabillon* NS 10 (1999) 37-66.
- COLLINS, Peter J., 'Quaker Worship: An Anthropological Perspective', in *Worship* 72:6 (1998) 501-515.
- COLOMBO, Adele, 'L'Eucaristia come dono: confronto con le tesi antropologiche di R. Girard', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 101-114.
- COLOMBO, Silvia A., 'Tre dipinti all'Ambrosiana provenienti da chiese milanesi e alcune precisazioni sull'attività di Martino Cignaroli in San Vittore al Copro', in *Arte cristiana* 87 (1999) 33-43.
- CONNELL, Martin F., 'Did Ambrose's Sister Become a Virgin on December 25 or January 6? The Earliest Western Evidence for Christmas and Epiphany outside Rome', in *Studia Liturgica* 29 (1999) 145-158.
- CONRAD, Joachim, '«Da unter deinen Töchtern unser Saarbrückisches Zion bisher kein eigenes Gesang-Buch gehabt»: Die nassau-saarbrückischen Gesangbücher von 1746 und 1779', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 227-241.
- CONSOLINO, Franca Ela, 'L'invenzione di una biografia: Almanno di Hautvillers e la vita di sant'Elena', in *Hagiographica* 1 (1994) 81-100.
- COOPER, Kate, 'A Saint in Exile: The Early Medieval Thecla at Rome and Meriamlik', in *Hagiographica* 2 (1995) 1-23.
- COPPIETERS, B., & L. DE CONINCK, & R. DEMEULENAERE, 'Saint Augustin peut-il être l'auteur des sermons «De puero centurionis» et «De filia archisynagogi»', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 221-224.
- COSTA, Eugenio, 'L'ospitalità liturgico-musicale nel quadro dell'odierna mobilità umana', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 115-125.
- COSTA, Eugenio, 'Produzione a appropriazione: contesti, intermediari, condizionamenti', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 199-210.
- CRICK, Julia, 'The Wealth, Patronage, and Connections of Women's Houses in Late Anglo-Saxon England', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 154-185.
- CRIPPA, Maria Antonietta, 'Un laboratorio per l'architettura sacra nel pensiero e nella produzione di Sandro Benedetti: il punto di vista dell'indagine', in *Arte cristiana* 87 (1999) 131-144.

CRIVELLI, Jean-Claude, 'La salmodia e suoi versetti', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 321-338.

CUSCITO, Giuseppe, 'Impianti culturali e cristianizzazione del territorio in Istria', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 165-195.

CUVA, Armando, 'I giubilei degli anni «centesimi»: in margine alle Bolle di indizione', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 769-783.

CUVA, Armando, 'Il Centro di Azione Liturgica', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 65-68.

CUVA, Armando, 'Secondo Mazzarello (1912-1987)', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 42-45.

DALARUN, Jacques, 'Pour une «Biblioteca agiografica italiana»', in *Hagiographica* 1 (1994) 337-339.

DALEY, Brian E., 'Building a New City: The Cappadocian Fathers and the Rhetoric of Philanthropy', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 431-461.

DALLI REGOLI, Gigetta, 'Restauro a San Miniato: una effigie di Urbano V e una testimonianza di Franco Sacchetti', in *Arte cristiana* 87 (1999) 183-188.

DALLI REGOLI, Gigetta, '«Sirene animalia sunt mortifera»: animali e mostri in un architrave lucchese del XII secolo', in *Arte cristiana* 87 (1999) 405-412.

DANNEELS, Godfried, 'Parochiepastoraal met zieken', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 61-72.

DE BRUYN, Theodore S., 'Flogging a Son: The Emergence of the «pater flagellans» in Latin Christian Discourse', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 249-290.

DE CLERCK, Paul, 'Les épicles des nouvelles Prières eucharistiques du Rite romain: Leur importance théologique', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 189-208.

DE CONINCK, L., B. COPPIETERS & R. DEMEULENAERE, 'Saint Augustin peut-il être l'auteur des sermons «De puero centurionis» et «De filia archisynagogi»', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 221-224.

DE FRANCESCO, Daniela, 'Aspetti della presenza germanica in Italia: la donazione di «Valila» nel tiburtino', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 415-453.

DE REU, Martine, 'The Electronic Future of Medieval Studies: A Beginner's Guide', in *Medieval Sermon Studies* 43 (1999) 75-89.

DE SMET, Silveer, 'De liturgie, beschouwd vanuit de tuin van de patristiek: De bijdrage van Abt E. Dekkers tot de Wetenschap der Liturgie', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 15-35.

DE VIVO, Giovanni, 'Sacerdozio battesimale e sacerdozio ministeriale nel culto a Dio Padre', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 581-586.

DE VRIENDT, François, 'La tradition manuscrite de la «Vita Waldetrudis» (BHL 8776-8777), les mécanismes de propagation d'un récit hagiographique régional (IXe-XVe siècle)', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 319-368.

DE ZAN, Renato, 'Il pellegrinaggio nella Sacra Scrittura: luogo di conversione e di perdono?', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 591-602.

DE ZAN, Renato, 'Tempo, storia, celebrazione, escatologia', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 9-16.

DEGREGORIO, Scott, 'The Venerable Bede on Prayer and Contemplation', in *Traditio* 54 (1999) 1-39.

DELHOUGNE, H., 'Naar een liturgische bijbelvertaling een franstalig werk in uitvoering: «Traduction liturgique de la Bible»', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 287-295.

DEMEESTER, Jan, 'Liturgie en pastoraal bij palliatieve zieken', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 54-60.

DEMEULENAERE, R., & L. DE CONINCK, & B. COPPIETERS, 'Saint Augustin peut-il être l'auteur des sermons «De puero centurionis» et «De filia archisynagogi»', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 221-224.

DEPOORTERE, Kristiaan, 'Borg voor zieken: Gebed en liturgie met zieken en stervenden', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 34-44.

DESMET, Marc, 'Ernstig ziek-zijn en heling: dag en nacht van het menselijk en gelovig bestaan', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 2-17.

DI MARIA, G., 'De Boethii «Commentariis in Topica Ciceronis» denuo edendis', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 289-315.

DI PASQUALE, Rita, 'Il Padre nelle collette alternative del Messale Romano italiano 1983', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 267-276.

DI SIMONE, Leo, 'Le immagini della parola e gli echi dell'icona: esperienza liturgica e psicologia del profonda', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 587-601.

DÍAZ Y DÍAZ, M.C., 'Isidoriana, II: Sobre unos pseudoisidorianos', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 353-358.

DINET, Dominique, 'Les grands domaines des réguliers en France (1560-1790): Une relative stabilité?', in *Revue Mabillon* NS 10 (1999) 257-269.

DOLBEAU, François, 'De la Biblioteca agiographica latina à la Biblioteca hagiografica italiana: Quelques points de méthode', in *Hagiographica* 1 (1994) 350-359.

DOLBEAU, François, 'Découvertes récentes d'oeuvres latines inconnues (fin IIIe - début VIIIe s.)', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 101-142.

DOLBEAU, François, 'Le légendier de Châalis', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 388-393.

DOLBEAU, François, 'Les travaux français sur l'hagiographie médiolatine (1968-1998)', in 23-68.

DONNINI, Mauro, 'In margine alla «doctrina» e alla «ratio imitandi» dell'agiografo di San Marino', in *Hagiographica* 2 (1995) 137-143.

DONNINI, Mauro, 'Riecheggiamenti virgiliani nella «Vita sancti Marini»', in *Hagiographica* 1 (1994) 101-115.

DONNINI, Mauro, 'Suggerimenti dei «Dialogi» di Gregorio Magno nella vita di S. Felice di Agnello Ravennate', in *Hagiographica* 3 (1996) 89-94.

DOUMATO, Lamia, 'The Art of Bishop Dioscorus Theodorus: Interpreting Syriac Miniatures in the Crusader East', in *Arte cristiana* 87 (1999) 245-260.

DURST, Michael, 'Das Glaubensbekenntnis des Auxentius von Mailand: Historischer Hintergrund, Textüberlieferung, Theologie, Edition', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 41 (1998) 118-168.

ELFASSI, Jacques, 'Germain d'Auxerre, figure d'Augustin de Cantorbéry: La réécriture par Bède de la «Vie de saint German d'Auxerre»', in *Hagiographica* 5 (1998) 37-47.

ENGELBRECHT, Edward, 'God's Milk: An Orthodox Confession of the Eucharist', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 509-526.

ENGELS, L.J., 'Alexiana Latina Medii Aevi, III: The Relationship between the Prose Vitae BHL 286, 287 and 290', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 373-441.

ENGEMANN, Josef, 'Das spätantike Consulardiptychen in Halberstadt: westkirchlich oder östlich?', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 42 (1999) 158-168.

ENGEMANN, Josef, 'Ein Tischfuss mit Dionysos-Satyr-Darstellung aus Abû Minâ / Ägypten', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 41 (1998) 169-177.

ESPOSITO, Salvatore, 'Il martirio dono dello Spirito alla Chiesa', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 150-162.

ESTIVILL, Daniel, 'L'iconografia della Porta Santa della Basilica di S. Pietro in Vaticano', in *Arte cristiana* 87 (1999) 295-302.

ESTIVILL, Daniel, 'Maria Victrix, Sanctae Spei Mater: un contributo allo studio dell'iconografia mariana in America Latina', in *Arte cristiana* 87 (1999) 149-156.

ESTIVILL, Daniel, 'Un'opera d'arte liturgica in memoria di Paolo VI', in *Arte cristiana* 87 (1999) 370-374.

ÉTAIX, R., & B. DE VRÉGILLE, 'Un sermon bisontin du XI^e siècle pur la fête de la dédicace', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 359-371.

- EYKENS, C., 'Slotwoord van de voorzitter', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 104-106.
- FABIANSKI, Marcin, 'An Unpublished Italian Drawing from the Early 17th Century', in *Arte cristiana* 87 (1999) 347-350.
- FACCIOTTO, Paolo, 'Il «Sermo de festivitate s. geraldii» di Oddone di Cluny', in *Hagiographica* 3 (1996) 113-136.
- FAERBER, Robert, 'La tradition littéraire de la dormition et de l'assomption de Marie en anglais ancien', in *Apocrypha: Revue internationale des littératures apocryphes* 10 (1999) 99-138.
- FAGERBERG, David W., 'Traditional Liturgy and Liturgical Tradition', in *Worship* 72:6 (1998) 482-501.
- FAGNONI, Anna Maria, 'Una «Vita» greca di s. Onofrio mimetizzata: osservazioni sulla composizione di BHG 2330-2330a', in *Hagiographica* 3 (1996) 247-263.
- FALSINI, Rinaldo, 'L'accettazione della riforma liturgica in Italia', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 4-8.
- FALSINI, Rinaldo, 'L'applicazione della riforma liturgica in Italia', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 9-12.
- FALSINI, Rinaldo, 'La Lettera apostolica «Dies Domini»: Un invito a rileggerla', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:213 (1999) 73-76.
- FARNÉS, Pere, 'Conocer la reforma litúrgica: A propósito del libro de N. Giampietro, «Il Card. F. Antonelli e gli sviluppi della riforma liturgica dal 1948-1970»', in *Phase* 39 (1999) 355-367.
- FASSLER, Margot E., 'Liturgical Elements in the Hospice Sickroom: A Case Study', in *Worship* 73 (1999) 230-246.
- FAURE, Pierre, 'I canti litanici', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 299-308.
- FAUTH, Wolfgang, 'Der christliche Reiterheilige des Sisinnios-Typ im Kampf gegen eine vielnamige Dämonin', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 401-425.
- FAVAZZA, Joseph A., 'Chaos Contained: The Construction of Religion in Cyprian of Carthage', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 81-90.
- FEIERTAG, Jean-Louis, 'Le thème littéraire des vêtements mortuaires du Seigneur depuis les témoignages des «apocryphes» jusqu'à ceux des récits de pèlerinage', in *Apocrypha: Revue internationale des littératures apocryphes* 10 (1999) 56-73.
- FELINI, Enzo, 'Quinto Congresso Internazionale di Liturgia: Architettura e arti per la Liturgia, Roma, 12-15 ottobre 1999', in *Arte cristiana* 87 (1999) 475-476.
- FERENCZI, Ilona, '[Literaturbericht zur Hymnologie]: Ungarn 1991-1994', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 277-282.

- FERRARI ANGELO COMNENO, Manuele, 'Attività dell'Accademia', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:1 (Roma, 1999) 217-264.
- FERRARI ANGELO COMNENO, Manuele, 'Attività dell'Accademia', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:2 (Roma, 1999) 253-270.
- FERREIRO, Alberto, 'Simon Magus and Simon Peter in a Baroque Altar Relief in the Cathedral of Oviedo, Spain', in *Hagiographica* 5 (1998) 141-158.
- FERZOCO, George, 'An Italian Archbishop's Sermon to the Pope', in *Medieval Sermon Studies* 43 (1999) 67-74.
- FIOCCHI NICOLAI, Vincenzo, 'La catacomba di s. Restituto a Monterotondo (Roma): un monumento recentemente ritrovato', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 63-92.
- FIORELLI, Lorenzina, & Emanuele PRINZIVALLI, 'Alcune riflessioni sulla «Vita sancti Francisci» di Giuliano da Spira', in *Hagiographica* 3 (1996) 137-161.
- FIORITI, Luigi, 'La preghiera al Padre: «Padre clementissimo noi ti supplichiamo e ti chiediamo (Canone Romano)», in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 410-419.
- FISCHER, Balthasar, 'Nachruf auf Prof. Dr. Hansjörg auf der Maur (+ 22. Juli 1999)', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 141-142.
- FLICK, Claudia, 'Die Kathedrale San Sabino in Canosa di Puglia: Versuch einer neuen zeitlichen Einordnung', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 41 (1998) 193-205.
- FLOR, Ingrid, 'La rappresentazione dell'Incoronazione della Vergine Maria e l'iconografia di «tipo veronese»', in *Arte cristiana* 87. (1999) 17-32.
- FLORES ARCAS, Juan Javier, 'El «hodie» en los escritos de Odo Casel', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 53-62.
- FLORISTÁN, Casiano, 'Contratiempos del domingo', in *Phase* 39 (1999) 283-285.
- FLORISTÁN IMTZOZ, José M., 'Conflictos religiosos en las islas griegas a la luz de documentos vaticanos (ss. XVI-XVII)', in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 53-105.
- FOLEY, Edward, 'The Homily beyond Scripture: «Fulfilled in Your Hearing» Revised', in *Worship* 73 (1999) 351-358.
- FOLLIET, Georges, 'Dom Eligius Dekkers, patrologue', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 9-14.
- FOLLIET, Georges, 'La tradition indirecte du «De correptione et gratia» de saint Augustin', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 245-280.
- FOLSOM, Cassian, 'Lo stile che caratterizza il Pontificio Istituto Liturgico', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 117-121.

- FOSSUM, Jarl, 'The Myth of the Eternal Rebirth: Critical Notes on G.W. Bowersock, «Hellenism in Late Antiquity»', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 305-315.
- FRANQUESA, Adalbert, 'In memoriam: P. Cipriano Vagaggini', in *Phase* 39 (1999) 177-179.
- FRANQUESA, Adalbert, & José ALDAZÁBAL, 'In Memoriam: Don Cornelio Urtasun', in *Phase* 39 (1999) 389-392.
- FRANSEN, Paul-Irénée, 'Notes marginales de Florus dans un manuscrit de Cluny', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 148-153.
- FRASSETTO, Michael, 'The Sermons of Ademar of Chabannes and the Letter of Heribert: New Sources concerning the Origins of Medieval Heresy', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 324-340.
- FREMER, Torsten, 'Wunder und Magie: Zur Funktion der Heiligen im frühmittelalterlichen Christianisierungsprozess', in *Hagiographica* 3 (1996) 15-88.
- FRENSCHKOWSKI, Marco, 'Traum und Traumdeutung im Matthäusevangelium: Einige Beobachtungen', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 41 (1998) 5-47.
- FRESSON, Pierre, 'Le corps, enjeu eschatologique dans le Rituel francophone des funérailles', in *La Maison-Dieu* n. 220 (1999) 105-118.
- FÜRST, Alfons, 'Der philosophiegeschichtliche Ort von Minucius Felix Dialog «Octavius»', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 42 (1999) 42-49.
- FÜRST, Alfons, 'Pseudepigraphie und Apostolizität im apokryphen Briefwechsel zwischen Seneca und Paulus', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 41 (1998) 77-117.
- GAGLIONE, Mario, 'Il basso rilievo della morte proveniente dalla chiesa di S. Pietro Martire in Napoli', in *Arte cristiana* 87 (1999) 303-308.
- GALLARO, George Dimitri, 'Melkiti ed ortodossi d'America: sfide ed aperture', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:1 (Roma, 1999) 135-153.
- GARCIA, Hugues, 'La polymorphie du Christ: Remarques sur quelques définitions et enjeux', in *Apocrypha: Revue internationale des littératures apocryphes* 10 (1999) 16-55.
- GARCÍA DE LA BORBOLLA, Angeles, 'El ideal de santidad en la obra hagiográfica de Gonzalo de Berceo', in *Hagiographica* 4 (1997) 155-177.
- GARCÍA DEL VALLE, Carmelo, 'Primeros pasos de la reforma litúrgica. Impresiones a modo de crónica', in *Phase* 39 (1999) 369-386.
- GATTO TROCCHI, Cecilia, 'Ritualità e iniziazione nei nuovi culti', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:215 (1999) 30-35.
- GEMMITI, Dante, 'Giustiniano e la povertà nel mondo bizantino', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:1 (Roma, 1999) 155-177.

GENNACCARI, Cristina, 'Le «statue» del Buon Pastore nei Musei Vaticani: rilettura e additamenta alla luce di alcuni documenti del Settecento', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 461-473.

GEORGE, Philippe, 'Un réformateur lotharingien de choc: l'abbé Poppon de Stavelot (978-1048)', in *Revue Mabillon* NS 10 (1999) 89-111.

GERHARDS, Albert, 'Evangelisches Tagzeitenbuch', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 125-137.

GERMANIER, Véronique, & François BOESPFLUG, 'La communion des saints comme liturgie et prophétie: A propos de deux miniatures de la seconde moitié du XVe siècle', in *La Maison-Dieu* n. 220 (1999) 147-158.

GÉROME, Raymond, 'Compte rendu de l'interview à Raymond Gérome', in *La Maison-Dieu* n. 219 (1999) 105-118 [Mettre en scène l'évangile de Marc].

GEURTSSEN, Marian J.T., 'Sacramentaliteit op de heiling: Enkele bemerkningen bij het verschijnsel sacramentaliteit vanuit het perspectief van vrouwenstudies theologie', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 144-152.

GIAMPIETRO, Nicola, 'Il rinnovamento del «Rito degli esorcismi»', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:213 (1999) 77-84.

GIANGRASSO, Giulietta, 'L'opera agiografica di Fra Bartolomeo Albizi: tipologia dei miracoli e struttura narrativa', in *Hagiographica* 4 (1997) 221-252.

GIBSON, Paul, 'International Anglican Liturgical Consultations: A Review', in *Studia Liturgica* 29 (1999) 235-250.

GIGLIONI, Paolo, 'Il Movimento Trinitario della Liturgia: azione santificante e glorificante', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 481-488.

GIRAUDO, Cesare, 'Leucologia anaforica tra istanze di inculturazione e fedeltà alla tradizione: per una crescita del «Depositum Ecclesiae Orantis»', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 299-323.

GIULIANI, Raffaella, & Francesco Maria TOMMASI, 'Recenti indagini nella catacomba della ex vigna Chiaraviglio sulla via Appia antica: relazione delle campagne di scavo nella regione E (1994-1996)', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 95-231.

GLAESKE, Keith, 'Eve in Anglo-Saxon Retellings of the Harrowing of Hell', in *Traditio* 54 (1999) 81-101.

GNACCOLINI, Laura P., & Luisa TOGNOLI BARDIN, '«Liber Esther multipliciter Christi et Ecclesiae sacramenta in mysterio continet»: note sull'iconografia medievale del libro biblico', in *Arte cristiana* 87 (1999) 117-130.

GOBBI, Annalisa, 'Nuove osservazioni sulle fasi costruttive della c.d. basilica cristiana di Ostia Antica', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 455-483.

- GODDING, Robert, 'Gli studi agiografici del medioevo negli ultimi trenta anni in Belgio', in *Hagiographica* 6 (1999) 137-152.
- GOENAGA, José Antonio, 'Domingo, reactualización de los acontecimientos del primer domingo de la historia', in *Phase* 39 (1999) 235-246.
- GOFFREDO, Daniela, 'Le cosidette «Scene di ingresso» nell'arte funeraria cristiana', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 197-236.
- GOLINELLI, Paolo, 'Antichi e nuovi culti cittadini al sorgere dei Comuni nel nord d'Italia', in *Hagiographica* 1 (1994) 159-180. #.
- GOLINELLI, Paolo, 'Gli studi agiografici in Italia nell'ultimo trentennio', in *Hagiographica* 6 (1999) 103-135.
- GOMIERO, Franco, 'Celebrare la quaresima in famiglia', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:212 (1999) 76-86.
- GOMIERO, Franco, 'Fare penitenza oggi', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:212 (1999) 32-42.
- GOMIERO, Franco, 'Sacramenti della vita del Padre alla vita dei figli', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:214 (1999) 29-36.
- GOMIERO, Franco, 'Universa laus', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 81-84.
- GOMIS, Joaquim, 'El domingo de la familia: Ir a Misa tiene mérito', in *Phase* 39 (1999) 286-290.
- GOMIS, Joaquim, 'Sueño penitencial con motivo del Jubileo', in *Phase* 39 (1999) 451-456.
- GONZÁLEZ, Ramiro, 'El proceso penitencial a lo largo del año litúrgico', in *Phase* 39 (1999) 457-465.
- GONZÁLEZ, Ramiro, 'Mistagogía del domingo', in *Phase* 39 (1999) 213-222.
- GOODRICH, Michael, 'Filiation and Form in the Late Medieval Miracle Story', in *Hagiographica* 3 (1996) 305-322.
- GOOSSENS, André, 'Silveer de Smet en het liturgisch gebed', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 308-320.
- GORMAN, Michael, 'Bede's «VIII Quaestiones» and Carolingian Biblical Scholarship', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 32-74.
- GORMAN, Michael, 'Theodulf of Orléans and the Exegetical Miscellany in Paris lat. 15679', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 278-323.
- GOUGUENHEIM, Sylvain, 'La sainte et les miracles: guérison et miracles d'Hildegarde de Bingen', in *Hagiographica* 2 (1995) 157-176.
- GOULDER, Michael D., 'Ignatius' «Docetists», in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 16-30.

GOULLET, Monique, & Anne WAGNER, 'Reliques et pouvoirs dans le diocèse de Verdun aux Xe-XIe siècles', in *Revue Mabillon* NS 10 (1999) 67-88.

GRIETTI, Giorgio, 'Mario Mignone (1916-1979)', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 30-32.

GRILLO, Andrea, 'Alla riscoperta del ruolo «fondamentale» della liturgia: recenti contributi teologici su un tema «classico»', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 365-392.

GRILLO, Andrea, 'In memoriam: Cipriano Vagaggini, osb cam (Piancastagnaio-Siena 1909 - Camaldoli-Arezzo 1999)', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 423-426.

GUIDETTI, Vittoria Luisa, 'Fonti anatoliche e persiane di un poema albanese di fine ottocento', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:2 (Roma, 1999) 101-120.

GUIDETTI, Vittoria Luisa, 'Il rito di Ashûrâ presso i Bektashî', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:1 (Roma, 1999) 55-82.

GUIDOBALDI, Federico, 'Il «tempio di Minerva medica» e le strutture adiacenti: settore privato del «Sessorium» costantiniano', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 485-518.

GUILMARD, Jacques-Marie, 'Nécessité et limites du recours aux mélodies pour établir l'histoire de la création du chant grégorien', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 415-517.

GUITERAS, Joan, 'La Unción de los enfermos en el Catecismo de la Iglesia Católica', in *Phase* 39 (1999) 149-166.

GUKOVA, Sania N., 'La Maddona di Loreto in Russia', in *Arte cristiana* 87 (1999) 383-396.

GUNS, Johan, 'Liturgie met gehandicapten', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 90-94.

GUYON, Jean, 'Francesco Tolotti (1906-1998)', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 309-315.

GY, Pierre-Marie, 'De leeftijd voor het vormsel in de traditie van de Latijnse kerk en volgens de huidige liturgische wetgeving', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 330-335.

GY, Pierre-Marie, & P. BARRAS, 'P. Pierre-Marie Gy im Dienst des Konzils', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 95-107.

HAARLÄNDER, Stephanie, 'Die Reliquien der Bischöfe: Kirchliche Amtsträger und Kultpraxis in hagiographischen Quellen des Hochmittelalters', in *Hagiographica* 1 (1994) 117-158.

HACK, Achim, 'Zur römischen Doppelapostolizität: Überlegungen ausgehend von einem Epigramm Papst Damasus' I. (366-384)', in *Hagiographica* 4 (1997) 9-33.

- HAELEWYCK, Jean-Claude, 'Le papyrus Oxyrhynque 4443 et la «vetus latina» du livre d'Esther', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 267-271.
- HAMELINE, Jean-Yves, 'Célébrer «dévotement» après le concile de Trente', in *La Maison-Dieu* n. 218 (1999) 7-37.
- HAMELINE, Jean-Yves, 'Dimension eschatologique du chant chrétien', in *La Maison-Dieu* n. 220 (1999) 159-170.
- HAMELINE, Jean-Yves, 'Théâtralité de la liturgie', in *La Maison-Dieu* n. 219 (1999) 7-32.
- HAMES, Harvey J., 'Jewish Magic with a Christian Text: A Hebrew Translation of Ramon Llull's «Ars Brevis»', in *Traditio* 54 (1999) 283-300.
- HAMMER, Carl J., 'The Social Landscape of the Prague Sacramentary: The Prosopography of an Eighth-Century Mass-Book', in *Traditio* 54 (1999) 41-80.
- HANHAM, Alison, 'Text and Subtext: Bishop John Russell's Parliamentary Sermons, 1483-1484', in *Traditio* 54 (1999) 301-322.
- HANIG, Roman, 'Tatian und Justin: Ein Vergleich', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 31-73.
- HANNA, Eleanor B., 'Biblical Interpretation and Sacramental Practice: John Calvin's Interpretation of John 6:51-58', in *Worship* 73 (1999) 211-230.
- HANNAH, Darrell D., 'The Ascension of Isaiah and Docetic Christology', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 165-196.
- HAQUIN, André, 'Liturgie, piété, dévotion dans le mouvement liturgique', in *La Maison-Dieu* n. 218 (1999) 99-115.
- HÄSE, Angelika, & Walter BERSCHIN, 'Rückblick auf die neue Ausgabe der ältesten Ulrichsvita', in *Hagiographica* 5 (1998) 85-90.
- HÄUSSLING, Angelus A., 'Augustinus elektronisch publiziert: Beobachtungen am «Corpus Augustinianum Gissense a Cornelio Mayer» im Hinblick auf mögliche Projekte der Liturgiewissenschaft', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 322-329.
- HÄUSSLING, Angelus A., 'Emmanuel von Severus OSB (1908-1997) in memoriam', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 275-289.
- HÄUSSLING, Angelus A., 'Was geschieht eigentlich in der Liturgie? Der Anstoss von Odo Casel', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 4-10.
- HÄUSSLING, Angelus A., & Martin KLÖCKENER & Burkhard NEUNHEUSER, 'Literaturbericht: Der Gottesdienst der Kirche, Texte, Quellen, Studien', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 58-169.
- HÄUSSLING, Angelus A., & Stefan K. LANGENBAHN, 'Liturgie und Mönchtum: Bi-

bliographie Emmanuel von Severus OSB (1908-1997): 4. Reihe (1988-1999)', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 290-310.

HÄUSSLING, Angelus A., & Stefan K. LANGENBAHN, '[Literaturbericht]: Liturgie in Arbeitsinstrumentarien und Sammelwerken', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 422-439.

HEAD, Thomas, 'Discontinuity and Discovery in the Cult of Saints: Apulia from Late Antiquity to the High Middle Ages', in *Hagiographica* 6 (1999) 171-211.

HEATH, Malcolm, 'Echoes of Longinus in Gregory of Nyssa', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 395-400.

HÉBERT, Geneviève, 'Petit éloge phénoménologique de la pudeur, en matière de dévotion et ailleurs', in *La Maison-Dieu* n. 218 (1999) 131-144.

HEENE, Katrien, 'Deliberate Self-Harm and Gender in Medieval Saints' Lives', in *Hagiographica* 6 (1999) 213-233.

HEINZ, Andreas, 'Liturgiereform vor dem Konzil: Die Bedeutung Oius' XII. (1939-1958) für die gottesdienstliche Erneuerung', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 3-38.

HEN, Yitzhak, '«Milites Christi utriusque sexus»: Gender and the Politics of Conversion in the Circle of Boniface', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 17-31.

HERBERS, Klaus, & Dieter R. BAUER, 'Hagiographie und Historiographie', in *Hagiographica* 2 (1995) 309-312.

HERBST, Wolfgang, 'Neues von Komponisten und Dichtern des Evangelischen Gesangbuches', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 253-262.

HILL, Charles E., 'The «Epistula Apostolorum»: An Asian Tract from the Time of Polycarp', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 1-53.

HOLLAARDT, Augustinus, 'La Toussaint: son histoire, sa liturgie', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 91-105.

HOLLAARDT, Augustinus, 'Zin en inhoud van het offertoriumgezeg', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 207-216.

HOLMAN, Susan R., 'The Hungry Body: Famine, Poverty and Identity in Basil's «Hom.» 8', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 337-363.

HOLTZ, Louis, & D. POIREL, 'Éditions critiques des oeuvres latines médiévales originaires de la Gaule (IXe-XIIe siècles)', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 143-198.

HOLTZ, Louis, 'Dom Eligius Dekkers (1915-1998)', in *Revue Mabillon* NS 10 (1999) 7-8.

HOSTE, Anselm, 'In memoriam: Dom Eligius Dekkers, OSB', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 7-8.

HUNTER, David G., 'Vigilantius of Calagurris and Victricius of Rouen: Ascetics, Relics, and Clerics in Late Roman Gaul', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 401-430.

HUREL, Daniel-Odon, 'Monachisme et missions intérieures en France au XVIIe siècle: La «Conduite des religieux bénédictins de la Congrégation de Saint Maur, occupez des missions», in *Revue Mabillon* NS 10 (1999) 271-296.

ILLERT, Martin, 'Zum «Descensus ad inferos» bei Makarios', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 321-322.

INWOOD, Paul, 'I canti processionali', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 289-297.

JACOBS, Andrew S., 'A Family Affair: Marriage, Class and Ethics in the Apocryphal Acts of the Apostles', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 105-138.

JACOBSON, Howard, 'A New Biblical Etymology', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 325.

JAKAB, Attila, 'Une lettre «perdue» de Clément d'Alexandrie? Morton Smith et l'«Évangile secret» de Marc', in *Apocrypha: Revue internationale des littératures apocryphes* 10 (1999) 7-15.

JASCHINSKI, Eckhard, 'Gottes Wort und menschliche Antwort: Zur dramaturgischen Entfaltung des Wortgottesdienstes', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 191-201.

JASTRZEBOWSKA, Elisabeth, 'Ephesos und Chersonesos in Spätantike und frühbyzantinischer Zeit: eine vergleichende topographische Studie', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 475-520.

JENSEN, Robin M., 'The Economy of the Trinity at the Creation of Adam and Eve', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 527-546.

JEREMIAS, Christian, 'Psalmen in der geistlichen Dichtung: Auslegung und Verständnis von Psalm 128 und 47 in Nachdichtungen aus fünf Jahrhunderten', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 40-64.

JOASSART, Bernard, 'Daniel Papebroch et Raymond Capizucchi, maître du Sacré Palais: un prélude à la querelle des origines carmélitaines', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 369-371.

JOASSART, Bernard, 'Étienne Chamillart, Jean-Baptiste du Sollier: Correspondance', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 373-387.

JOASSART, Bernard, 'Pierre-François Chifflet, Héribert Rosweyde et Jean Bolland: Documents inédits à propos de l'hagiographie franc-comtoise', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 163-178.

JOASSART, Bernard, 'Pierre-François Chifflet et la controverse carmélitaine', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 179-180.

- JOASSART, Bernard, 'P-F. Chifflet, H. Rosweyde, J. Bolland: Index nominum correctior in pagellas 168-177', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 372.
- JOHNSON, Maxwell E., 'The 1998 «Libro de Liturgia y Cántico» of the Evangelical Lutheran Church in America: An Evaluation of its «sección de Liturgia», in *Worship* 73 (1999) 331-348.
- JOHNSON, Maxwell E., 'The Baptismal Rite and Anaphora in the Prayers of Serapion of Thmuis: An Assessment of a Recent «Judicious Reassessment», in *Worship* 73 (1999) 140-168.
- JOIN-LAMBERT, Arnaud, 'Aktuelle Tendenzen des Wortgottesdienstes in Frankreich: Überblick über die Beschlüsse der Diözesansynoden von 1983 bis 1997', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 229-246.
- JONCAS, Jan Michael, '«Mystic Veiling» of the Head of One Newly Baptized: A Baptismal Ritual in the Carolingian West?', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 519-546.
- JONES, Christopher A., 'A Liturgical Miscellany in Cambridge, Corpus Christi College 190', in *Traditio* 54 (1999) 103-140.
- JOOSSE, Ko, 'Het Onze Vader in de liturgische vieringen', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 217-227.
- JULIEN, Christelle, & Florence JULIEN, 'Les «Actes de Mâr Mâri»: une figure apocryphe au service de l'unité communautaire', in *Apocrypha: Revue internationale des littératures apocryphes* 10 (1999) 177-194.
- KAKKALLIL, Jose Mathew, 'An Inculturated Theology of Christian Initiation within the Motif of the Way', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 48-72.
- KAY, Richard, 'Walter of Coventry and the Barnwell Chronicle', in *Traditio* 54 (1999) 141-167.
- KEVERS, Paul, 'De plaats van de Schrift in de liturgie', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 266-276.
- KIENZLE, Beverly Mayne, 'Preaching as Touchstone of Orthodoxy and Dissidence in the Middle Ages', in *Medieval Sermon Studies* 43 (1999) 19-54.
- KIRCHGEßNER, Bernhard, 'Eucharistiegemeinde contra Pfarrgemeinde', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 255-264.
- KLENTOS, John, 'Rebaptizing Converts into the Orthodox Church: Old Perspectives on a New Problem', in *Studia Liturgica* 29 (1999) 216-234.
- KLOCKENER, Martin, & Angelus A. HÄUSSLING, & Burkhard NEUNHEUSER, 'Literaturbericht: Der Gottesdienst der Kirche, Texte, Quellen, Studien', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 58-169.

- KNIGHT, Gillian, 'Politics and Pastoral Care: Papal Schism in Some Letters of Peter the Venerable', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 359-390.
- KNOCH, Wendelin, 'Die Feier der Busse: Dogmengeschichtliche Beobachtungen', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 311-321.
- KNUTSON, Galen C., 'Toward a Common Theology of Marriage', in *Worship* 73 (1999) 125-139.
- KOLLAMPARAMPIL, Antony George, 'The Theme of Sheol in the Syriac Liturgy: The Path to its Reception', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 289-306.
- KOLLAMPARAMPIL, Antony George, & Anthony WARD, 'Conspectus Commentariorum Liturgicorum 1998', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 232-282.
- KOTILA, Keikki, 'Die Thomasmesse: Eine finnische Volksbewegung zur Erneuerung des gottesdienstlichen Lebens', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 65-87.
- KRANEMANN, Benedikt, 'Das Opfer: Liturgie zwischen biblischem Anspruch und säkularer Religiosität', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 123-129.
- KRÖTZL, Christian, 'Prokuratoren, Notare und Dolmetscher: Zu Gestaltung und Ablauf der Zeugeneinvernahmen bei spätmittelalterlichen Kanonisationsprozessen', in *Hagiographica* 5 (1998) 119-140.
- KRUCKENBERG, Lori, 'Zur Rekonstruktion des Hirsauer Sequentiars', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 186-207.
- KUBICKI, Judith Marie, 'Using J.L. Austin's Performative Language Theory to Interpret Ritual Music Making', in *Worship* 73 (1999) 310-331.
- LABIE, Jean-François, 'Le piétisme, la musique et la liturgie en Allemagne aux XVIIe et XVIIIe siècles', in *La Maison-Dieu* n. 218 (1999) 65-98.
- LABRIOLA, Ada, 'Novità di Don Simone, miniatore camaldolese', in *Arte cristiana* 87 (1999) 189-202.
- LACHEISSERIE, René-Hugues de, 'Dom Jean Deshusses OSB (1908-1997)', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 42-48.
- LAHAM, Lufti, 'Between East and West: The Ecclesiological Experience of the Melkite Church', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:2 (Roma, 1999) 121-146.
- LAMBERIGTS, Mathijs, 'Corpus Christianorum (1947-1955): The Laborious Journey from Dream to Reality', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 47-73.
- LAMBERIGTS, Mathijs, 'In memoriam: Dom Eligius Dekkers (1915-1998)', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 229-232.
- LAMBERIGTS, Mathijs, 'In Memoriam: Dom Eligius Dekkers (1915-1998)', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 136-140.

- LAMBERTS, Jozef, 'Amen en ... uit?', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 342-345.
- LAMBERTS, Jozef, 'De liturgievierende oergemeente als broedplaats voor de uitbouw van de christelijke Bijbel', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 255-265.
- LAMBERTS, Jozef, 'In memoriam: Dom Cipriano Vagaggini osb (1909-1999)', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 232-235.
- LAMBERTS, Jozef, 'In Memoriam: Dom Cyprian Vagaggini OSB (1909-1999)', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 132-135.
- LAMBERTS, Jozef, 'Over feesten en processie', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 336-341.
- LAMBERTS, Jozef, 'The Abbey of Mont-César in Louvain: One Hundred Years Young', in *Worship* 73 (1999) 425-442.
- LAMERI, Angelo, 'L'Opera della Regalità', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 61-64.
- LANGENBAHN, Stefan K., & Angelus A. HÄUSSLING, 'Liturgie und Mönchtum: Bibliographie Emmanuel von Severus OSB (1908-1997): 4. Reihe (1988-1999)', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 290-310.
- LANGENBAHN, Stefan K., & Angelus A. HÄUSSLING, '[Literaturbericht]: Liturgie in Arbeitsinstrumentarien und Sammelwerken', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 422-439.
- LAPIDGE, Michael, 'Hagiography in the British Isles 500-1500: Retrospect (1968-98) and Prospect', in *Hagiographica* 6 (1999) 69-80.
- LAPIDGE, Michael, 'The Edition of Medieval Latin Texts in the English-Speaking World', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 199-220.
- LATHROP, Gordon W., 'New Pentecost or Joseph's Britches? Reflections on the History and Meaning of the Worship of Ordo in the Megachurches', in *Worship* 72:6 (1998) 521-538.
- LAVERDIERE, Eugene, 'The Eucharist in the New Testament: Approaches and Perspectives', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 169-187.
- LAVERGNE, Sabine de, 'Bulletin d'art sacré', in *La Maison-Dieu* n. 219 (1999) 187-197.
- LE GALL, Robert, 'À l'unisson des Pères: L'influence durable de Dom Guéranger sur la réforme liturgique', in *La Maison-Dieu* n. 219 (1999) 141-186.
- LECLERCQ, Jean, 'Sainte Claire et la spiritualité nuptiale', in *Hagiographica* 1 (1994) 227-234.
- LEIJSEN, Lambert, 'Wat na het BEM-rapport? Liturgisch-sacramentologische Reflecties over de Haalbaarheid', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 193-206.

LEIKAM, Rubén M., 'Las antífonas «hodie»: La espera, el cumplimiento, la escatología', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 79-97.

LEITHART, Peter J., 'Christ's Christened into Christ: Priesthood and Initiation in Augustine and Aquinas', in *Studia Liturgica* 29 (1999) 68-83.

LEMOINE, Bernadette, 'Étude de la notice sur l'évêque dans la «Constitutions ecclésiastique des Apôtres»', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 5-23.

LENHARDT, Pierre, 'L'eschatologie dans la liturgie d'Israël', in *La Maison-Dieu* n. 220 (1999) 119-146.

LENTI, Vincent A., 'The Revised Ambrosian Divine Office', in *Studia Liturgica* 29 (1999) 116-126.

LEONARDI, Claudio, 'L'agiografia in Italia, di C. Leonardi', in *Hagiographica* 1 (1994) 340-341.

Jacques Dalarun, 'Le leggende in italiano: una fonte problematica', in *Hagiographica* 1 (1994) 341-350.

LEONHARD, Clemens, 'Liturgische Institute stellen sich vor (3): Institut für Liturgiewissenschaft Wien', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 143-147.

LEONHARD, Clemens, & Harald BUCHINGER, & Ewald VOLGGER, 'In memoriam: Prof. Dr. Hansjörg Auf der Maur († 22.7.1999)', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 150-151.

LIES, Lothar, 'Der dreifaltige Gott: tragender Grund und bergende Zielgemeinschaft der Eucharistie', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 244-254.

LIGATO, Giuseppe, 'I popoli orientali sotto la dominazione crociata', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:2 (Roma, 1999) 147-200.

LIMBURG, Hans J., 'Heilige in der Liturgie', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 182-256.

LINES, David A., 'The Commentary Literature on Aristotle's «Nichomachean Ethics» in Early Renaissance Italy: Preliminary Considerations', in *Traditio* 54 (1999) 245-282.

LITTLE, Katherine C., 'Catechesis and Castigation: Sin in the Wycliffite Sermon Cycle', in *Traditio* 54 (1999) 213-244.

LIVERANI, Paolo, 'Dalle «aedes Laterani» al patriarcio lateranense', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 521-549.

LLABRÉS, Pere, 'Ante el jubileo del año 2000: criterios teológicos y litúrgico-pastorales', in *Phase* 39 (1999) 303-316.

LLABRÉS, Pere, 'El ministerio sacerdotal en el sacramento de la reconciliación', in *Phase* 39 (1999) 431-449.

- LLABRÉS, Pere, 'La «jornadas» o «intenciones» del domingo', in *Phase* 39 (1999) 277-282.
- LLOPIS, Joan, 'El lenguaje litúrgico y sus problemas', in *Phase* 39 (1999) 127-136.
- LODI, Enzo, 'Giacomo Lercaro (1891-1976)', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 26-29.
- LODI, Enzo, 'Il Padre nostro nella preghiera liturgica e personale', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:214 (1999) 12-21.
- LODI, Enzo, 'Una riforma in evoluzione', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 13-24.
- LÖFSTEDT, Bengt, 'Textkritisches und Sprachliches zu den neugefundenen Augustinpredigten', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 281-287.
- LOHFINK, Norbert, 'Die deutsche Übersetzung des Exsultet: Kritische Analyse und Neuentwurf', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 39-76.
- LOHR, Charles H., 'Aristotelica Berolinensia', in *Traditio* 54 (1999) 353-423.
- LONGÈRE, Jean, 'Jacques de Vitry (+ 1240), Deux sermons «In festo s. Martini» du recueil «De Sanctis»', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 443-483.
- LÓPEZ, Julián, 'Dios Padre misericordioso en nuestra vida', in *Phase* 39 (1999) 47-60.
- LÓPEZ, Julián, 'La Carta «Dies Domini» y el magistero episcopal sobre el domingo', in *Phase* 39 (1999) 223-234.
- LOVE, Rosalind C., 'The «Fontes Anglo-Saxonici» Databases and Hagiography', in *Hagiographica* 6 (1999) 81-89.
- LUCCHESI, Enzo, 'L'homélie copte acéphale en l'honneur des XXIV Viellards', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 289-290.
- LUCCHESI, Enzo, 'Le dossier d'apa Zénobe: Addenda et corrigenda', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 67-80.
- LUCCHESI, Enzo, 'Pierre l'Apôtre ou Pierre d'Alexandrie', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 285-288.
- LUCCHESI, Enzo, 'Trois éloges coptes de Jean-Baptiste attribués à Athanase, Théophile et Cyrille d'Alexandrie', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 323-324.
- LUCCHESI, Enzo, '«Evagrius Copticus»', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 284.
- LUCCHESI, Mauro, 'L'Ufficio liturgico nazionale', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 74-77.
- LUKKEN, Gerard, 'Augustinis Hollardt: een lang leven in dienst van de liturgie', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 298-307.

- MACCOULL, Leslie S.B., 'Paul of Tamma and the Monastic Priesthood', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 316-320.
- MAFFIOLI, Natale, 'Interventi colti in una chiesa di periferia', in *Arte cristiana* 87 (1999) 51-58.
- MAFFIOLI, Natale, 'Novità nella raccolta dei Marchesi Gerini di Firenze', in *Arte cristiana* 87 (1999) 309-312.
- MAFFIOLI, Natale, 'Nuove scoperte sulla medaglia di «Sucessa vivas» nella collezione Durazzo', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 551-570.
- MAFFIOLI, Natale, 'Scoperte nella raccolta di disegni e stampe di Giacomo Durazzo', in *Arte cristiana* 87 (1999) 434-442.
- MAFFIOLI, Natale, & Arabella CIFANI, & Franco MONETTI, 'Arte, iconografia e culto mariano nel Santuario della Madonna dei Laghi di Avigliana (Torino)', in *Arte cristiana* 87 (1999) 375-382.
- MAGGIANI, Silvano, 'Il «carattere sacramentale» in alcuni «Ordines» della riforma liturgica conciliare', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 43-61.
- MAGGIANI, Silvano, 'L'Associazione Professori e Cultori di Liturgia', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 78-80.
- MAGGIANI, Corrado, 'Apertura del giubileo nelle Chiese particolari: ritualizzazione dell'ingresso nel giorno della salvezza', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 651-665.
- MAGGIANI, Corrado, 'La gioia della conversione nella tradizionale ritualità del giubileo', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 721-736.
- MAGGIANI, Corrado, 'La Lettera apostolica «Vicesimus Quintus Annus»: orientamenti per il rinnovamento della vita liturgica', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 420-433.
- MAGNANI, Franco, 'Carlo Rossi (1890-1980)', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 33-36.
- MAGNANI, Franco, '«Partecipazione» e «Sacerdozio dei fedeli»: l'apporto del vescovo Carlo Rossi nell'ambito della Commissione liturgica del concilio Vaticano II', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 17-42.
- MAGRASSI, Mariano, 'Un Messale più ricco per la Chiesa italiana', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 53-55.
- MALCHEREK, Reinhold, 'Die Liturgie im Pastoralgespräch des Erzbistums Köln', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 108-126.
- MALCHEREK, Reinhold, 'Kathedralliturgie: Streiflichter zur Situation an deutschen Kathedralen', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 83-92.

- MANNS, Frédéric, 'Pâque juive et Pâque chrétienne', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 31-46.
- MANNS, Frédéric, 'Une tradition judéo-chrétienne à Rome', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 228-231.
- MANZI, Franco, '«A solis ortu usque ad occasum»: nota esegetica per la traduzione liturgica', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 307-318.
- MARASCO, Gabriele, 'La preghiera di Alessandro di Costantinopoli e la morte di Ario', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:2 (Roma, 1999) 201-209.
- DEL MORO, Maria Paola, & Fabrizio BISCONTI, 'Via Latina 135, cronaca di un intervento di urgenza: un'area catacombale recuperata al II miglio della via Latina', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 11-94.
- MARINI, Alfonso, 'La «forma vitae» di san Francesco per San Damiano tra Chiara d'Assisi, Agnese di Boemia ed interventi papali', in *Hagiographica* 4 (1997) 179-195.
- MARINI, Piero, 'Il «Consilium ad exsequendam Constitutionem de Sacra Liturgia» gennaio 1964 - marzo 1965: considerazioni generali', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 3-30.
- MARINI, Piero, 'La Lettera apostolica «Dies Domini»', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 277-285.
- MARINI, Piero, 'La riforma della Preghiera eucaristica dopo il Concilio', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 163-167.
- MARKSCHIES, Christoph, 'Kerinth: Wer war er und was lehrte er?', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 41 (1998) 48-76.
- MARTHALER, Berard L., 'The Date of Easter, «Anno Domini», and other Calendar Considerations: Chronology or Eschatology?', in *Worship* 73 (1999) 194-211.
- MARTI, Andreas, 'Literaturbericht zur Hymnologie: Deutschsprachige Länder (1997) 1998', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 263-269.
- MARTIN, Chad, 'Carnival: A Theology of Laughter and a Ritual for Social Change', in *Worship* 73 (1999) 43-55.
- MARTINEZ GÁZQUEZ, José, 'Los estudios hagiográficos sobre el Medioevo en los últimos treinta años en Europa: España', in *Hagiographica* 6 (1999) 1-22.
- MARTINI, Britta, '«Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren»: Einige sprachwissenschaftliche Aspekte der Textanalyse', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 242-252.
- MARTORELLI, Rossana, 'Riflessioni sulle attività produttive nell'età tardoantica ed altomedievale: esiste un artigianato «ecclesiastico»?', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 571-596.

- MASDEA, Maria Cristina, 'Le vicende storiche di un trittico Quattrocentesco del pistoiese', in *Arte cristiana* 87 (1999) 261-266.
- MAXWELL, Kathleen, 'The Lower Wall Lunettes of the Parma Baptistry: The Identity of the Subject of the Missing Lunette and the Iconographical Connections with the Cupola Program', in *Arte cristiana* 87 (1999) 5-16.
- MAYER, Wendy, 'Constantinopolitan Women in Chrysostom's Circle', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 265-288.
- MAZZA, Enrico, 'L'Anafora eucaristica e il problema della consecrazione: alcuni dati della teologia medievale', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 233-281.
- MAZZA, Enrico, 'L'uso di «sacramentum» nella Lettera 10, 96 di Plinio il Giovane: un confronto con la liturgia battesimale', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 466-480.
- MAZZA, Enrico, 'La Chiesa fa l'Eucaristia e l'Eucaristia fa la Chiesa', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 393-400.
- MAZZA, Enrico, 'La dimension eschatologique des prières eucharistiques actuelles', in *La Maison-Dieu* n. 220 (1999) 89-104.
- MAZZA, Enrico, 'La preghiera al Padre: la testimonianza della liturgia', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 612-624.
- MAZZEI, Barbara, 'Il cubicolo dell'Annunciazione nelle catacombe di Priscilla: nuove osservazioni alla luce dei recenti restauri', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 233-280.
- MAZZOLENI, Danilo (et alii), 'Le iscrizioni della catacomba di Calepodio', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 597-694.
- MCGURN, William, 'Arte cristiana nella Cina di oggi', in *Arte cristiana* 87 (1999) 59-62.
- MCKAY, Gretchen Krehling, 'The Eastern Christian Exegetical Tradition of Daniel's Vision of the Ancient of Days', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 7 (1999) 139-161.
- MÉGIER, Elisabeth, '«Cotidie operatur»: Christus und die Geschichte in der «Historia ecclesiastica» des Ordericus Vitalis', in *Revue Mabillon* NS 10 (1999) 169-204.
- MEIJERING, E.P., 'Bemerkungen zum Nachleben des Irenäus im Streit der Konfessionen', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 74-99.
- MEINESZ, Marijke, 'Eeuwenoude vragen, als het lijden mensen treft', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 18-33.
- MELATTINI, Giulio, 'Adorare il Padre nello Spirito che procede dal Padre', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 232-239.

- MELATTINI, Giulio, 'Il Padre che viene: vive l'Avvento in preparazione al Giubileo', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 476-480.
- MELATTINI, Giulio, 'Il tempo quaresimale come ritorno al Padre', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 4-12.
- MELATTINI, Giulio, 'La paternità di Dio e la missione materna di Maria', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 352-362.
- MELATTINI, Giulio, 'La silenziosa invisibilità del Padre nel mistero pasquale e nella liturgia', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 124-131.
- MELATTINI, Giulio, 'Tempo di Natale: tre feste, un mistero', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 573-580.
- MENICHELLI, Ernesto, 'Pregare il Padre con i salmi', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:214 (1999) 49-55.
- MENOZZI, Mariana, 'L'Exultet II della cattedrale di Bari: tradizione storica e osservazioni paleografiche', in *Arte cristiana* 87 (1999) 232-240.
- MERCIER, Raymond, 'The Dates in Syriac Martyr Acts', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 47-66.
- MERENDINO, Erasmo, 'Due promotori degli Studi bizantini in Italia: Bruno Lavagnini (1898-1992) e Francesco Giunta (1924-1994)', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:1 (Roma, 1999) 203-216.
- MERENDINO, Erasmo, 'L'onomastica siculo-calabra del XVI secolo nelle pergamene di Medinaceli (nn. 1311-1312)', in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 139-151.
- MESSNER, Reinhard, 'Was ist systematische Liturgiewissenschaft?: Ein Entwurf in sieben Thesen', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 257-274.
- MEYER, Marc Anthony, 'Queens, Convents and Conversion in Early Anglo-Saxon England', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 90-116.
- MICCOLI, Giovanni, 'Note critique: A proposito di un libro recente di Jacques Dalarun', in *Revue Mabillon* NS 10 (1999) 309-320 [Jacques Dalarun, *François d'Assis ou le pouvoir en question*, De Boeck Université, Paris / Bruxelles, 1999 (= *Bibliothèque du Moyen-Age* 15)].
- MICHELIS, Guibert, 'L'Abbaye centenaire du Mont César (Keizersberg) et le mouvement liturgique: Un bilan', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 157-195.
- MISIANI, Anna, 'L'area subdiale di s. Ermete: analisi delle fonti testuali e nuovi dati archeologici', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 237-279.
- MOELLER, Eugène, 'Les bénédictions solennelles du nouveau Missel romain', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 283-294.

- MOELLER, Eugène, 'Paulin II d'Aquilée (756-802) et l'hymne «Ubi caritas» du mandatum du Jeudi-Saint', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 295-301.
- MONETTI, Franco, & Arabella CIFANI, 'Contributi per il pittore Lorenense Nicolao Aliot', in *Arte cristiana* 87 (1999) 44-50.
- MONETTI, Franco, & Arabella CIFANI, 'Intorno alla mostra su Giovanni Antonio Molineri e la pittura saviglianese nel Seicento', in *Arte cristiana* 87 (1999) 63-66.
- MONETTI, Franco, & Arabella CIFANI, 'Scoperte e nuovi documenti per il pittore Baldassare Mathieu di Anversa', in *Arte cristiana* 87 (1999) 211-216.
- MONETTI, Franco, & Arabella CIFANI, & Natale MAFFIOLI, 'Arte, iconografia e culto mariano nel Santuario della Madonna dei Laghi di Avigliana (Torino)', in *Arte cristiana* 87 (1999) 375-382.
- MONTECCHIO, Luca, 'Gerberto d'Aurillac e la principessa bizantina Teofano: insieme per l'Impero ottoniano', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:2 (Roma, 1999) 211-218.
- MONTESANO, Maria, 'La memoria dell'esperienza di Bernardino da Siena nell'agiografia del XV secolo', in *Hagiographica* 1 (1994) 271-286.
- MONZI COMPAGNONI, Giordano, 'Le riviste di pastorale liturgica in Italia: orientamenti e prospettive', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 122-134.
- MORETTI, Giuseppe, 'Vicende umane e gioia pasquale', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:213 (1999) 24-28.
- MOSERLE, Loretta, 'La spiritualità del ministro straordinario della comunione', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 639-646.
- MOSETTI CASARETTO, Francesco, 'L'«amicitia», chiave ermeneutica dell'«Epistola ad Gramaldum abbatem» di Ermenrico di Ellwangen', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 117-147.
- MOSETTI CASARETTO, Francesco, 'Santità virtuale e «petitio» agiografica nell'«Epistola ad Grimaldum» di Ermenrico di Ellwangen', in *Hagiographica* 5 (1998) 49-84.
- MOULINIER, Laurence, 'Hildegarde exorciste: la «Vie de Hildegarde» en français et sa principale source inédite', in *Hagiographica* 5 (1998) 91-118.
- MULDER-BAKKER, Anneke B., 'Hagiographie-Forschung in den Niederlanden', in *Hagiographica* 6 (1999) 153-168.
- MÜLLER, Wolfgang W., 'Das neue katholische Gesangbuch der deutschsprachigen Schweiz: Eine theologische Einführung', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 215-228.
- MÜLLER, Wolfgang W., 'Liturgische Symbolik: Welche Bedeutung kommt dem Symbol in der Liturgie zu?', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 182-190.

MUÑOZ, Héctor, 'Pensando en voz alta sobre la poesía y el lenguaje simbólico en la liturgia', in *Phase* 39 (1999) 343-354.

MURRE-VAN DEN BERG, H.L., 'The American Board and the Eastern Churches: The «Nestorian Mission» (1844-1846)', in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 117-138.

MUSSO, Olimpio, & Francesco SANTI, 'Un nuovo documento del culto di San Varo e i Templari a Casale Monferrato', in *Hagiographica* 2 (1995) 177-186.

NAVONI, Marco, 'Enrico Cattaneo (1912-1986)', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 37-41.

NEIJENHUIS, Jörg, 'Luthers Deutsche Messe als Ermöglichung des Eucharistiegebetes: Eine Auseinandersetzung mit Dorothea Wendeburgs Beitrag: Den falschen Weg Roms zu Ende gegangen?', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 9-39.

NESTORI, Aldo, 'Riflessioni sul luogo di culto cristiano precostantiniano', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 695-709.

NEUNHEUSER, Burkhard, 'Literaturbericht: Liturgie im Gesamtzusammenhang der Theologie', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 330-367.

NEUNHEUSER, Burkhard, & Angelus A. HÄUSSLING, & Martin KLÖCKENER, 'Literaturbericht: Der Gottesdienst der Kirche, Texte, Quellen, Studien', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 58-169.

NIEDDU, Anna Maria, 'Bibliografia di Enrico Stevenson', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 15-23.

NIEUS, Jean-François, 'L'abbaye cistercienne de Clairmarais et les comtes de Saint-Pol au XIIe siècle', in *Revue Mabillon* NS 10 (1999) 205-229.

NIN, Manel, 'Discorso I sulla Pasqua di san Gregorio di Nazianzo', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 29-35.

NIR, Renée, 'The Canonization of Godelieve of Gistel', in *Hagiographica* 2 (1995) 145-155.

NISPÉL, Mark D., 'Christian Deification and the Early «Testimonia»', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 289-304.

NOBLESSE-ROCHER, Annie, 'Le troisième sermon de Guerric d'Igny pour la fête des apôtres Pierre et Paul', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 319-331.

NORET, Jacques, 'La rédaction de la «Disputatio cum Pyrrho» (CPG 7698) de saint Maxime le Confesseur serait-elle postérieure à 655?', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 291-296.

NOVARA, Paola, '«Sectilia» parietali dalle catacombe di s. Gennaro a Capodimonte (Napoli)', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 149-162.

NOVIELLO, Claudio, 'Ulteriori elementi sul cimitero di s. Ciriaco presso la Via Ostiense: a proposito del recupero di un frammento damasiano', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 281-295.

OBERTO, Gemma, 'Rito della Consacrazione delle Vergini e Rito della Professione Religioso', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 71-78.

OEHLER, K. Eberhard, '«Die Historie von der Zerstörung Jerusalems»', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 88-98.

ONATIBIA, Ignacio, 'El domingo del sacerdote', in *Phase* 39 (1999) 263-275.

OOSTERLINCK-LENOIR, Marie-Louise, 'Liturgie met zieken op weg, op bedevaart', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 82-89.

ORBÁN, A.P., 'Ein anonymer Aratorkommentar in Hs. London, Royal MS. 15.A.V, Editio Princeps, Teil 1 (Arator, «Ad Florianum» 1 - «Historia apostolica» 1, 514)', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 317-351.

ORCHARD, Nicholas, 'The English and German Masses in Honour of St Oswald of Northumbria: A Postscript', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 49-57.

PACIOCCO, Roberto, 'Una coscienza tra scelta di vita e fama di santità: Francesco d'Assisi frater e sanctus', in *Hagiographica* 1 (1994) 207-226.

PADOVANI, Serena, 'Il Museo diocesano di Ancona', in *Arte cristiana* 87 (1999) 397-400.

PADOVANI, Serena, 'Per Piero di Cosimo: un ritratto della Galleria Palatina restaurato', in *Arte cristiana* 87 (1999) 267-275.

PALOMBELLA, Massimo, 'L'organo e gli altri strumenti per il canto e i solisti', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 265-272.

PANATTONI, Anna Maria, 'Alcune considerazioni sugli epigrammi cristiani di Roma in lingua greca', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 711-717.

PAOLI, Emore, 'La «Vita» del beato Giacomo Bianconi scritta da Ventura da Bevagna: un testo ritrovato?', in *Hagiographica* 4 (1997) 253-299.

PAOLUCCI, Giulio, 'Lo scavo della basilica presso le catacombe di villa S. Faustino', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 57-62.

PAPA, Cristina, '«...l'avrebbe adorata come Dio, se la fede cristiana non l'avesse trattenuto»: la «Vita Christi» di Isabel de Villena', in *Hagiographica* 1 (1994) 287-314.

PARENTI, Stefano, 'La riforma del Rito Italo-bizantino nel monastero di Grottaferrata', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 63-78.

PARENTI, Stefano, 'Le porte nella liturgia bizantina', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 683-692.

PARENTI, Stefano, 'Preghiere delle «Costituzioni Apostoliche» in alcuni eucologi italo-greci del medioevo', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 47-52.

PARISI, Antonio, 'Liturgia della Parola e canto', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 273-288.

PASQUATO, Ottorino, 'Spiritualità e preghiera nelle catechesi battesimali di Cirillo di Gerusalemme', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 375-392.

PECKLERS, Keith F., 'Il pellegrinaggio cristiano: ritorno alle sorgenti della grazia', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 99-107.

PÈRES, Jacques-Noël, 'La prière d'action de grâces dans la célébration de la Cène dans la tradition luthérienne', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 283-297.

PERESSOTTI, Giuseppe, 'Le Messe votive nel Messale Aquileiese', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 139-155.

PERGOLA, Philippe, 'Enrico Stevenson «scrittore della Roma sotterranea»: i lavori del 1897 nella Catacomba di Domitilla', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 352-359.

PERRELLA, Salvatore M., 'Maria di Nazareth nel mistero di Cristo e della Chiesa tra il Vaticano II e la «Tertio millennio adveniente»', in *Marianum* 60 (1998) 385-530.

PERROT, Charles, '«Le début des temps derniers ...»: Le dimanche et le huitième jour dans le Nouveau Testament', in *La Maison-Dieu* n. 220 (1999) 73-87.

PETERS, Wolfgang, 'Zur Gründung und frühen Geschichte des Benediktinerpriorates St. Peter in Bouillon', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 341-358.

PETROLINO, Enzo, 'Convocati nel giorno del Signore per celebrare l'amore del Padre', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 286-297.

PETROLINO, Enzo, 'Dal «Cerimoniale» dei Vescovi: il ministero del Diacono nella Celebrazione Eucaristica', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 510-523.

PETROLINO, Enzo, 'Diaconato e Liturgia nei trent'anni della Rivista «Il diaconato in Italia»', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 647-660.

PETROLINO, Enzo, 'Diaconato, liturgia e rito di ordinazione', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 163-175.

PETROLINO, Enzo, 'Il CAL: le attività dell'ultimo quinquennio e orientamenti per una programmazione dei prossimi anni', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 109-123.

PETTORELLI, Jean-Pierre, 'La Vie latine d'Adam et Eve: analyse de la tradition manuscrite', in *Apocrypha: Revue internationale des littératures apocryphes* 10 (1999) 195-296.

- PHILIPPART, Guy, 'Hagiographes et hagiographie, hagiologes et hagiologie: des mots et des concepts', in *Hagiographica* 1 (1994) 1-16.
- PIANO, Maria, '«Sacrosanctum Concilium»: Der schwierige Weg zur Liturgiekonstitution des II. Vaticanums: I. Teil', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 82-94.
- PIANO, Maria, '«Sacrosanctum Concilium»: Der schwierige Weg zur Liturgiekonstitution des II. Vaticanums: 2. Teil', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 155-167.
- PIAZZA, Andrea, 'La passione di Frate Michele: un testo in volgare di Fine Trecento', in *Revue Mabillon* NS 10 (1999) 231-256.
- PIAZZI, Daniele, 'La quaresima nella storia: modelli di prassi pastorale', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:212 (1999) 13-23.
- PIAZZI, Daniele, 'Liturgia e pastorale, quali priorità per il futuro', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 135-138.
- PIAZZI, Daniele, 'Preparare il giubileo', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:215 (1999) 43-53.
- PIAZZI, Daniele, 'Quali riti e per quale Chiesa?', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:213 (1999) 61-67.
- PIERCE, Joanne M., '«Green Women» and Blood Pollution: Some Medieval Rituals for the Churching of Women after Childbirth', in *Studia Liturgica* 29 (1999) 191-215.
- PIERRE, Marie-Joseph, 'Lait et miel, ou la douceur du Verbe', in *Apocrypha: Revue internationale des littératures apocryphes* 10 (1999) 139-176.
- PLANK, Peter, 'Gottesdienst als Heilsereignis? Perspektive eines Orthodoxen', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 61-64.
- PODASKALSKY, Gerhard, 'Die Erinnerung an die hll. Kyrill und Method bei späteren süd-slavischen Autoren', in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 107-116.
- POGGI, Vincenzo, 'Climent Pujol i Villegas S.J. (1908-1998): piccole memorie di un grande', in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 5-17.
- POIRE, Marie-Josée (et alii), '«Amour qui nous attends au terme de l'histoire»: Eschatologie et vie liturgique', in *La Maison-Dieu* n. 220 (1999) 23-38.
- POIREL, D., & L. HOLTZ, 'Éditions critiques des oeuvres latines médiévales originales de la Gaule (IXe-XIIe siècles)', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 143-198.
- POIRIER, John C., 'Montanist Pepuza-Jerusalem and the Dwelling Place of Wisdom', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 491-507.
- POLFLIET, Joris, 'Het geloof in God, en het geloof in de liturgie: Bedenkingen over de liturgie in het jaar van de Vader', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 114-122.

POLZER, Joseph, 'Some Byzantine and Byzantinising Madonnas Painted during the Later Middle Ages, Part I', in *Arte cristiana* 87 (1999) 83-90.

POLZER, Joseph, 'Some Byzantine and Byzantinising Madonnas Painted during the Later Middle Ages, Part II', in *Arte cristiana* 87 (1999) 167-182.

POMMARE'S, Jean Marie, 'Le Concile de Trente, spoliateur des droits des évêques?', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 156-162.

POULIN, Joseph-Claude, '«Liber iste vocatur Vita Sansonis»: Un légendier factice du XIIe siècle constitué de livrets hagiographiques', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 133-150.

POWER, David N., 'The Sacramental Language of the Eucharistic Prayer', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 209-232.

PRINZ, Friedrich, '30 Jahre Hagiographie-Forschung in Deutschland', in *Hagiographica* 6 (1999) 91-102.

PRINZ, Friedrich, 'Der Testfall: Das Kirchenverständnis Bischof Martins von Tours und die Verfolgung der Priscillianer', in *Hagiographica* 3 (1996) 1-13.

PRINZ, Friedrich, 'Hagiographische Texte über Kult- und Wallfahrtsorte: Auftragsarbeit für Kultpropaganda, persönliche Motivation, Rolle der Mönche', in *Hagiographica* 1 (1994) 17-42.

PRINZIVALLI, Emanuele, 'Le fonti agiografiche come documenti per la vita di Chiara', in *Hagiographica* 4 (1997) 197-219.

PRINZIVALLI, Emanuele, & Lorenzina FIORELLI, 'Alcune riflessioni sulla «Vita sancti Francisci» di Giuliano da Spira', in *Hagiographica* 3 (1996) 137-161.

PROBST, Manfred, 'Der Grosse Exorzismus: ein schwieriger Teil des Rituale Romanum', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 247-262.

PROBST, Manfred, 'Franz Courth, SAC (1940-1998)', in *Marianum* 60 (1998) 737-765.

PROTO PISANI, Rosanna Caterina, 'Il Museo di Santa Verdiana a Castelfiorentino', in *Arte cristiana* 87 (1999) 457-466.

PUIG, Armand, 'Dios Padre en el evangelio de Mateo', in *Phase* 39 (1999) 31-46.

RAFFA, Vincenzo, 'I nuovi libri liturgici in lingua italiana', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 108-121.

RAFFA, Vincenzo, 'Note bibliografiche: L'omelia', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 427-435.

RAINIERI, Osvaldo, 'I dono della Serenissima al re Davide I d'Etiopia (ms. Rainieri 43 della Vaticana)', in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 363-448.

- RAINOLDI, Felice, 'I testi liturgici nei diversi contesti celebrativi: testi e contesti', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 225-245.
- RAMIERI, Anna Maria, 'Enrico Stevenson: cenni biografici ed inediti documenti d'archivio della Commissione Archeologico Comunale', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 329-351.
- RAMIS, Gabriel, 'Liturgia hispano-mozarabe: Boletín bibliográfico (1993-1998)', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 123-131.
- RAMSHAW, Gail, 'The Gift of Three Readings', in *Worship* 73 (1999) 2-12.
- RANUCCI ROSSI, Cristina, 'Gesti ed atteggiamenti nella plastica paleocristiana: note sul sarcofago di Civita Castellana', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 297-310.
- RAUSCH, Thomas P., 'Priestly Identity: Priority of Representation and the Iconic Argument', in *Worship* 73 (1999) 169-179.
- RECKINGER, François, 'Strukturierte Gemeinschaft: Zu einem wegweisenden Dokument der Deutschen Bishopskonferenz', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 185-203.
- REINER, Louis-Michel, 'Les sacrements des malades dans l'oeuvre commune de sainte', in *La Maison-Dieu* n. 217 (1999) 51-68.
- REMONDIN, Giordano, 'Cipriano Vagaggini (1909-1999)', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:213 (1999) 68-72.
- REMONDIN, Giordano, 'Le «Settimane» di Camaldoli', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 85-87.
- RENAUD-CHAMSKA, Isabelle, 'Temps et eschatologie chez Patrice de la Tour du Pins', in *La Maison-Dieu* n. 220 (1999) 39-51.
- RICCI, Cristina, 'Memoria e scrittura agiografica in alcune agiografie di area forlivese (secc. VI-IX)', in *Hagiographica* 4 (1997) 71-112.
- RIGG, A.G., 'Propaganda of the Hundred Years War: Poems on the Battles of Crecy and Durham (1346): A Critical Edition', in *Traditio* 54 (1999) 169-211.
- RIMAUD, Didier, 'De la vulnérabilité dans les oraisons', in *La Maison-Dieu* n. 217 (1999) 81-88.
- RIMOLDI, Paolo, 'Parole e musica: problemi e prospettive del rapporto tra liturgia e «arti del suono»', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 211-223.
- RINALDI, Luca, 'Sull'attività di Fabio Mangone, architetto milanese', in *Arte cristiana* 87 (1999) 443-452.
- RIST, Josef, 'Die Hymnen des Prudentius: Altkirchliches Traditionsgut in der Tagzeitenliturgie der Westkirche', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 17-41.

- RIVA, Samuele, 'Le stazioni quaresimali', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:212 (1999) 56-69.
- ROBERTS, Phyllis, 'Sermon Studies Scholarship: The Last Thirty-Five Years', in *Medieval Sermon Studies* 43 (1999) 9-18.
- ROCCHETTA, Carlo, «Dio ha mandato nei nostri cuori lo spirito del suo figlio che grida: Abbà Padre!» (Gal 4, 6): il Battesimo, sorgente dell'esistenza filiale del cristiano', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 503-509.
- RÖCKELEIN, Hedwig, 'Miracle Collections of Carolingian Saxony: Literary Tradition versus Original Creation', in *Hagiographica* 3 (1996) 267-275.
- ROGGER, Igino, 'Reminiscenze sulla riforma liturgica', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:216-217 (1999) 56-59.
- ROLL, Susan K., 'The Debate on the Origins of Christmas', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 1-16.
- ROMANO, Maria Antonietta, 'Tractatus de miraculis b. Francisci', in *Hagiographica* 2 (1995) 187-250.
- ROSE, André, 'Het probleem van een «liturgisch» psalterium', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 243-254.
- ROSIER, Veronica, 'The Baptismal Catechumenate in the «General Directory of Catechesis» (1997)', in *Worship* 73 (1999) 98-124.
- ROSSEL, Wilfried, 'Hoe God en Jezus omgaan met ziekte en dood', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 18-33.
- ROSSI, Giovanni M., 'Ministero e ministri del canto: preparazione e compiti', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 247-263.
- ROSSO, Stefano, 'Tempo pasquale nella storia: evoluzione e modelli pastorali', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:213 (1999) 14-23.
- ROUET, Albert, 'Santé, désir et vulnérabilité', in *La Maison-Dieu* n. 217 (1999) 7-20.
- ROVIRA BELLOSO, Josep M., 'Dios, el Padre, en las plegarias eucarísticas', in *Phase* 39 (1999) 11-30.
- RUCCIA, Antonio, 'Itinerario e prospettive pastorali a partire dalla «seconda forma» del sacramento struttura della penitenza', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 386-394.
- RUCCIA, Antonio, 'Storia e struttura dei «praenotanda» del rito della penitenza alla luce del Concilio Vaticano II', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 13-23.

- RUCCIA, Antonio, 'Storia e struttura dei «praenotanda» del rito della penitenza alla luce del Concilio Vaticano II', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 140-149.
- RUCCIA, Antonio, 'Storia e struttura dei «praenotanda» del rito della penitenza alla luce del Concilio Vaticano II', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 240-249.
- RUCCIA, Antonio, 'Storia e struttura dei «praenotanda» del rito della penitenza alla luce del Concilio Vaticano II', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 489-502.
- RUGGIERI, Vincenzo, 'Il sito bizantino a Karacaburum e i «Sette Capi» (Licia): rapporto preliminare 1997-1998', in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 279-306.
- RUNIA, David T., 'Philo of Alexandria and the Greek «Hairesis»-Model', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 117-147.
- SABAINO, Daniele, 'Musica e liturgia dalla «Sacrosanctum Concilium» al «Repertorio nazionale dei canti liturgici»: Per una rilettura musicologico-liturgica di documenti ufficiali e «Praenotanda», in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 173-198.
- SAINT-ROCH, Patrick, 'Henri Stevenson (Junior) et Giovanni Battista de Rossi', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 74 (1998) 311-321.
- SALLMANN, Jean-Michel, 'L'édition hagiographique au lendemain du Concile de Trente', in *Hagiographica* 1 (1994) 315-326.
- SANSTERRE, Jean-Marie, 'Recherches sur les ermites du Mont-Cassin et l'érémisme dans l'hagiographie cassinienne', in *Hagiographica* 2 (1995) 57-92.
- SANTI, Francesco, & Olimpio MUSSO, 'Un nuovo documento del culto di San Varo e i Templari a Casale Monferrato', in *Hagiographica* 2 (1995) 177-186.
- SARZI SARTORI, Gian Giacomo, 'Le ministerialità nella Chiesa comunione-Sacramento per il mondo', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 602-611.
- SCHEIN, Sylvia, 'The «Female» Men of God and «Men who were Women»: Female Saints and Holy Land Pilgrimage during the Byzantine Period', in *Hagiographica* 5 (1998) 1-36.
- SCHEITLER, Irmgard, 'Der Beitrag der böhmischen Länder zur Entwicklung des Gesangbuches und des deutschen geistlichen Liedgesangs (1500-1620)', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 157-190.
- SCHENKER, Adrian, 'Altes Testament und Liturgie', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 170-181.
- SCHLETTE, Heinz Robert, '«Rejoindre les grecs»: Griechen und Christen bei Albert Camus', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 42 (1999) 5-19.

SCHMIDT-LAUBER, Hans-Christoph, & Frieder SCHULZ, 'Kerygmatisches oder eucharistisches Abendmahlverständnis? Antwort auf eine kritische Herausforderung der gegenwärtigen Liturgiewissenschaft', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 93-114.

SCHNEIDER, Katharina, 'Die Stellung der Juden und Christen in der Welt nach dem Diognetusbrief', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 42 (1999) 20-41.

SCHRENK, Sabine (et alii), 'Spätantik-frühislamische Textilien in der Studiensammlung des F.J. Dölger-Institutes', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 42 (1999) 72-115.

SCHRÖDER, Bernd, 'Schulgottesdienst - ein vernachlässigtes liturgisches Handlungsfeld in multiperspektiver Reflexion', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 99-124.

SCHULZ, Frieder, 'Eine bedeutsame Agenden-Reform: Der Gemeindegottesdienst im neuen Entwurf «Reformierte Liturgie» 1998 im Vergleich zum Evangelischen Gottesdienst («Erneuerte Agende») 1998', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 115-122.

SCHULZ, Frieder, 'Evangelische Rezeption der Formel «Lex Orandi - Lex Credendi»', in 182-184.

SCHULZ, Frieder, & Hans-Christoph SCHMIDT-LAUBER, 'Kerygmatisches oder eucharistisches Abendmahlverständnis? Antwort auf eine kritische Herausforderung der gegenwärtigen Liturgiewissenschaft', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 93-114.

SCHULZ, Hans-Joachim, 'Der Grundsatz «Lex Orandi - Lex Credendi» und die liturgische Dimension der «Hierarchie der Wahrheiten»', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 171-181.

SCHÜNGEL, Paul, 'Gnostische Gotteslehren: Zum 7. und 8. Fragment des Basilides, zu Valentins 5. Fragment und zwei antiken Kommentaren zu diesem Fragment', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 361-394.

SCOUARNEC, Michel, 'L'art de célébrer: dialogue entre théâtre et liturgie', in *La Maison-Dieu* n. 219 (1999) 119-140.

SEASOLTZ, R. Kevin, 'Artistic Images of Jesus: A Challenge to Liturgists, Religious Educators and Theologians', in *Worship* 73 (1999) 12-42.

SECONDIN, Bruno, 'Tendenze e urgenze della spiritualità', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:215 (1999) 12-18.

SERRA, Aristide, 'La profezia di Simeone (Lc 2, 34-35) nella tradizione greco-latina dei secoli II-XIV: contenuti e proposte', in *Marianum* 60 (1998) 239-384.

SERRAULT, Michel, 'Compte rendu de l'interview à Michel Serrault', in *La Maison-Dieu* n. 219 (1999) 97-104.

- SHANNON, Martub, '«A Certain Psychological Difficulty» or a Certain Spiritual Challenge: Use of the Integral Psalter in the Liturgy of the Hours', in *Worship* 73 (1999) 290-309.
- SHAW, Gregory, 'Neoplatonic Theurgy and Dionysius the Areopagite', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 573-599.
- SHIN, Daniel, 'Some Light from Origen: Scripture as Sacrament', in *Worship* 73 (1999) 399-425.
- SHOEMAKER, Stephen J., 'The Sahidic Coptic Homily on the Dormition of the Virgin Attributed to Evodius of Rome: An Edition from Morgan Manuscripts 596 and 598 with Translation', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 241-283.
- SHURGAIA, Gaga, 'Per la formula di datazione del «Martirio di Abo di Tblisi» di Giovanni Sabanisse', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:1 (Roma, 1999) 83-95.
- SICARD, Damien, 'Vulnérabilité et pratiques historiques de la liturgie', in *La Maison-Dieu* n. 217 (1999) 69-80.
- SIEBENROCK, Roman A., 'Kann die Gnade Christi heute den Menschen erreichen? Der Beitrag Karl Rahners zu einer Theologie des Gottesdienstes', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 15-32.
- SIGNORI, Gabriella, 'The Miracle Kitchen and Its Ingredients: A Methodical and Critical Approach to Marian Shrine Wonders (10th to 13th Century)', in *Hagiographica* 3 (1996) 277-303.
- SIRAGO, Vito Antonio, 'Teodosio e la spaccatura dell'Ilirico', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:2 (Roma, 1999) 219-230.
- SIRBONI, Silvano, 'Celebrazione penitenziale per il tempo di quaresima', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:212 (1999) 70-75.
- SIRBONI, Silvano, 'Comunità cristiana del Tempo pasquale: liturgia e prassi', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:213 (1999) 29-36.
- SIRBONI, Silvano, 'Prima partecipazione all'eucaristia il Giovedì Santo?', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:215 (1999) 84-87.
- SIRBONI, Silvano, 'Una celebrazione penitenziale', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:215 (1999) 54-65.
- SLAWÍNSKA, Irène, 'Le théâtre liturgique au XXe siècle', in *La Maison-Dieu* n. 219 (1999) 73-96.
- SLENCZKA, Reinhard, 'Gegenwart und Handeln Gottes in Wort und Sakrament', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 42-47.
- SLOYAN, Gerard S., 'On Leadership in Prayer', in *Worship* 73 (1999) 246-249.

- SLOYAN, Gerard S., 'The Playing of the Merry Org', Sweet Singing in the Choir', in *Worship* 73 (1999) 453-457.
- SLOYAN, Gerard S., 'We read fine things but never feel them to the full', in *Worship* 73 (1999) 348-351.
- SMITH, William, 'Iwi of Wilton: A Forgotten Saint', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 297-318.
- SOHN, Andreas, '[Literaturbericht]: Liturgie im Geistesleben des Mittelalters', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 381-397.
- SOLDAT, Cornelia, 'Die Entstehung des Bilderstreites: Eine semiotische Annäherung', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:1 (Roma, 1999) 179-194.
- SOLDAT, Cornelia, 'The Absence of Miracle: Problems of the Canonization of St Vladimir', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:2 (Roma, 1999) 29-42.
- SOLVI, Daniele, 'Riscritture agiografiche: le due «legendae» latine di Margherita da Città di Castello', in *Hagiographica* 2 (1995) 251-276.
- SORCI, Pietro, 'Il pellegrinaggio e il santuario: Due documenti del Pontificio Consiglio per la pastorale dei migranti e gli itineranti', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 785-794.
- SORCI, Pietro, 'La Pasqua: radice simbolica della vita cristiana', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:213 (1999) 3-13.
- SPILSBURY, Paul, 'St Antony of Padua's Sermon for the Eighteenth Sunday after Pentecost: A Translation', in *Medieval Sermon Studies* 43 (1999) 55-66.
- STEFAN, Hans-Jürg, & Walter WIESLI, 'Zwei neue Kirchengesangbücher in der Schweiz: Modell eines ökumenischen Aufbruchs?', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 168-181.
- STELLADORO, Maria, 'Agiografia e «mythologema»', in *Hagiographica* 4 (1997) 1-7.
- STERLING, Gregory E., 'The School of Sacred Laws: The Social Setting of Philo's Treatises', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 148-164.
- STOLLMAYER, Iris, 'Spätantike Trikonkirchen, ein Baukonzept?', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 42 (1999) 116-157.
- SUSI, Eugenio, 'Due testi agiografici farfensi: la «Passio» e l'«Inventio» dei santi Stefano, Benedetto e compagni (BHL 7914-5)', in *Hagiographica* 4 (1997) 133-153.
- SUSI, Eugenio, 'La «Vita beati Mauri Syri abbatis et Felicis eius filii apud Vallem Narci prope Naris ripam» del Codice Alessandrino 89', in *Hagiographica* 2 (1995) 93-136.
- SUTTNER, Ernst Christoph, 'Die Christenheit aus Ost und West auf der Suche nach dem sichtbaren Ausdruck für ihre Einheit', in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 449-465.

SWANSON, Mark N., 'Three Sinai Manuscripts of Books «of the Master and the Disciple» and their «membra disiecta» in Birmingham', in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 347-361.

SWANSON, Robert N., 'Medieval English Liturgy: What's the Use?', in *Studia Liturgica* 29 (1999) 159-190.

TAFT, Robert F., 'Reflections on «Uniatism» in the Light of Some Recent Books', in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 153-184.

TAFT, Robert F., 'Byzantine Communion Rites, I: The Early Ritual of Clergy Communion', in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 307-345.

TAFT, Robert F., 'Correction', in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 466 [to an attribution in Robert F. Taft, 'Reflections on «Uniatism in the Light of Some Recent Books», in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 153-184, at p. 153.]

TARTUFERI, Angelo, 'La nuova sistemazione delle raccolte dei primitivi della Galleria dell'Accademia a Firenze', in 145-148.

TAVERNA, Donatella, 'Una presenza armena nel medio evo genovese: Borgo Incrociati', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:2 (Roma, 1999) 231-252.

TAYLOR, Justin, 'The Breaking of the Bread', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 332-346.

TEDESCHI TOSCHI, Amedeo, 'Un artista sulla lettera dei Papa', in *Arte cristiana* 87 (1999) 317-318.

TERRIN, Aldo Natale, 'La porta e il «passare attraverso la porta»: un simbolo culturale e spaziale di cambiamento e di trasformazione nella storia comparata delle religioni', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 637-650.

TEYSSEYRE, Christian, 'Lourdes: La vulnérabilité manifestée et accueillie', in *La Maison-Dieu* n. 217 (1999) 89-95.

THÉVENOT, Xavier, 'Guérison, salut et vulnérabilité', in *La Maison-Dieu* n. 217 (1999) 21-35.

THIBAUT, Michel, 'Le ministère de compassion auprès des personnes handicapées', in *La Maison-Dieu* n. 217 (1999) 103-118.

THIBAUT, Michel, 'Parole, corps, geste et mise en scène', in *La Maison-Dieu* n. 219 (1999) 59-71.

THÖNNES, Dietmar, '«Und wäre Jesus tausendmal in Betlehem geboren und nicht einmal in dir, du wärest ewiglich verloren» (Angelus Silesius)', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 236-243.

TIDWELL, N.L.A., '«Didachè» XIV:1 («Kata kyriakên de kyriou») Revisited', in *Vigiliae Christianae* 53 (1999) 197-207.

TIEFENSEE, Eberhard, 'Die Friedensgebete in Leipzig und die Wende 1989', in *Liturgisches Jahrbuch* 49 (1999) 145-170.

TIETZ, Werner, '«Rex humillimus»: Heiligkeit bei Helgaud von Fleury', in *Hagiographica* 4 (1997) 113-132.

TOGNOLI BARDIN, Luisa, & Laura P. GNACCOLINI, '«Liber Esther multipliciter Christi et Ecclesiae sacramenta in mysterio continet»: note sull'iconografia medievale del libro biblico', in *Arte cristiana* 87 (1999) 117-130.

TOMIN, Svetlana, 'Famous Serbian Women in the Middle Ages', in *Studi sull'Oriente Cristiano* 3:1 (Roma, 1999) 195-201.

TOMMASI, Francesco Maria, & Raffaella GIULIANI, 'Recenti indagini nella catacomba della ex vigna Chiaraviglio sulla via Appia antica: relazione delle campagne di scavo nella regione E (1994-1996)', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 95-231.

TORRALBA, Francesc, 'En lenguaje de la fe y del culto: A vueltas con Kierkegaard y Wittgenstein', in *Phase* 39 (1999) 327-342.

TOZZI, Ileana, 'Il monastero di Santa Chiara a Camerino, sintesi della spiritualità francescana e della civiltà rinascimentale delle corti minori', in *Arte cristiana* 87 (1999) 157-159.

TOZZI, Ileana, 'L'opera pittorica di Vincenzo Manenti presso la cattedrale reatina di Santa Maria Assunta', in *Arte cristiana* 87 (1999) 356-358.

TOZZI, Ileana, 'La proposta Palmegiani di restauro: conclusione della vicenda storica della cattedrale reatina', in *Arte cristiana* 87 (1999) 71-76.

TOZZI, Ileana, 'Le opere lonessane di una famiglia di decoratori, i Bisini, pittori poco noti del XVIII secolo', in *Arte cristiana* 87 (1999) 292-294.

TOZZI, Ileana, 'Le tavolette votive del Monastero perugino delle Colombe: arti minori nei secoli XVI e XVII', in *Arte cristiana* 87 (1999) 473-474.

TRIACCA, Achille Maria, 'Dom Cipriano Vagaggini OSB CAM (1909-1999): In memoriam', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 449-465.

TRIACCA, Achille Maria, 'Il Rinnovamento liturgico, fermento della Riforma liturgica', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 347-365.

TRIACCA, Achille Maria, 'In margine al seminario di studio: riflessioni ad alta voce', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 343-348.

TRIACCA, Achille Maria, 'La celebrazione liturgica, epifania dello Spirito Santo', in *Liturgia: Mensile del Centro di Azione Liturgica* 33 (Roma, 1999) 24-49.

TRIACCA, Achille Maria, 'La celebrazione tra «Hodie» e «Quotidie» da categorie cronologiche a realtà liturgiche: Questioni metodologiche', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 63-78.

TRIACCA, Achille Maria, 'Santa Maria «porta del cielo»: al di là della metafora verso la spiritualità', in 707-720.

TRIBUT, Jean, 'Les dévotions: importance subjective, appréciations critiques', in *La Maison-Dieu* n. 218 (1999) 145-159.

TROIA, Pasquale, '«E' questa la porta del Signore, per essa entrano i giusti»: frammenti di esegesi biblica, teologica e liturgica della porta bizantina della basilica garganica di San Michele Arcangelo', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 737-768.

TUYLS, Sylvain, 'Ziekenhuisliturgie in een pluralistische samenleving', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 45-53.

URDEIX, Josep, 'La Bula «Incarnationis mysterium»: Aproximación a su relectura', in *Phase* 39 (1999) 541-554.

VALANTASIS, Richard, 'Is the Gospel of Thomas Ascetical? Revisiting an Old Problem with a New Theory', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 55-81.

VALENZIANO, Crispino, 'Da enigma vischioso di tempo ritagliato a mistero festivo di durata pasquale', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 37-52.

VALENZIANO, Crispino, 'Nuova musica per la liturgia', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 339-342.

VALERIO, Adriana, 'Le lettere di Domenica da Paradiso tra Bibbia e profezia', in *Hagiographica* 6 (1999) 235-256.

VALKOVIC, Jerko, 'Teletrasmissione della ritualità eucaristica: l'esperienza della Germania', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 79-100.

VAN DER SPEETEN, Joseph, 'In memoriam prof. dr. Hansjörg Auf der Maur', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 347-348.

VAN DER STRAETEN, Joseph, 'Catalogues de manuscrits latins: Inventaire hagiographique (Vingt-deuxième série)', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 394-419.

VAN DEUN, P., 'Maxime le Confesseur: État de la question et bibliographie exhaustive', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 485-573.

VAN EIJK, A.H.C., 'Er is méér aan sacramentaliteit', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 130-143.

VAN ESBROECK, Michel, 'Un discours inédit de saint Germain de Constantinople sur la Croix et le Icônes', in *Orientalia Christiana Periodica* 65 (1999) 19-51.

VAN HILST, Luc, 'Het sacrament van de verzoening', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 123-129.

VAN STEENBERGEN, Frans, 'Elke mens sterft', in *Tijdschrift voor Liturgie* 83 (1999) 95-103.

VAN TONGEREN, Louis, 'La vénération de la Croix: Le Vendredi Saint dans la liturgie hispanique', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 106-131.

VANLANDSCHOUT, R., 'Dom Eligius Dekkers, een portret even van terzijde', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 37-45.

VELADO, Bernardo, 'Cantar el domingo', in *Phase* 39 (1999) 247-262.

VENTURI, Gianfranco, 'Celebrare il nuovo millennio: criteri di fondo per una celebrazione', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:215 (1999) 66-81.

VENTURI, Gianfranco, 'Domeniche di Pasqua: itinerario per la mistagogia degli adulti', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:213 (1999) 37-42.

VENTURI, Gianfranco, 'I «riti liminali» nel catechumenato', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 675-682.

VENTURI, Gianfranco, 'Proposte di itinerari per l'iniziazione cristiana dei fanciulli e dei ragazzi', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 795-807.

VENTURI, Gianfranco, 'Un catechista presenta la quaresima ai giovani e agli adulti', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:212 (1999) 48-55.

VERDON, Timothy, 'Dibattito sulla raffigurazione di Dio nell'arte: Il Santo Padre e il Padre Eterno', in *Arte cristiana* 87 (1999) 1-4.

VERDON, Timothy, 'Il Giubileo a Firenze: il volontariato d'accoglienza nelle chiese', in *Arte cristiana* 87 (1999) 161.

VERDON, Timothy, 'Il terzo anno di preparazione al Giubileo: Dio Padre nell'arte', in *Arte cristiana* 87 (1999) 67-70.

VERGOTE, Antoine, 'L'affectivité qui anime le rite', in *La Maison-Dieu* n. 218 (1999) 117-129.

VERHEUL, Ambroos, 'La prière eucharistique dans l'Euchologe de Sérapion', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 374-383.

VERHEUL, Ambroos, 'La prière eucharistique dans la Didachè', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 337-347.

VERHEUL, Ambroos, 'La prière eucharistique de Addaï et de Mari', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 348-357.

VERHEUL, Ambroos, 'Le service de la parole chez les juifs et les chrétiens', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 302-336.

VERHEUL, Ambroos, 'Les prières eucharistiques dans les «Constitutiones Apostolorum»', in *Questions liturgiques* 80 (1999) 358-373.

VERRANDO, Giovanni Nino, 'Frammenti e testi agiografici isolati in manoscritti italiani', in *Hagiographica* 6 (1999) 257-307.

- VERRANDO, 'Giovanni Nino, 'Per una nuova «Bibliotheca Hagiographica Latina» compilata sui manoscritti di origine italiana', in *Hagiographica* 2 (1995) 277-308.
- VEUTHEY, Michel, 'La preghiera eucaristica', in *Rivista Liturgica* 86 (1999) 309-320.
- VEZZOLI, Tiziano, 'Musei ecclesiastici in Lombardia: a colloquio con Mons. Giulio Gabanelli, direttore del Museo di Arte Sacra e di Storia della devozione di Zogno, Bergamo', in *Arte cristiana* 87 (1999) 467-472.
- VIGORELLI, Valerio, 'Alla Biblioteca Apostolica Vaticana una mostra della santità', in *Arte cristiana* 87 (1999) 79.
- VIGORELLI, Valerio, 'Previati e l'arte cristiani moderna', in *Arte cristiana* 87 (1999) 313-314.
- VIGORELLI, Valerio, 'Riconquistare lo spazio sacro', in *Arte cristiana* 87 (1999) 477-478.
- VITRONE, Francesca, 'Hugeburc di Heidenheim e la «Vitae Willibaldi et Wynnebal-di», in *Hagiographica* 1 (1994) 43-79.
- VIVIAN, Tim, 'Monks, Middle Egypt, and «Metanoia»: The «Life of Phib» by Pappoe the Steward (Translation and Introduction)', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 547-571.
- VOGÜÉ, Adalbert de, 'Moines, clercs et laïcs dans les Dialogues de Grégoire le Grand', in *Revue Mabillon* NS 10 (1999) 9-35.
- VOLGGER, Ewald, & Harald BUCHINGER, & Clemens LEONHARD, 'In memoriam: Prof. Dr. Hansjörg Auf der Maur (+ 22.7.1999)', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 150-151.
- VÖLKER, Alexander, 'Literaturbericht zur Liturgie', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 138-156.
- VRÉGILLE, Bernard de, 'Excommunications et validité des ordinations: Un dossier du XIIe siècle à Liège', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 391-393.
- VRÉGILLE, Bernard de, 'Un nouveau témoin de l'abrégé pseudo-hiéronymien du Commenbtaire d'Apponius sur le Cantique des Cantiques: Le ms. La Haye, Meermann-Estreene 10 B 10', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 272-277.
- VRÉGILLE, Bernard de, & R. ÉTAIX, 'Un sermon bisontin du XIe siècle pur la fête de la dédicace', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 359-371.
- WAGNER, Anne, & Monique GOULLET, 'Reliques et pouvoirs dans le diocèse de Verdun aux Xe-XIe siècles', in *Revue Mabillon* NS 10 (1999) 67-88.
- WALTHER, Volkmar, 'Zur Dauer der Realpräsenz in evangelisch-lutherischer Sicht', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 265-279.

- WALTHER, Volkmar, '«Celebratio versus populum»: Evangelisches Echo und Fragen an den evang. Gottesdienst', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 137-142.
- WALZ, Frank, 'Der «Dialog für Österreich» aus der Sicht eines Liturgiewissenschaftlers', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 127-136.
- WARD, & Anthony, & Antony George KOLLAMPARAMPIL, 'Conspectus Commentariorum Liturgicorum 1998', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 232-282.
- WARD, Anthony, 'A Sermon for All Saints by Saint John Fisher, Bishop of Rochester (1469-1504-1535)', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 97-138.
- WARD, Anthony, 'A Sermon for All Souls by Saint John Fisher, Bishop of Rochester (1469-1504-1535)', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 193-227.
- WARD, Anthony, 'Liturgy of the Past Observed 3: Thomas William Allies in France and Italy, 1845, 1848 & 1848', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 53-75.
- WARD, Anthony, 'Studia Recentiora de Rebus Liturgicis et de Materiis Sacrae Liturgiae Contiguus IV', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 76-96.
- WARD, Anthony, 'Studia Recentiora de Rebus Liturgicis et de Materiis Sacrae Liturgiae Contiguus V', in *Ephemerides Liturgicae* 113 (1999) 366-388.
- WATKINS, Carl, 'The Cult of Earl Waltheof at Crowland', in *Hagiographica* 3 (1996) 95-111.
- WATT, W.S., 'Notes on Sidonius Apollinaris', in *Revue bénédictine* 109 (1999) 5-16.
- WEBER, Édith, '[Literaturbericht zur Hymnologie]: Französischsprachige Länder 1998', in *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* 38 (1999) 270-276.
- WEINERT, Franz Rudolf, 'Das «Gesicht» des Guten-Hirten-Sonntags: Liturgische und spirituelle Erschliessung des vierten Sonntags der Osterzeit', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 202-208.
- WEINGARTEN, Susan, 'Was the Pilgrim from Bordeaux a Woman? A Reply to Laurie Douglass', in *Journal of Early Christian Studies* 7 (1999) 291-297.
- WÉNIN, André, 'Vulnérabilité et mal dans les psaumes', in *La Maison-Dieu* n. 217 (1999) 37-49.
- WENTZ, Robert, 'Liturgisches Denken in Typologie und Allegorese', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 214-235.
- WHITE, James F., 'The Scope of Liturgical Studies', in *Worship* 73 (1999) 56-60.
- WIESLI, Walter, & Hans-Jürg STEFAN, 'Zwei neue Kirchengesangbücher in der Schweiz: Modell eines ökumenischen Aufbruchs?', in *Heiliger Dienst* 53 (1999) 168-181.
- WINWARD, Fiona, 'The Lives of St Wenefred (BHL 8847-51)', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 89-132.

- WISSKIRCHEN, Rotraut, 'Zum Gerichtsaspekt im Apsismosaik von S. Pudenziana / Rom', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 41 (1998) 178-192.
- WISSKIRCHEN, Rotraut, 'Zur Apsisstirnwand von SS. Cosma e Damiano / Rom', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 42 (1999) 169-183.
- WITCZAK, Michael G., 'St. Gall Mass Orders (I): Ms. Sangallensis 338: Searching for the Origins of the «Rhenish Mass Order»', in *Ecclesia Orans* 16 (1999) 393-410.
- WOOD, Susan K., 'Participatory Knowledge of God in the Liturgy', in *Studia Liturgica* 29 (1999) 29-52.
- WOODS, David, 'Ammianus Marcellinus and the Death of Bonosus and Maximilianus', in *Hagiographica* 2 (1995) 25-55.
- WOOLFENDEN, Gregory, 'Is Seeing Necessarily Believing? Some Liturgical and Theological Reflections on the Templon Screen', in *Studia Liturgica* 29 (1999) 84-99.
- WYPUSTEK, Andrzej, 'Un aspect ignoré des persécutions des chrétiens dans l'antiquité: les accusations de magie érotique imputées aux chrétiens aux IIe et IIIe siècle', in *Jahrbuch für Antike und Christentum* 42 (1999) 50-71.
- YAMADA, Jun, 'L'arcosolio dell'Hermes-psicopompo nel cimitero di S. Sebastiano: qualche riflessione alla luce dei recenti restauri', in *Rivista di Archeologia Cristiana* 75 (1999) 281-305.
- ZAHNER, Walter, '[Literaturbericht]: Liturgie in Bildenderkunst und Architektur', in *Archiv für Liturgiewissenschaft* 40 (1998) 398-421.
- ZANETTI, Ugo, 'Le Père Raymond de Fenoyl (1913-1998)', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 5-8.
- ZANETTI, Ugo, 'Un témoin slave complétant la Vie de S. Théodote de Cyrénie (BHG 2434)', in *Analecta Bollandiana* 117 (1999) 81-88.
- ZANI, Vito, 'Una riapertura su Antonio Lucini', in *Arte cristiana* 87 (1999) 276-291.
- ZELZER, Michaela, 'Ein Jahrhundert (und mehr) CSEL: Evaluation von Ziel und Veröffentlichungen', in *Sacris erudiri* 38 (1998-1999) 75-99.
- ZUFFI, Amilcare, 'Veglia di Pentecoste', in *Rivista di Pastorale Liturgica* 37:213 (1999) 49-60.

Antony George KOLLAMPARAMPIL

Anthony WARD, S.M.

PASQUA DI RISURREZIONE

Nolite Expavescere: Iesum quaeritis Nazarenum, surrexit! (Mc 16,6)

Non fanno bene i pagani ad affidare tutta la loro vita, la genealogia dei loro essere, i loro amori e le loro speranze alla fragile apparenza di questo mondo: questa loro fede dei pagani (nelle apparenze effimere di questo mondo) è altrettanto difficile che amara ed anzi crudele. Il pagano è colui che crede reale ciò che cade sotto la vista dei suoi occhi o ciò che può toccare con le sue mani, questo è il «reale» per il pagano. Mentre invece è davanti a tutti la relativa rapidità con cui questa illusione evapora e svanisce come neve al sole. D'altra parte come poter credere ai pagani che vorrebbero negare ciò che è «il reale» di noi cristiani? È possibile conoscere l'amore umano, il colloquio profondo di un amico, il bello del creato, lo stupore del cuore... e dire che tutto ciò è nulla, che dal nulla viene, che al nulla si riduce e che nulla è la ragione che lo ha prodotto e sostenuto? Come è severa la fede e l'ascesi del pagano, la fede e l'ascesi del nulla! Ci si potrebbe domandare: come si può vivere senza la ragione del vivere?

La fede cristiana di noi ravennati è celebrata in tutto il mondo e non da oggi; il famoso scrittore André Frossard è venuto ogni anno a Ravenna da Parigi, durante quaranta anni (da quando era ateo e pagano fino a quando è divenuto cristiano e credente) ad abbeverarsi alla luce della fede cristiana di Ravenna che risplende diffusa sui nostri celebrati mosaici: è la luce immarcescibile della Risurrezione di Cristo, la luce della vita eterna! Frossard chiamò i nostri mosaici ravennati *Il Vangelo secondo Ravenna* e anche li definì: frutto dei «secolo d'oro della Fede Cristiana nella Vita Eterna». Il soffio della vita eterna del Signore Gesù, risorto per sempre, plana robusto sui mosaici nostri e sulle vite nostre: in realtà la magia dei nostri mosaici, come

dice Frossard, sta nel fatto che i volti e le espressioni e gli sguardi dei personaggi dei nostri mosaici guardano, come incantati e stupefatti, dall'altra parte della frontiera, direttamente nella vita eterna, anzi ci guardano e già ci sono, già ci danzano con armonia; la vita eterna è già qui e già ci illumina. In effetti i primi cristiani erano rimasti violentemente impressionati dal «fatto» della Risurrezione del Signore Gesù e dal «senso della vita» che emanava da questo «fatto», che essi stessi avevano sperimeritato in modo del tutto inatteso e concreto. Il «fatto» della Risurrezione (cui noi Ravennati abbiamo dedicato la nostra Cattedrale: la Cattedrale della Risurrezione) cambiava molto il senso della loro vita. La vita cambia molto alla luce della Risurrezione: sia la vita personale di quelli che credono e credendo vedono, sia il senso proprio intrinseco della vita in sé, la consistenza stessa e il fine del vivere.

Questa è la realtà che sperimentarono i discepoli: il Corpo di Lui, vivente nello Spirito, inondato dallo Spirito Santo, e giunto alla sua pienezza, come primizia per noi. Dirà San Pietro con tutta certezza: Noi abbiamo mangiato e bevuto con Lui dopo la Sua Risurrezione (*Atti* 10, 15). Fu a causa del fatto che lo videro impavidamente e concretamente risuscitato che essi impegnarono tutto ciò che restava della loro vita, predicando questo avvenimento reale, che ormai li dominava e che poi li condusse fino agli estremi della terra, capaci di sopportare vicissitudini e persecuzioni inenarrabili e interminabili, con il cuore illuminato da un'allegria «immarcescibile». Ma che cosa videro coloro che videro il Signore Gesù Risuscitato? Come era il Risuscitato? Come fu questo impatto così forte, da lasciare impressionata per sempre la Chiesa e la stessa umanità? Il Corpo di Nostro Signore Gesù Risuscitato aveva due caratteristiche peculiari: 1) il Corpo del Risuscitato era uguale, assolutamente uguale al Corpo di Cristo prima della Risurrezione. 2) il Corpo del Risuscitato aveva caratteristiche totalmente differenti dal Corpo di Cristo di prima della Risurrezione.

I Discepoli Lo videro, Lo udirono, sentirono la sua vicinanza fisica, osservavano i normali processi fisici del suo corpo, come quello di mangiare. Con Lui sta presente in lui il suo corpo intero, la sua vita

vissuta, tutto il destino che ha percorso, tutti gli affetti per i suoi amici, tutta la sua passione e la sua morte ... questa è la realtà che sperimentarono i discepoli. D'altra parte essi videro senza alcun dubbio il Signore che stava nel mondo, senza appartenere esclusivamente al mondo: lui stava ancora nell'ordine di questo mondo, ma già stava nell'ordine della Vita Eterna, che è appunto la dimensione nuova in cui egli ci viene introducendo mediante la sua Risurrezione. Il Corpo del Risuscitato aveva dopo caratteristiche differenti rispetto a prima della Risurrezione, ci sono addirittura parole nuove per descriverle: prima andava e veniva con loro, ora appare, sparisce, di repente sta in mezzo a loro... il repentino che irrompe e che contrasta con l'abituale ... egli entra ed esce dallo spazio e dal tempo: Io sono la porta; se qualcuno entra per me sarà al sicuro, entrerà ed uscirà (Gv 10, 9).

Da un lato nel Signore Risorto nulla è cambiato realmente, egli non ha abbandonato nulla di ciò che egli era prima; il suo corpo, la sua vita, tutto è reale, la sua esistenza corporea attuale, dopo la Risurrezione, è completa, comprende Gesù intero. Dall'altro Egli riveste ora una novità ed un potere nuovi e guardare ed osservare questa realtà era per i discepoli qualcosa di più e di diverso che vedere una persona normale e che normalmente vive: era per loro una rottura di una abitudine o di una consuetudine naturale.

Ci si potrebbe domandare ora: c'è una esperienza umana che possa essere rapportata a questa del Corpo Risuscitato del Signore Gesù, cioè di appartenere contemporaneamente a due mondi? Cioè: c'è una dimensione ed una esperienza, nota all'uomo e certissima, con cui l'uomo possa leggere con linguaggio a lui conosciuto il fatto della Risurrezione e della Vita Eterna? Se gli occhi della carne sono inadeguati a vedere ciò che è reale, come è troppo comprovato dall'esperienza dei pagani, come si può fare per vedere? Saint Exupery lo dice in quel suo così noto e prezioso libro *Il piccolo Principe*: gli occhi della carne non servono per vedere, danno infatti una visione cieca, come andando nella nebbia; per vedere occorre guardare con gli occhi del cuore. Per navigare sulla nebbia ci vuole un « radar »: il cuore è quel « radar » costruito con occhi capaci di vedere ciò che è reale. Il nostro tempo è

così sensibile al tema dell'amore; ma l'amore non è in verità poetico ed effimero o inconsistente, come così spesso sembrano crederlo i pagani; l'amore, che ogni uomo può conoscere col suo cuore, è reale, oggettivo, consistente: è «il reale in sé» ed è fondamento di tutto il resto, anzi è la vera chiave di lettura di tutto. La «dimensione» dell'Amore è della stessa natura della «dimensione» della Vita Eterna, giacché in entrambi i casi si è al di là e al di qua, contemporaneamente, della frontiera dello spazio e del tempo. L'Amore risorto è Dio, e Dio è reale, è l'unico reale che non evapora mai e che non è effimero. Dovremmo fare anche noi come i discepoli e i primi cristiani: andare con gioia e umilmente a raccontare ai pagani di buona volontà ciò che in realtà essi cercano, presentano e di cui hanno una struggente nostalgia ed una estrema necessità: *Nolite expavescere: Jesum quaeritis Nazarenum, surrexit! Alleluia!*

Anche noi, come i discepoli dopo la morte di Gesù e prima della sua impavida resurrezione, siamo stati nella paura e nell'ombra della morte, cioè nell'angoscia del nulla, ma ormai i nostri piedi, come lo annuncia gioioso il profeta Isaia, sono beati perché noi cristiani siamo ormai, per noi stessi – gli uni per gli altri – e per i pagani di buona volontà, come le sentinelle: che hanno visto ed annunciato, all'aurora, il Signore che ritorna! (*Is* 52, 7-10).

Per i nostri fratelli pagani, come per ognuno di noi, valgono infatti le belle parole amichevoli del Signore Risorto: Ecco io sto alla porta e busso, se qualcuno ascolta la mia voce ed apre la porta, io verrò da lui e cenerò con lui e lui con me (*Ap* 3, 20).

Mario MARINI

IN MEMORIAM
MGR AIMÉ-GEORGES MARTIMORT
(1911-2000)

A l'occasion des quatre-vingt ans de Mgr Martimort, le Saint-Père lui adressa ses vœux de sérénité et de joie évangélique.¹ C'est dans la sérénité que Mgr Martimort a achevé sa vie terrestre au premier mois de l'année sainte, le 20 janvier 2000. Une vie longue de près de 90 ans, laborieuse jusqu'au bout malgré un aveu de fatigue les derniers temps, une vie tout entière au service de l'Église et de ce qui est la source de sa vertu et le sommet de son action, la liturgie.

La liturgie, ce fut la beauté des cérémonies et des chants qui y attira le jeune Aime-Georges Martimort, puis ce fut par le biais de l'archéologie chrétienne et des études de bibliothécaire après son ordination en 1934, qu'il se forma, à Rome même, par ses propres moyens aux études liturgiques, comme un peu avant lui le futur cardinal Antonelli. Nommé ensuite bibliothécaire de l'Institut Catholique de Toulouse, il ouvrit un cours de liturgie dans le cadre de la faculté de théologie. Obligé, pour faits de résistance, de se réfugier à Valence, il continua au séminaire de ce diocèse son enseignement sous le nom d'abbé Martin.

Dans un livre de souvenirs, le dominicain P. Duployé a rapporté la réunion d'une quarantaine de personnes en 1943 aux Éditions du Cerf à Paris, réunion qui donna naissance au Centre de Pastorale Liturgique: «L'abbé (Martimort), de passage tout à fait fortuit à Paris, se trouva averti de la réunion du 20 mai. Il y vint et étonna tout le monde par l'extraordinaire autorité de ses interventions».² «Étonnante autorité de fait, observe le cardinal Etchegaray, que celle de ce petit bout de prêtre, qui se mouvait à l'aise à l'intérieur de toutes les disciplines ecclésiastiques et dont l'accent toulousain ravissait les auditeurs les plus

¹ Cf. *Notitiae* 27 (1991), hors page avant la p. 481. Tout le numero lui est consacré.

² Pie DUPLOYÉ, *Les origines du Centre de pastorale liturgique (1943-1949)*, Salvator, Mulhouse, 1969, p. 286.

parisiens ». ³ Ainsi, apparemment par hasard, mais providentiellement, l'abbé Martimort fut projeté dans une aventure qui allait orienter toute son existence. Directeur du Centre de Pastorale Liturgique avec le P. Aymon-Marie Roguet dès le 1er octobre 1946, il sut faire de cet organisme tout nouveau un centre actif et rayonnant par ses publications, en premier lieu la revue *La Maison-Dieu* et la collection *Lex orandi*, par les journées d'études de Vanves, par les sessions de Versailles ouvertes à un public plus large, par de multiples sessions diocésaines, par des congrès nationaux et même internationaux grâce aux liens établis avec l'Institut liturgique de Trèves. ⁴ Il se fit là, en ces années d'après-guerre tout un travail en profondeur et sur le terrain, qui allait labourer les esprits en France et au-delà, sensibiliser les prêtres, les séminaristes, les fidèles et même les évêques à la dimension sacramentelle et liturgique de l'existence chrétienne et préparer ainsi la voie à une restauration de la liturgie dans son ensemble. Le cardinal Etchegaray, témoin de cette période, en a gardé un souvenir vivant:

Durant de longues années, on vit ainsi côte à côte et constituant un admirable tandem, le Père Roguet et l'abbé Martimort à la tête d'un centre évoluant très vite en un «mouvement» au sens dynamique et à vocation générale du mot. Il n'était pas facile d'animer alors un tel centre à une telle période d'effervescence d'idées dans l'Eglise. La liturgie était alors le grand bouillon de culture des prêtres à sensibilité missionnaire (y compris ceux de la Mission de France, alors naissante). Mais le récipient était peu extensible [...]. A.G. Martimort, avec un flair consommé des problèmes à soulever et de chercheurs à consulter, a su avancer audacieusement sur une ligne de crête qui, un jour, nous a conduits au sommet, au Concile Vatican II. ⁵

³ Préface à A.G. MARTIMORT, *Mirabile laudis canticum. Mélanges liturgiques*, CLV-Edizioni Liturgiche, Roma, 1991 (= *Biblioteca « Ephemerides Liturgicae » Subsidiâ 60*), p. 6.

⁴ On en trouvera la liste dans *La Maison-Dieu* 157 (1984) 32.

⁵ Préface à A.G. MARTIMORT, *Mirabile laudis canticum*, p. 6.

Les 16-22 septembre 1946, à Thieulin près de Chartres, le Centre de Pastorale Liturgique réunit une quarantaine de directeurs et supérieurs de séminaires pour une session sur la formation liturgique. Un lazariste italien avait auparavant demandé d'y être invité. Il écouta très attentivement, sans dire un mot, pendant quatre jours: c'était le Père Annibale Bugnini, qui devait être, avec le soutien du Pape Paul VI, le maître d'œuvre de la réforme liturgique post conciliaire.⁶

Cette réforme ou restauration liturgique, l'abbé Martimort l'avait, pour sa part, préparée de longue date. Dès 1950, il établit pour l'Assemblée des Cardinaux et Archevêques de France un dossier pour solliciter de Pie XII le rétablissement de la Vigile pascale, ce qui fut accordé l'année suivante. Après l'annonce du Concile par Jean XXIII, le chanoine Martimort est nommé le 26 octobre 1960 consultant de la Commission liturgique pré-conciliaire. Le cardinal Ferdinando Antonelli, alors rapporteur général de la Section historique de la Congrégation des Rites, estime que

da questo momento Mons. Martimort ebbe un ruolo sempre più impegnato e incisivo in tutto il corso della riforma liturgica conciliare, a partire dall'elaborazione dello schema della Commissione preparatoria, all'esame di detto schema da parte della Commissione liturgica conciliare, e più ancora nelle varie mansioni affidategli e da lui espletate nel *Consilium* [...] per l'attuazione della Costituzione liturgica conciliare.⁷

Sur cette période et sur l'activité qu'y dépensa le chanoine Martimort, bien des pages ont déjà été écrites, y compris par lui-même.⁸ La

⁶ Cf. Pie DUPLOYÉ, *Les origines*, pp. 314 et 320, note.

⁷ Préface à *Mens concordet voci. Pour Mgr A. G. Martimort à l'occasion de ses quarante années d'enseignement et des vingt ans de la Constitution "Sacrosanctum Concilium"*, Desclée, Paris, 1983, pp. 11-12.

⁸ Cf. Jean EVENOU, « Monseigneur Martimort et la réforme liturgique », dans *Notitiae* 27 (1991) 523-528; Annibale BUGNINI, *La riforma liturgica (1948-1975)*, CLV-Edizioni Liturgiche, Roma, 2^a ed. 1997 (= *Biblioteca « Ephemerides Liturgicae » Subsidia* 30), passim (voir les références à son nom, p. 933); nombreux articles de Mgr Martimort,

Constitution liturgique promulguée, il revint au *Consilium* créé par Paul VI de mettre en œuvre ce que le Concile avait décidé. Le chanoine Martimort fut appelé, dès la création de cet organisme nouveau, à réfléchir à la méthode de travail qui devait être employée, à la liste des évêques et des experts à proposer au Pape, à l'organisation des groupes de travail ou *coetus*. Il fit partie de six des vingt-cinq *coetus* prévus. Comme *relator* de trois d'entre eux, il joua un rôle d'importance dans la réforme de l'Office divin, de sa structure et de l'organisation des lectures bibliques. Il eut également un rôle important dans la préparation du *Caeremoniale Episcoporum*. Il fut en outre président d'une commission spéciale chargée de la réforme des ordres mineurs. Sa contribution au rétablissement de la concélébration et à son rituel fut également importante: il en avait parlé dans *La Maison-Dieu* dès 1945 et il en exposa la problématique dans «le rituel de la concélébration eucharistique»,⁹ deux ans avant la publication de ce rituel. En plus des livres liturgiques, Mgr Martimort dut intervenir au Congrès des traducteurs (9-15 novembre 1965), à la mise au point de l'*Institutio generalis de Liturgia Horarum* avec la Congrégation pour la Doctrine de la Foi, à la difficile préparation de l'Instruction *Musicae sacrae* du 5 mars 1967. Une autre Instruction, sur le dimanche, à laquelle il a collaboré, ne vit pas le jour, mais on en retrouve les grandes lignes

dont: «Le II Concile du Vatican, réflexions d'un témoin», dans *Chronique de l'Institut Catholique de Toulouse*, 1968, pp. 11-21; «La Constitution sur la Liturgie de Vatican II, Esquisse historique», dans *Bulletin de littérature ecclésiastique* 85 (1984) 60-94, repris dans *La Maison-Dieu* 157 (1984) 33-52 et dans *Mirabile laudis canticum*, pp. 187-203; «La réforme liturgique de Vatican II. Sa préparation, son élaboration, sa mise en œuvre», dans *Les quatre fleuves* 21-22 (1986) 81-94; «La Constitution liturgique et sa place dans l'œuvre de Vatican II», dans *Le deuxième Concile du Vatican (1959-1965)*, École française de Rome, Rome, 1989, pp. 489-509; «La Constitution "Sacrosanctum Concilium" vingt-cinq ans après», dans *Notitiae* 25 (1989) 51-67; «Les débats liturgiques lors de la première période du Concile Vatican II (1962)», dans E. Fouilloux (éd.), *Vatican II commence... Approches francophones*, Bibliothaeck von der Faculteit der Godgeleardheid, Leuven, 1993, pp. 291-314.

⁹ A.G. MARTIMORT, «Le rituel de la concélébration eucharistique», dans *Ephemerides liturgicae* 77 (1963) 147-168.

dans la Lettre apostolique de Jean Paul II *Dies Domini* (31 mai 1998).

Il faut croire que cette activité au service du *Consilium* n'épuisait pas l'énergie ni la capacité de travail de Mgr Martimort, car on le voit publier pendant cette période de nombreux articles qui préparaient ou commentaient les réformes entreprises. Non sans parfois un brin d'agacement devant les arguments débilés de certains opposants.¹⁰

Un des traits caractéristiques de l'activité littéraire de Mgr Martimort tient à la conjonction en lui de l'érudit et du pédagogue. L'érudit se trouve à l'aise dans des domaines aussi divers que *Le gallicanisme de Bossuet*,¹¹ « Les missels incunables d'origine franciscaine » (1972), *La documentation liturgique de Dom Edmond Martène. Etude codicologique* (1978), *Les diaconesses: Essai historique* (1982), « Sources, histoire et originalité de la liturgie catalano-languedocienne » avec un « Répertoire des livres liturgiques du Languedoc antérieurs au Concile de Trente »¹². Les archives de la Congrégation pour le culte divin conservent maintes réponses manuscrites, toujours précises et appuyées de références historiques, à des consultations qu'on lui soumettait.

Le pédagogue n'est pas en reste avec l'érudit. Les qualités qu'on attend d'un professeur (et Mgr Martimort le fut pendant 40 ans) sont la clarté de l'exposition, la sûreté de l'information, la précision du détail, et le goût d'intéresser des auditeurs. Déjà en 1946 à la session de Thieulin dont il a été question, l'abbé Martimort présentait « un programme pratique d'éducation liturgique »:

- 1) le cours de liturgie des séminaires ne saurait plus être un centre de décrets de la Congrégation des Rites, ni un tableau synoptique des Rubriques [...]. 2) Il faut à tout prix porter remède au divorce

¹⁰ « Mais qu'est-ce donc que la messe de Saint Pie V? », dans *Notitiae* 123 (1976) 372-377.

¹¹ Ce fut sa thèse principale de doctorat, publiée en 1953, suivie en 1956 de la thèse secondaire, *L'établissement du texte de la « Defensio declarationis » de Bossuet*.

¹² *Cahiers de Fanjeaux* 17 (1982).

existant entre la liturgie et l'enseignement théologique et biblique. Les professeurs de morale, de droit canon, de dogme surtout, verront leurs perspectives profondément modifiées par la considération de la liturgie, qui est d'ailleurs le lieu théologique le plus important comme le plus méconnu. 3) L'effort intellectuel n'est rien s'il n'est accompagné d'une action liturgique méthodique s'insérant intimement dans la vie du séminaire [...].¹³

Ce programme annonce déjà ce qu'établira la Constitution conciliaire (art. 16 et 17). Ce souci d'une bonne formation liturgique du clergé et des fidèles a conduit l'abbé Martimort à rédiger des manuels: *En mémoire de moi. La prière de l'Eglise et ses sacrements*¹⁴; *Les signes de la Nouvelle Alliance*¹⁵. Ces deux ouvrages étaient destinés aux responsables et animateurs de catéchèse dans les collèges. Mgr Martimort visa un autre niveau, celui des prêtres et des séminaristes, par son manuel, devenu classique, *L'Eglise en prière*¹⁶. En 1984, après quelques hésitations, il décidait de lancer une édition refondue, en quatre tomes, qui tint compte des livres liturgiques publiés après le Concile. Les premières éditions avaient préparé le terrain aux réformes que le Concile devait (ou venait de) décider. «Vingt ans après la Constitution *Sacrosanctum Concilium* la réforme liturgique est virtuellement accomplie», d'ou

une rédaction entièrement nouvelle, devant à la fois mettre en valeur les orientations spirituelles et pastorales de la réforme liturgique à laquelle demeurera attaché le nom de Paul VI, mais aussi développer, plus encore que n'avaient fait les précédentes éditions, la connaissance des diverses expressions que l'Eglise a données à sa prière selon les circonstances historiques et géographiques.¹⁷

¹³ Pie DUPLOYÉ, *Les origines*, pp. 317-318.

¹⁴ Aux Éditions de l'École (9 éditions françaises; édition anglaise, italienne, espagnole, portugaise).

¹⁵ (2 éditions), traduit en espagnol (4 éditions), italien, anglais, portugais.

¹⁶ (3 éditions françaises de 1961 à 1965), traduit en italien, allemand, espagnol, portugais, anglais.

¹⁷ A.G. MARTIMORT, *L'Eglise en prière*, Desclée, Paris, édition nouvelle, 1983-1984, p. 6.

Le succès de cet ouvrage se mesure au nombre de ses éditions en français et en cinq autres langues, mais aussi à l'élaboration de manuels du même genre dans plusieurs pays.

Ce n'était pas encore assez. Le directeur de la collection *Typologie des sources du moyen âge occidental* le sollicita de mettre à la disposition des chercheurs son érudition et son talent de pédagogue. A quatre-vingts ans il se mit à la tâche. Il en résulta deux précieux volumes de 105 et 123 pages, d'une clarté exemplaire: *Les «Ordines», les Ordinaires et les Cérémoniaux* (1991), *Les lectures liturgiques et leurs livres* (1992).

Mgr Martimort avait aussi accepté de diriger les travaux de composition du lectionnaire biennal de l'*Officium lectionis*, prévu par l'*Institutio generalis de Liturgia Horarum* (nn. 146 et 161), jamais réalisé. Il prit ce travail à cœur, comme les précédents, avec le souci de fournir aux prêtres en ministère paroissial des textes qui puissent nourrir leur vie spirituelle. Il n'aura pas vu la publication de ce lectionnaire, qu'il attendait avec une impatience compréhensible, voyant ses forces diminuer.

Trois semaines avant sa mort, il écrivait encore de son écriture fine et toujours régulière: «Ne pouvant plus guère me déplacer, je perds le contact avec mes meilleurs amis». Au terme de son pèlerinage terrestre, il a pu, nous l'espérons, rejoindre tant de compagnons de voyage et de travail qui l'ont précédé et dont il avait brossé le portrait,¹⁸ pour s'associer avec eux à la «liturgie céleste de la sainte cité de Jérusalem, à laquelle nous tendons comme des voyageurs» et dont la liturgie d'ici-bas, dont il fut un ardent promoteur et un fidèle serviteur, donne un avant-goût.¹⁹

Dans les derniers mots de sa préface à l'édition nouvelle de l'*Eglise en prière* (1984), Mgr Martimort a livré peut-être, sous forme de conseil au lecteur, ce qui fut le programme de tous ses travaux et le cœur de son ministère sacerdotal: son enseignement, la direction du

¹⁸ Cf. A.G. MARTIMORT, *Mirabile laudis canticum*, pp. 283-388.

¹⁹ Cf. *Sacrosanctum Concilium*, 8.

Centre de Pastorale Liturgique, son activité pour la restauration de la liturgie avant, pendant et après le Concile, ses efforts pédagogiques comme ses recherches érudites étaient au service d'une conviction et d'une passion, qui furent celles de toute sa vie: vivre de la vie de la liturgie, la comprendre en la vivant et pour mieux la vivre.

Nous supposons toujours que le lecteur a sous la main au moins les principaux textes liturgiques en usage et nous l'invitons à les relire sans cesse, mais, mieux encore, à découvrir les rites en y participant. C'est en méditant les textes, ceux d'hier et ceux d'aujourd'hui, en participant avec toute la ferveur dont nous sommes capables à la célébration liturgique, que nous pouvons entrer avec intelligence dans les mystères de l'Eglise en prière, qui est présence et action du Christ.²⁰

Jean EVENOU

²⁰ A.G. MARTIMORT, *L'Eglise en prière*, p. 7.



CD-ROM: IUS CANONICUM ET IURISPRUDENTIA ROTALIS

☐ **In hoc CD-ROM adsunt reproducta:**

- Codex iuris canonici anni 1917.
- Codex iuris canonici anni 1983.
- Codex Canonum Ecclesiarum Orientalium anni 1991.
- Decreta interpretativa canonum Codicis Iuris Canonici anni 1917 et Codicis Iuris Canonici anni 1983 data a Pontificio Consilio de legum textibus interpretandis.
- Constitutio Apostolica « Provida Mater Ecclesia » anni 1936.
- Motu Proprio « Causas matrimoniales » anni 1971.
- « Normae Rotae Romanae Tribunalis » annorum 1934 et 1994.
- Iurisprudentia Rotalis de merito scilicet « Decisiones seu sententiae selectae Rotae Romanae Tribunalis » quae prodierunt ab anno 1966 ad annum 1990.
- Iurisprudentia Rotalis de ritu seu Decreta Rotalia antea numquam publicata annorum 1966-1990.
- Doctrina citata a iurisprudentia Rotali de merito in tribus archivis: magisterium ecclesiale, magisterium pontificium, auctores varii. Index analyticus textuum supra citatorum idiomate latino, italico, gallico, anglico, hispanico.

☐ **CD-ROM consuli potest uti sequitur:**

per indicem argumentorum iuxta capita nullitatis; per indicem analyticum argumentorum; per indicationem sententiae vel decreti rotalis; per nomen iudicis; per nomen Curiae; per indicationem canonis Codicum iuris canonici; per indicationem articuli textus Provida Mater, M.P. Causas matrimoniales, Normarum Rotalium; per indicationem doctrinae magisterii sive ecclesialis sive pontificii et auctorum; per concordantiam Codicis anni 1917 cum Codice anni 1983 et versa vice; per navigationem ipertextualem inter documenta cohaerentia.

☐ **Ex parte utentis requiruntur:**

Personal computer; Lector CD-ROM; Media operationis MS-DOS.

☐ **Pretium operis \$ USA 700.**

CONGREGATIO DE CULTU DIVINO ET DISCIPLINA SACRAMENTORUM

RITUALE ROMANUM

EX DECRETO SACROSANCTI OECUMENICI CONCILII VATICANI II RENOVATUM
AUCTORITATE PAULI PP. VI EDITUM IOANNIS PAULI PP. II CURA RECOGNITUM

ORDO CELEBRANDI MATRIMONIUM

EDITIO TYPICA ALTERA

Ordo celebrandi Matrimonium, ad normam decretorum Constitutionis de sacra Liturgia recognitus, quo ditior fieret et clarius gratiam sacramenti significaret, a Consilio ad exsequendam instaurationem liturgicam apparatus, anno 1969 publici iuris factus est a Sacra Rituum Congregatione in prima editione typica. Nunc vero, post experientiam pastorem plus quam vicennalem factam, opportunum visum est alteram parare editionem, attentis animadversionibus et suggestionibus, quae ad Ordinem meliorem reddendum hucusque ac undique pervenerunt.

Editio typica altera apparata est ad normam recentiorum documentorum, quae ab Apostolica Sede de re matrimoniali sunt promulgata, videlicet Adhortationis Apostolicae *Familiaris consortio* (diei 22 novembris 1981) et novi *Codici Iuris Canonici*.

Relatione habita ad priorem, haec editio altera sequentia praebet elementa peculiaria:

— editio ditata est amplioribus *Praenotandis*, sicut ceteri libri liturgici instaurati, ut aptius exponatur doctrina de sacramento, structura celebrationis immediate eluceat et opportuna suppedientur pastoralia media ad sacramenti celebrationem digne praeparandam;

— modo clariore indicatae sunt aptationes Conferentiarum Episcoporum cura parandae;

— nonnullae inductae sunt variationes in textus, etiam ad eorum significationem profundius comprehendendam;

— adiunctum est novum caput (Caput III: Ordo celebrandi Matrimonium coram assistente laico) ad normam can. 1112 C.I.C.;

— ad modum *Appendicis* inserta sunt specimina Orationis universalis, seu fidelium necnon Ordo benedictionis desponsatorum et Ordo benedictionis coniugum intra Missam, occasione data anniversarii Matrimonii adhibendus.

Venditio operis fit cura Librariae Editricis Vaticanae